



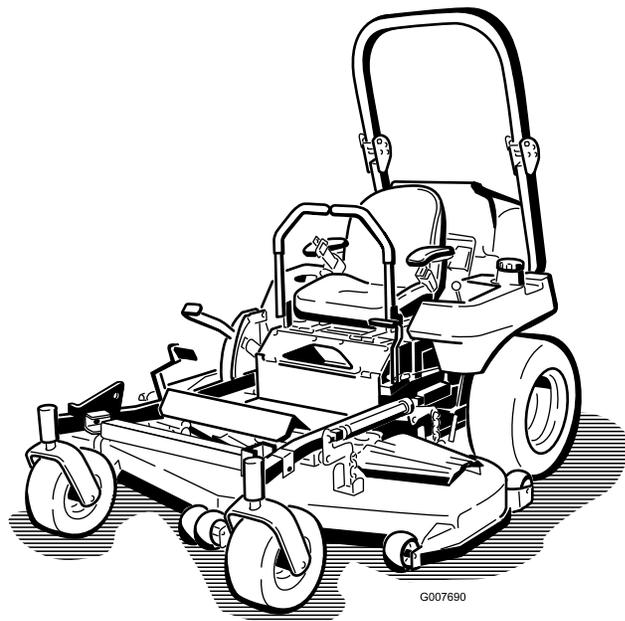
**Count on it.**

**Руководство оператора**

# Ездовая газонокосилка Z Master® серии 7000 для профессионального применения

с режущим блоком 132 см или 152 см  
**TURBO FORCE®**

Номер модели 72264TE—Заводской номер 406427909 и до  
Номер модели 72265TE—Заводской номер 406427926 и до  
Номер модели 72279TE—Заводской номер 406397919 и до



Данное изделие удовлетворяет всем соответствующим европейским директивам; подробные сведения содержатся в документе «Декларация соответствия» на каждое отдельное изделие.

**Максимальный полезный крутящий момент (нетто):** максимальный полезный крутящий момент (нетто) данного двигателя установлен в лабораторных условиях производителем двигателя в соответствии с требованиями J1940 или J2723 Сообщества автомобильных инженеров (SAE). Так как конфигурация двигателя была изменена для удовлетворения требований по безопасности, составу выхлопа и эксплуатации, фактический крутящий момент двигателя газонокосилки этого класса будет значительно ниже. См. информацию производителя двигателя, прилагаемую к машине.

См. информацию производителя двигателя, прилагаемую к машине.

## Введение

Эта ездовая газонокосилка с плосковращательными ножами предназначена для использования профессиональными наемными операторами. Она предназначена в основном для стрижки травы на ухоженных зеленых территориях жилых и коммерческих объектов. Использование этого изделия не по прямому назначению может быть опасным для пользователя и находящихся рядом людей.

Внимательно прочтите данное Руководство, чтобы знать, как правильно использовать и обслуживать машину, не допуская ее повреждения и травмирования персонала. Вы несете ответственность за правильное и безопасное использование машины.

Посетите веб-сайт [www.Toro.com](http://www.Toro.com) для получения информации о технике безопасности при работе с изделием, обучающих материалов по эксплуатации изделия, информации о принадлежностях, а также для получения помощи в поисках дилера или для регистрации вашего изделия.

Для выполнения технического обслуживания, приобретения оригинальных запчастей Toro или получения дополнительной информации обращайтесь в сервисный центр официального дилера или в отдел технического обслуживания компании Toro. Не забудьте при этом указать модель и серийный номер изделия. На **Рисунок 1** показано расположение номера модели

и серийного номера. Запишите номера в предусмотренном для этого месте.

**Внимание:** С помощью мобильного устройства вы можете отсканировать QR-код на табличке с серийным номером (при наличии), чтобы получить информацию по гарантии и запчастям, а также другие сведения об изделии.

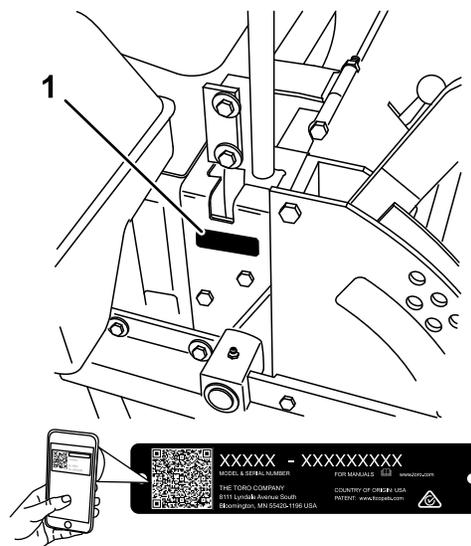


Рисунок 1

g248729

1. Место номера модели и серийного номера

Номер модели _____
Заводской номер _____

Для выделения информации в данном руководстве используются два слова. **Внимание** — привлекает внимание к специальной информации, относящейся к механической части машины, и **Примечание** — выделяет общую информацию, требующую специального внимания.

## Содержание

Техника безопасности .....	4
Символ предупреждения об опасности .....	4
Общие правила техники безопасности .....	5
Индикатор наклона .....	6
Наклейки с правилами техники безопасности и инструкциями .....	7
Знакомство с изделием .....	17
Органы управления .....	17
До эксплуатации .....	20
Правила техники безопасности при подготовке машины к работе .....	20

Ежедневное техобслуживание.....	22	Смазывание жидким маслом или распылением масла.....	49
Заправка топливом.....	22	Смазывание деки газонокосилки и натяжных роликов ремней.....	49
Обкатка новой машины.....	23	Смазывание осей поворота поворотных колес.....	50
Применение системы защиты при опрокидывании (ROPS).....	24	Смазывание ступиц поворотных колес.....	51
Использование системы защитных блокировок.....	25	Техническое обслуживание двигателя.....	52
Настройка положения сиденья.....	26	Правила техники безопасности при обслуживании двигателя.....	52
Разблокирование сиденья.....	26	Обслуживание воздухоочистителя.....	52
Изменение положения подвески сиденья.....	26	Обслуживание моторного масла.....	53
В процессе эксплуатации.....	27	Техническое обслуживание топливной системы.....	58
Правила техники безопасности во время работы.....	27	Техническое обслуживание топливного фильтра и водоотделителя.....	58
Использование стояночного тормоза.....	30	Техническое обслуживание топливного бака.....	59
Использование переключателя управления ножами газонокосилки (ВОМ).....	31	Техническое обслуживание электрической системы.....	60
Управление дроссельной заслонкой.....	31	Правила техники безопасности при работе с электрической системой.....	60
Пуск двигателя при нормальных погодных условиях.....	31	Обслуживание аккумулятора.....	60
Запуск двигателя в холодную погоду (ниже -5 °С).....	32	Обслуживание предохранителей.....	62
Выключение двигателя.....	32	Техническое обслуживание приводной системы.....	62
Использование рычагов управления движением.....	33	Проверка ремня безопасности.....	62
Управление машиной.....	33	Регулирование прямолинейности движения.....	62
Использование бокового выброса.....	34	Проверка давления воздуха в шинах.....	63
Регулировка высоты скашивания.....	35	Проверка зажимных гаек колес.....	63
Регулировка защитных валиков.....	35	Затяжка корончатой гайки ступицы колеса.....	63
Регулировка ручки дефлектора потока.....	37	Регулировка подшипника поворотного колеса.....	63
Расположение дефлектора потока.....	37	Техническое обслуживание редук- тора.....	64
Эксплуатация машины при срабатывании датчика перегрева.....	38	Регулировка электрической муфты.....	65
Советы по эксплуатации.....	38	Техническое обслуживание системы охлаждения.....	66
После эксплуатации.....	39	Проверка уровня охлаждающей жидкости в двигателе.....	66
Правила техники безопасности после работы с машиной.....	39	Очистка масляного радиатора и решетки радиатора.....	67
Использование клапана отключения поддачи топлива.....	40	Замена охлаждающей жидкости.....	67
Толкание машины.....	40	Техническое обслуживание тормозов.....	68
Транспортировка машины.....	40	Регулировка стояночного тормоза.....	68
Техническое обслуживание.....	43	Техническое обслуживание ремней.....	69
Техника безопасности при обслужива- нии.....	43	Проверка ремней.....	69
Рекомендуемый график(и) технического обслуживания.....	45	Замена ремня газонокосилки.....	69
Действия перед техническим обслужива- нием.....	46	Замена ремня привода вала отбора мощности.....	71
Использование опоры Z Stand™.....	46	Замена ремня привода насоса.....	72
Освобождение экрана деки газонокосилки.....	47	Замена и натяжение ремня генератора.....	73
Снятие ограждения из листового металла.....	48	Техническое обслуживание органов управления.....	74
Смазка.....	48		
Смазка машины.....	48		

# Техника безопасности

Данная машина была спроектирована в соответствии с требованиями стандарта EN ISO 5395:2013.

## Символ предупреждения об опасности

Данный символ предупреждения об опасности (Рисунок 2) используется как в этом руководстве, так и на машине, чтобы обозначить важные указания о безопасности, которые следует выполнять для предотвращения несчастных случаев.

Этот символ означает следующее: **ВНИМАНИЕ! БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ! РЕЧЬ ИДЕТ О ВАШЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ!**



Рисунок 2

Символ предупреждения об опасности

g000502

Символ предупреждения об опасности расположен над текстом, который сообщает вам о небезопасных действиях или ситуациях, этот символ сопровождается словами: **ОПАСНО!**, **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**, или **ОСТОРОЖНО!**.

**ОПАСНО!**: указывает на неизбежную опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, **приведет** к гибели или серьезным травмам людей.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**: указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, **может** привести к гибели или серьезным травмам людей.

**ОСТОРОЖНО!**: указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, **может** привести к травмам легкой или средней тяжести.

Для выделения информации в данном руководстве используются два слова. **Внимание** — привлекает внимание к специальной информации, относящейся к механической части машины, и **Примечание** — выделяет общую информацию, требующую специального внимания.

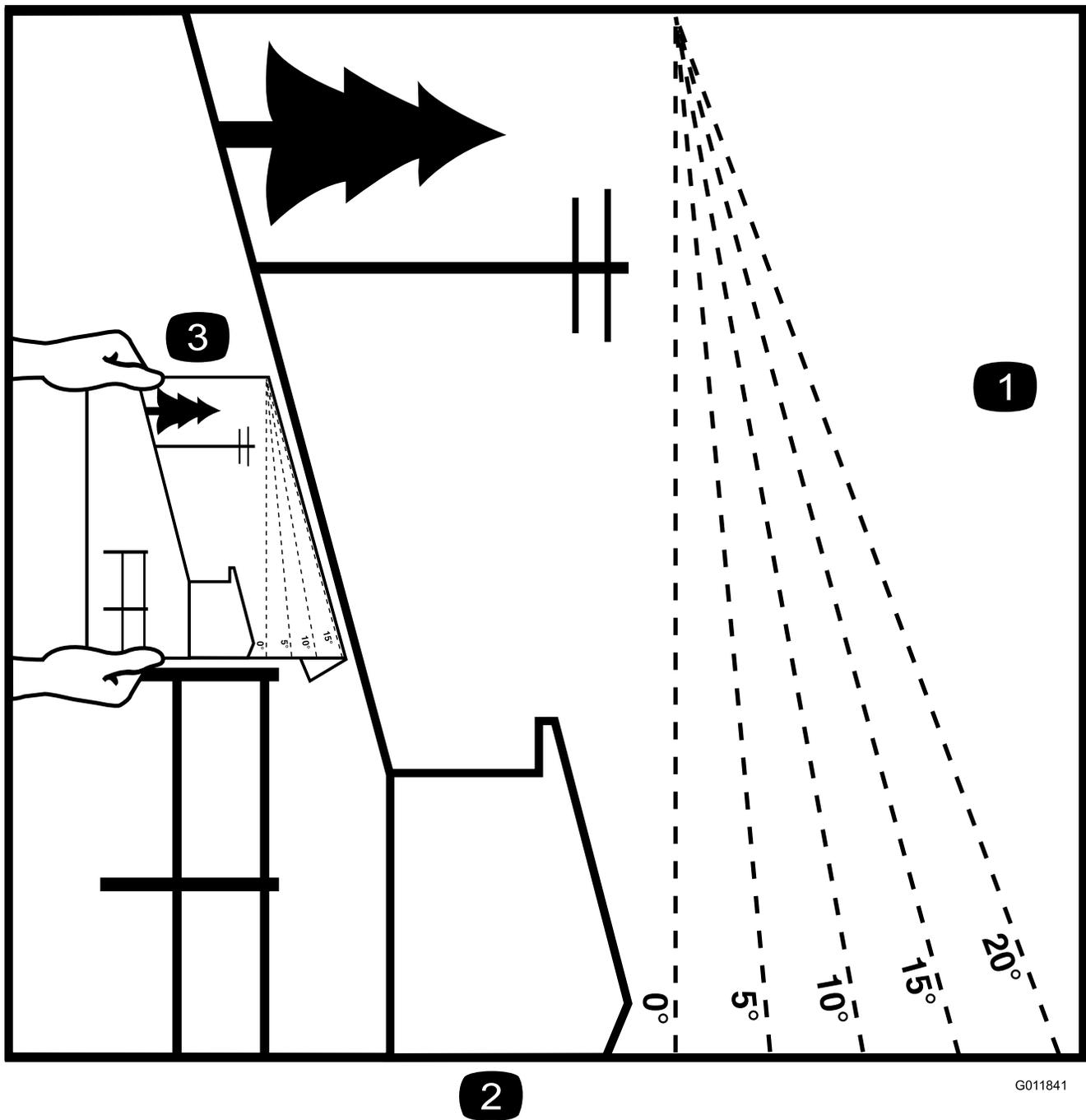
Регулировка нейтрального положения рукоятки управления.....	74
Техническое обслуживание гидравлической системы .....	76
Правила техники безопасности при работе с гидравлической системой .....	76
Характеристики гидравлической жидкости .....	76
Проверка уровня гидравлической жидкости .....	76
Замена гидравлической жидкости и фильтра .....	77
Удаление воздуха из гидравлической системы .....	78
Установка нейтрального положения гидравлического насоса .....	78
Обслуживание деки газонокосилки .....	81
Правила техники безопасности при обращении с ножами.....	81
Техническое обслуживание ножей .....	81
Выравнивание деки газонокосилки по горизонтали в 3 положениях .....	84
Замена отражателя травы.....	86
Очистка .....	87
Очистка нижней стороны деки газонокосилки.....	87
Утилизация отходов.....	87
Хранение .....	88
Безопасность при хранении .....	88
Очистка и хранение .....	88
Поиск и устранение неисправностей .....	89
Схемы .....	92

# Общие правила техники безопасности

Несоблюдение правил техники безопасности при эксплуатации данной машины может привести к травматической ампутации рук и ног, а также к выбросу посторонних предметов. Компания Того спроектировала и испытала эту газонокосилку для обеспечения надлежащей безопасности при эксплуатации; однако несоблюдение инструкций по технике безопасности может привести к травме или гибели.

- Прочитайте, изучите и соблюдайте все указания и предупреждения, которые имеются в «Руководстве оператора» и других учебных материалах, на машине, двигателе и навесном оборудовании. Все операторы и механики должны пройти профессиональную подготовку. Если оператор (операторы) или механик (механики) не могут прочитать данное руководство, владелец обязан объяснить им данный материал; на веб-сайте Того можно найти руководства на других языках.
- К эксплуатации данной машины разрешается допускать только обученных, ответственных и физически способных управлять машиной операторов, которые знают правила безопасной эксплуатации, знакомы с органами управления, знаками безопасности и инструкциями. Запрещается допускать детей и неподготовленных людей к эксплуатации и обслуживанию данного оборудования. Минимальный возраст оператора устанавливается местными правилами и нормами.
- Всегда держите защитную штангу в полностью поднятом и зафиксированном положении, а также используйте ремень безопасности.
- Запрещается эксплуатировать машину рядом с обрывами, канавами, насыпями, водоемами, другими опасностями или на склонах крутизной более 15 градусов.
- Запрещается помещать руки и ноги рядом с движущимися компонентами машины.
- Запрещается эксплуатировать машину с неисправными ограждениями, щитками и крышками. Защитные кожухи, ограждения, выключатели и другие устройства всегда должны быть установлены на штатных местах и находиться в исправном рабочем состоянии.
- Прежде чем приступить к техническому обслуживанию, дозаправке топливом или очистке, остановите машину, выключите двигатель и извлеките ключ.

# Индикатор наклона



2

G011841

g011841

Рисунок 3

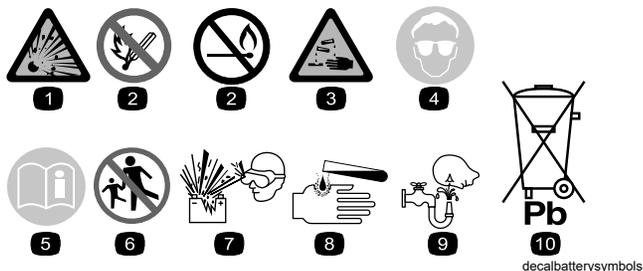
Эту страницу можно скопировать для личного пользования.

1. Максимальная крутизна склона, на котором можно безопасно эксплуатировать машину, составляет **15 градусов**. Перед началом работы определите крутизну склона с помощью таблицы крутизны склона. **Не эксплуатируйте данную машину на склонах крутизной свыше 15 градусов**. Сложите индикатор вдоль линии, соответствующей рекомендуемой крутизне склона.
2. Совместите боковую кромку индикатора с вертикальной поверхностью, деревом, зданием, столбом забора, и т.д.
3. Пример сопоставления склона и сложенной кромки

# Наклейки с правилами техники безопасности и инструкциями



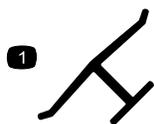
Предупреждающие наклейки и инструкции по технике безопасности должны быть хорошо видны оператору и установлены во всех местах потенциальной опасности. При отсутствии или повреждении наклейки следует установить новую наклейку.



## Знаки аккумулятора

Некоторые или все эти знаки имеются на аккумуляторе.

- |   |  |
|---|--|
| 1. Опасность взрыва                               | 6. Посторонним лицам запрещается приближаться к аккумулятору.  |
| 2. Запрещается зажигать огонь или курить.         | 7. Следует использовать защитные очки; взрывчатые газы могут привести к потере зрения и причинить другие травмы. |
| 3. Едкая жидкость или опасность химического ожога | 8. Аккумуляторная кислота может вызвать потерю зрения или сильные ожоги.   |
| 4. Следует использовать средства защиты глаз.     | 9. При попадании кислоты в глаза следует немедленно промыть глаза водой и сразу же обратиться к врачу.           |
| 5. Прочтите <i>Руководство оператора</i> .        | 10. Содержит свинец; удаление в бытовые отходы запрещено   |



## Заводская марка

1. Означает, что нож изготовлен производителем машины.



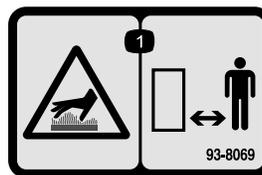
## 58-6520

1. Консистентная смазка



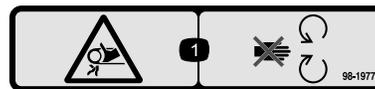
## 93-7010

1. Опасность выброса предметов! Запрещается нахождение посторонних лиц в рабочей зоне.
2. Опасность выброса предметов газонокосилкой! Убедитесь в наличии отражателя.
3. Опасность порезов или травматической ампутации конечностей ножами газонокосилки! Необходимо поддерживать безопасное расстояние до движущихся частей машины.



## 93-8069

1. Горячая поверхность и опасность ожогов! Не приближайтесь к горячим поверхностям.



## 98-1977

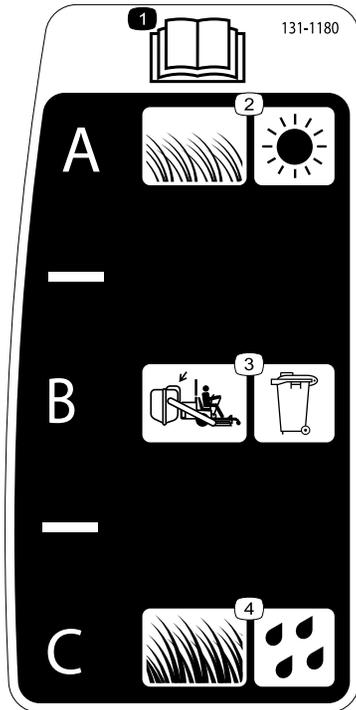
1. Опасность затягивания ремнем! Необходимо поддерживать безопасное расстояние до движущихся частей машины.



## 98-4387

1. Предупреждение! Следует использовать средства защиты органов слуха.

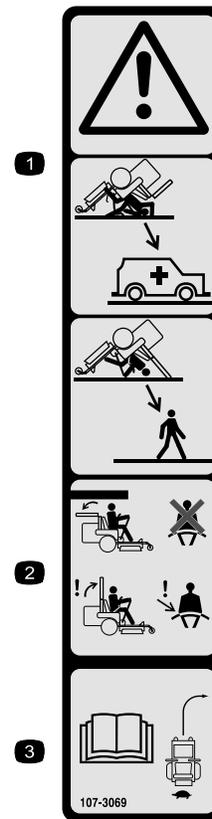
Только машины с боковым выбросом



131-1180

decal131-1180

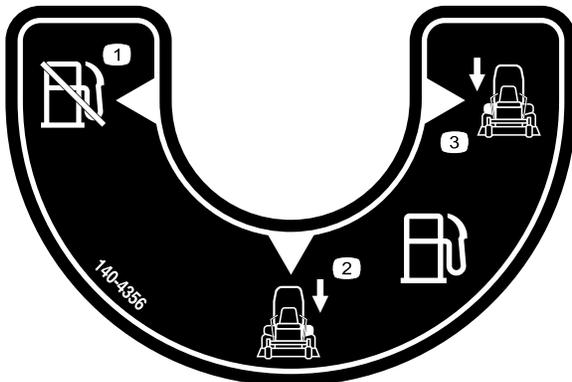
1. Прочтите *Руководство оператора*.
2. Короткая, редкая трава; сухие условия
3. Настройка для сбора в травосборник
4. Высокая, густая трава; влажные условия



107-3069

decal107-3069

1. Предупреждение! Если защитная дуга опущена, защита при опрокидывании отсутствует.
2. Чтобы при опрокидывании избежать травмы или гибели, держите защитную дугу в поднятом положении и пристегивайтесь ремнем безопасности. Опускайте защитную дугу только в случае крайней необходимости; не пристегивайтесь ремнем безопасности, если защитная дуга опущена.
3. Прочтите *Руководство оператора*, ведите машину медленно и осторожно.



140-4356

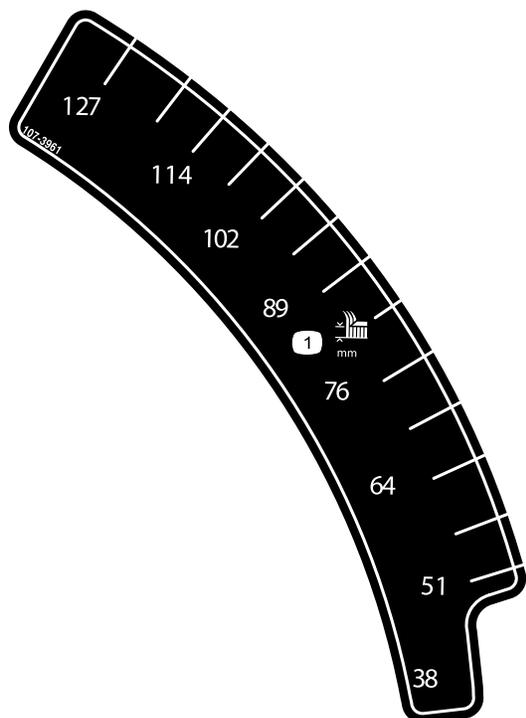
decal140-4356

1. Клапан подачи топлива — закрыт
2. Клапан подачи топлива — левый бак
3. Клапан подачи топлива — правый бак

**▲ WARNING: Cancer and Reproductive Harm - [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).**  
 For more information, please visit [www.tcoCAProp65.com](http://www.tcoCAProp65.com)  
**CALIFORNIA SPARK ARRESTER WARNING**  
 Operation of this equipment may create sparks that can start fires around dry vegetation. A spark arrester may be required. The operator should contact local fire agencies for laws or regulations relating to fire prevention requirements.

133-8062

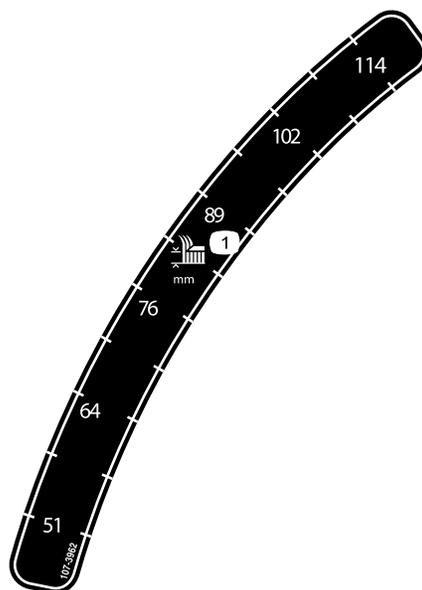
decal133-8062



**107-3961**

decal107-3961

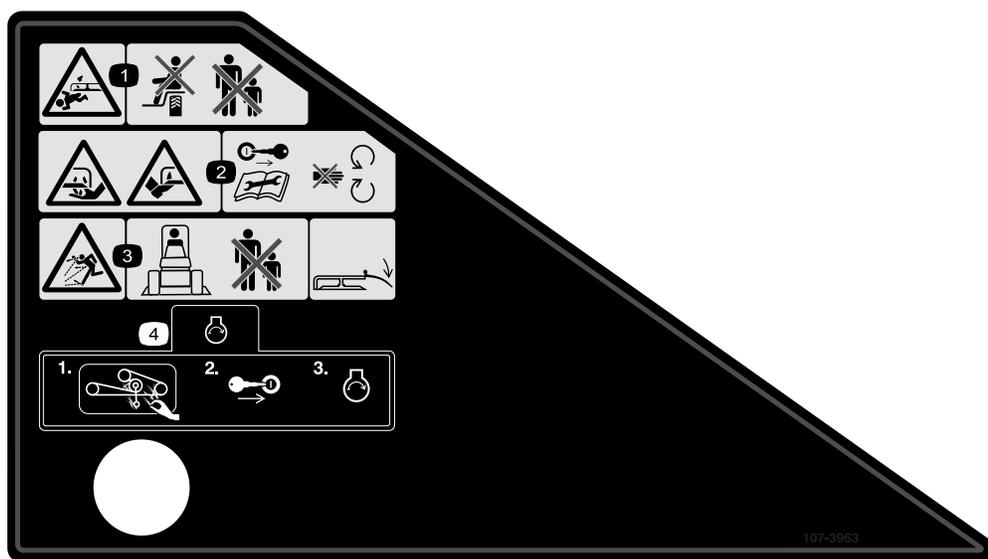
1. Высота скашивания в миллиметрах



**107-3962**

decal107-3962

1. Высота скашивания в миллиметрах

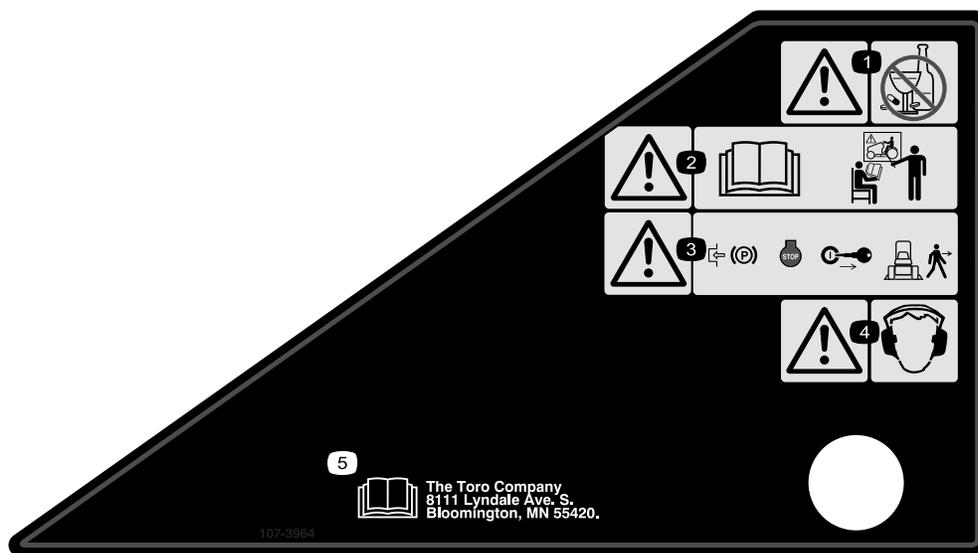


**107-3963**

107-3963

decal107-3963

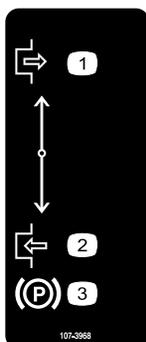
1. Опасность пореза / травматической ампутации конечностей ножом газонокосилки! Запрещается перевозить пассажиров и допускать посторонних лиц в зону работы машины.
2. Опасность пореза / травматической ампутации конечностей ножом газонокосилки! Перед выполнением ремонта или технического обслуживания следует извлечь ключ и прочесть инструкции; необходимо поддерживать безопасное расстояние до движущихся частей машины.
3. Опасность выброса предметов! Запрещается посторонним лицам приближаться к машине; отражатель должен был установлен на штатном месте.
4. Прежде чем запускать двигатель, очистите от травы и загрязнений ремень газонокосилки и шкивы, затем вставьте ключ и запустите двигатель.



107-3964

decal107-3964

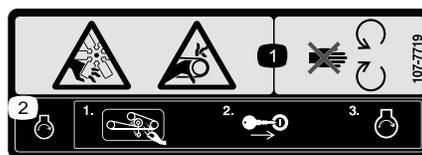
1. Предупреждение! Запрещается употребление алкоголя, а также сильнодействующих лекарственных препаратов и наркотических средств.
2. Предупреждение! Прочтите *Руководство оператора* и пройдите обучение.
3. Предупреждение! Прежде чем покинуть машину, включите стояночный тормоз, выключите двигатель и извлеките ключ.
4. Предупреждение! Следует использовать средства защиты органов слуха.
5. Прочтите *Руководство оператора*.



107-3968

decal107-3968

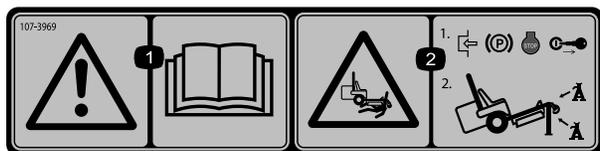
1. Выключить
2. Включить
3. Стояночный тормоз



107-7719

decal107-7719

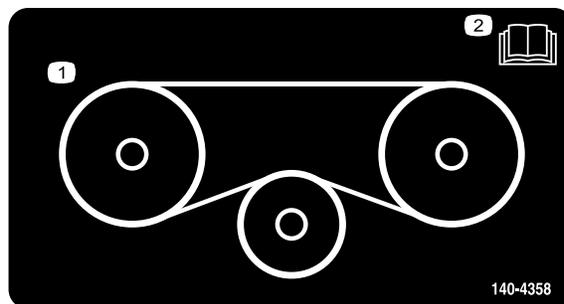
1. Опасность порезов и травматической ампутации конечностей вентилятором и опасность затягивания ременной передачей! Необходимо поддерживать безопасное расстояние до движущихся частей машины.
2. Прежде чем запускать двигатель, очистите от травы и загрязнений ремень газонокосилки и шкивы, затем вставьте ключ и запустите двигатель.



107-3969

decal107-3969

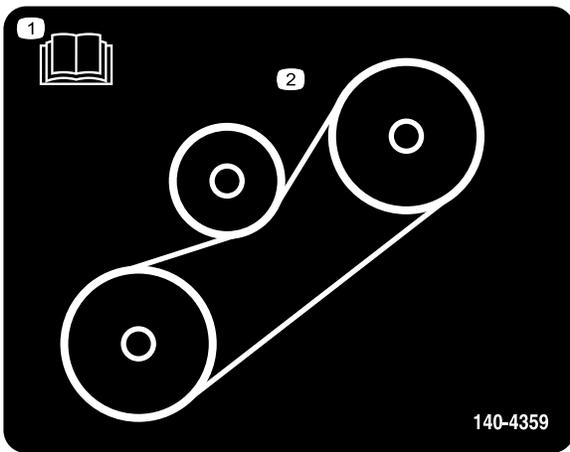
1. Предупреждение! Прочтите *Руководство оператора*.
2. Опасность сдавливания газонокосилкой! Прежде чем выполнять работы под газонокосилкой, необходимо включить стояночный тормоз, выключить двигатель и извлечь ключ.



140-4358

decal140-4358

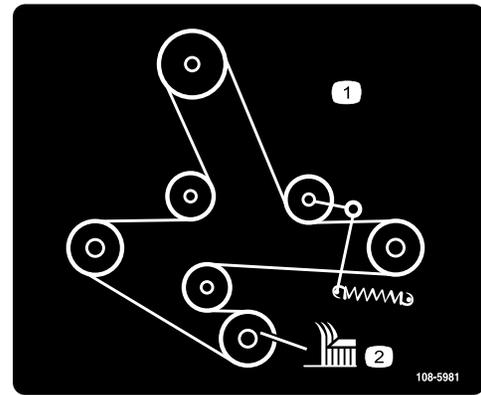
1. Установка ремня
2. Прочтите *Руководство оператора*.



140-4359

decal140-4359

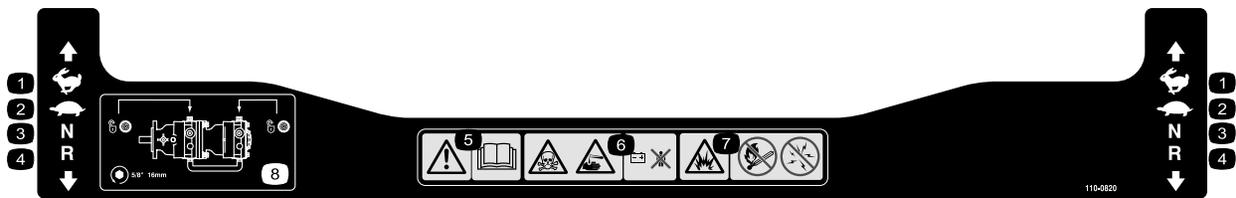
1. Прочтите *Руководство оператора*.
2. Установка ремня



108-5981

decal108-5981

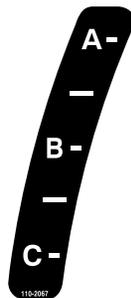
1. Установка ремня
2. Высота скашивания



110-0820

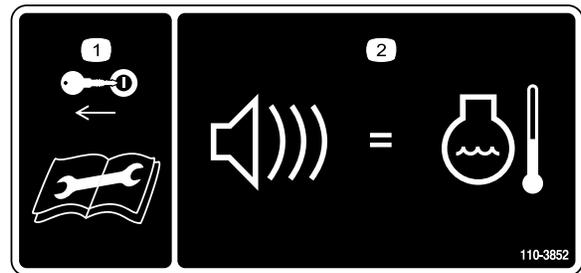
decal110-0820

1. Быстро
2. Медленно
3. Нейтраль
4. Задний ход
5. Предупреждение! Прочтите *Руководство оператора*.
6. Опасность отравления и опасность, связанная с едкой жидкостью / опасность химического ожога! Держитесь подальше от аккумулятора.
7. Опасность взрыва! Не допускайте образования искр; запрещается зажигать огонь, использовать открытое пламя и курить.
8. Чтобы разблокировать привод тяги, поверните перепускной клапан на один полный оборот против часовой стрелки при помощи ключа на  $\frac{5}{8}$  дюйма или 16 мм.



110-2067

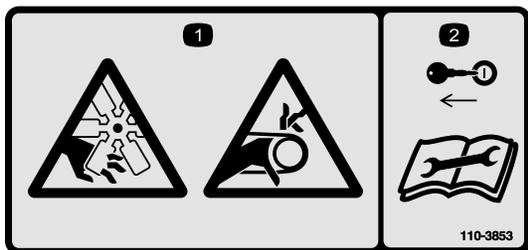
decal110-2067



110-3852

decal110-3852

1. Перед выполнением ремонта или технического обслуживания следует извлечь ключ и прочесть инструкции.
2. Непрерывные звуковые сигналы предупреждают пользователя о перегреве двигателя.

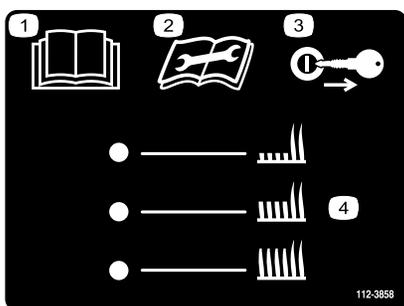


110-3853

decal110-3853

1. Опасность травмирования / травматической ампутации вентилятором, и опасность затягивания ремнем!
2. Перед выполнением ремонта или технического обслуживания следует извлечь ключ из замка зажигания и прочесть инструкции.

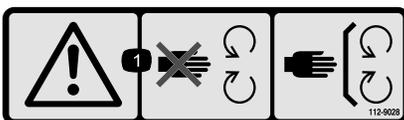
Только машины с задним выбросом



112-3858

decal112-3858

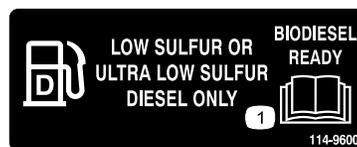
1. Прочтите *Руководство оператора*.
2. Перед выполнением технического обслуживания следует прочесть *Руководство оператора*.
3. Перед регулировкой высоты скашивания необходимо извлечь ключ.
4. Настройки высоты скашивания



112-9028

decal112-9028

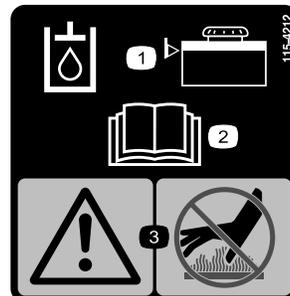
1. Предупреждение! Необходимо поддерживать безопасное расстояние до движущихся частей машины. Следите, чтобы все защитные ограждения и щитки находились на штатных местах.



114-9600

decal114-9600

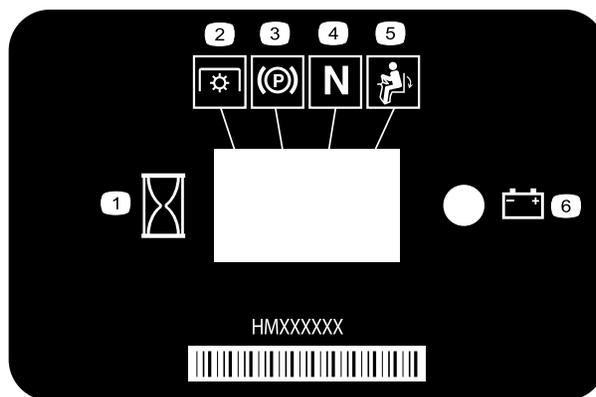
1. Прочтите *Руководство оператора*.



115-4212

decal115-4212

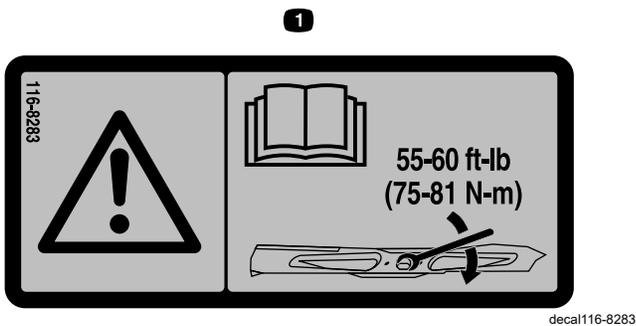
1. Уровень гидравлической жидкости
2. Прочтите *Руководство оператора*.
3. Предупреждение! Горячая поверхность, не прикасаться.



116-5610

decal116-5610

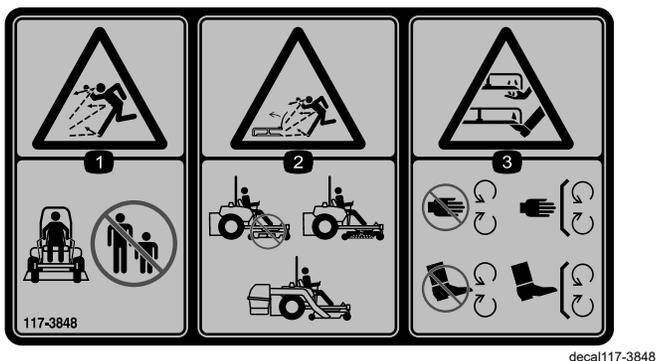
1. Счетчик моточасов
2. Вал отбора мощности (BOM)
3. Стояночный тормоз
4. Нейтраль
5. Переключатель контроля присутствия оператора
6. Аккумулятор



116-8283

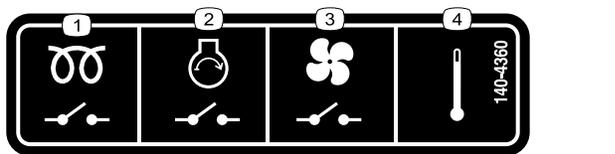
1. Предупреждение! Прочтите в *Руководстве оператора* указания по затяжке болта (гайки) ножа с моментом 75–81 Н·м.

Только машины с задним выбросом



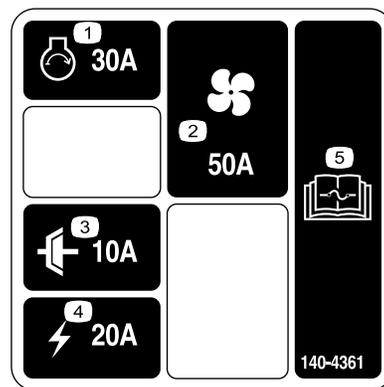
117-3848

1. Опасность выброса предметов! Запрещается нахождение посторонних лиц в рабочей зоне.
2. Опасность выброса посторонних предметов при поднятом отражателе! Запрещается эксплуатировать машину без установленных на штатных местах отражателя, крышки выброса или системы сбора травы.
3. Опасность пореза и травматической ампутации конечностей! Необходимо поддерживать безопасное расстояние до движущихся частей машины и следить, чтобы все ограждения и щитки были установлены на штатные места.



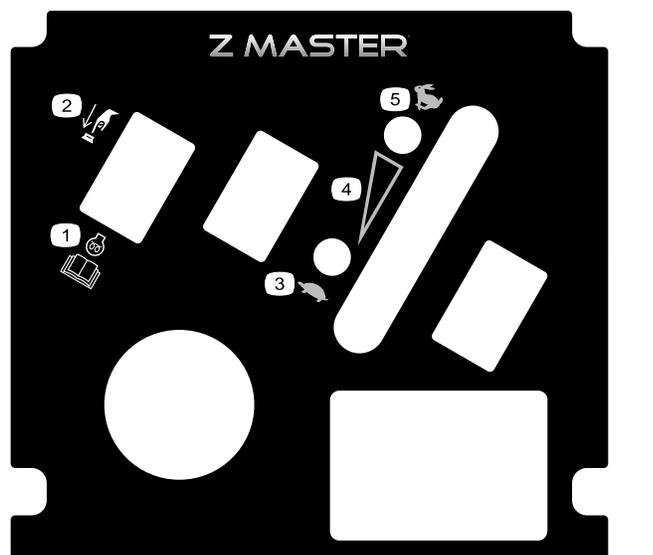
140-4360

1. Реле свечи предпускового подогрева
2. Пусковое реле двигателя
3. Реле вентилятора
4. Температура



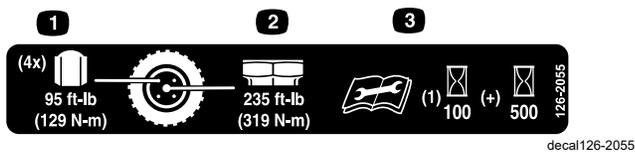
140-4361

1. Запуск двигателя – 30 А
2. Вентилятор – 50 А
3. Муфта – 10 А
4. Питание — 20 А
5. Прочтите информацию о предохранителях в *Руководстве оператора*.



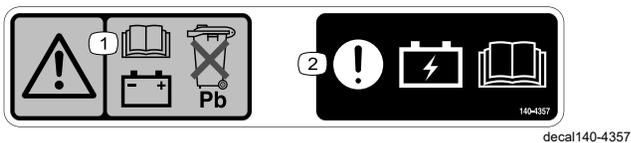
121-7562

1. Нажмите для запуска
2. Для получения дополнительной информации по предпусковому подогреву двигателя прочтите *Руководство оператора*.
3. Медленно
4. Плавная регулировка скорости
5. Быстро



126-2055

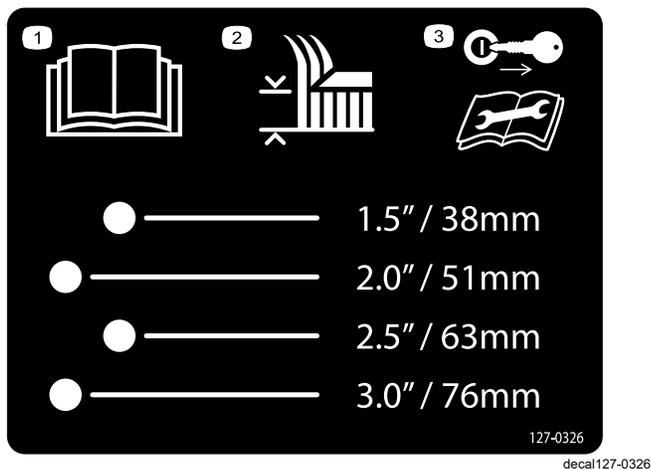
1. Зажимная гайка колеса — затяните с моментом 129 Н·м.
2. Гайка ступицы колеса — затяните с моментом 319 Н·м.
3. Перед проведением любого технического обслуживания необходимо прочесть *Руководство оператора*; проверьте момент затяжки после первых 100 часов работы, затем через каждые 500 часов.



140-4357

1. Предупреждение! Прочтите информацию об аккумуляторе в *Руководстве оператора*; запрещается удалять в отходы свинцовый аккумулятор.
2. Внимание! Прочтите информацию о зарядке аккумулятора в *Руководстве оператора*.

Только машины с боковым выбросом



127-0326

1. Прочтите *Руководство оператора*.
2. Высота скашивания
3. Перед выполнением технического обслуживания следует извлечь ключ и прочесть *Руководство оператора*.

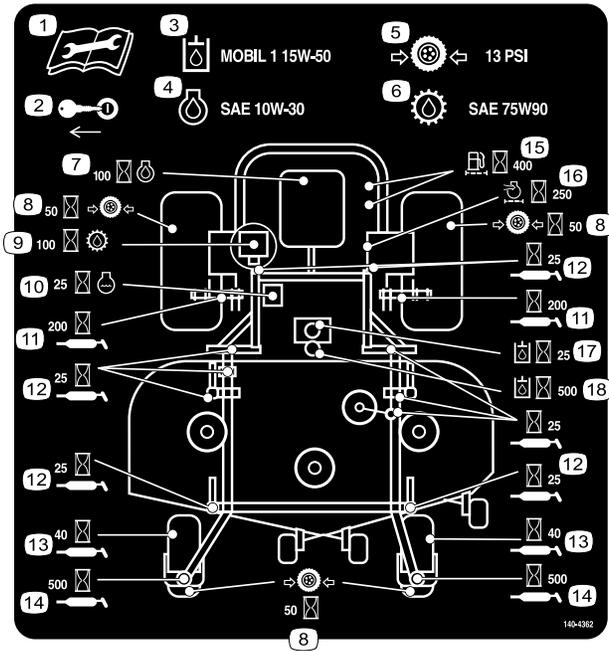


132-0871

decal132-0871

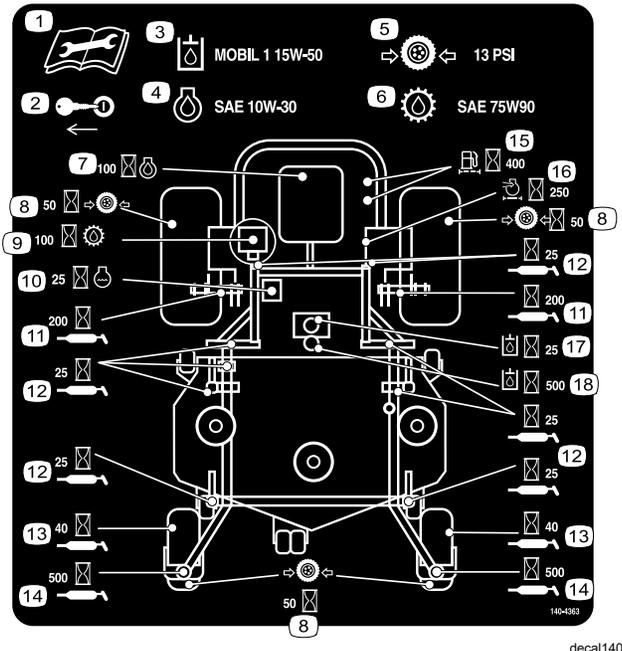
**Примечание:** Данная машина прошла стандартное промышленное испытание на устойчивость, выполняемое в виде статической проверки поперечной и продольной устойчивости на максимально рекомендуемой крутизне склона, указанной на наклейке. Изучите инструкции по эксплуатации машины на склонах, приведенные в *Руководстве оператора*, и проверьте условия, в которых вы будете эксплуатировать машину, чтобы определить, можно ли работать на машине в таких условиях в этот день и на этой рабочей площадке. Режим работы машины на склоне может меняться в зависимости от рельефа местности.

1. Предупреждение! Необходимо прочесть *Руководство оператора*. Все операторы должны пройти обучение, прежде чем работать на машине. Используйте средства защиты органов слуха.
2. Опасность порезов и травматической ампутации рук! Необходимо поддерживать безопасное расстояние до движущихся частей машины и следить, чтобы все ограждения и щитки были установлены на штатные места.
3. Опасность выброса предметов! Запрещается нахождение посторонних лиц в рабочей зоне.
4. Опасность опрокидывания! Не используйте двойные наклонные въезды при погрузке машины на прицеп; используйте только 1 наклонный въезд с шириной, достаточной для погрузки машины; используйте наклонный въезд с углом наклона менее 15°; заезжайте на наклонный въезд задним ходом (назад) и двигайтесь передним ходом, съезжая с наклонного въезда.
5. Опасность наезда на людей! Запрещается перевозить пассажиров; при движении задним ходом смотрите позади себя.
6. Опасность опрокидывания! Запрещается эксплуатировать машину рядом с обрывами или на уклонах крутизной более 15°; эксплуатируйте машину только на склонах крутизной менее 15°.



decal140-4362

140-4362



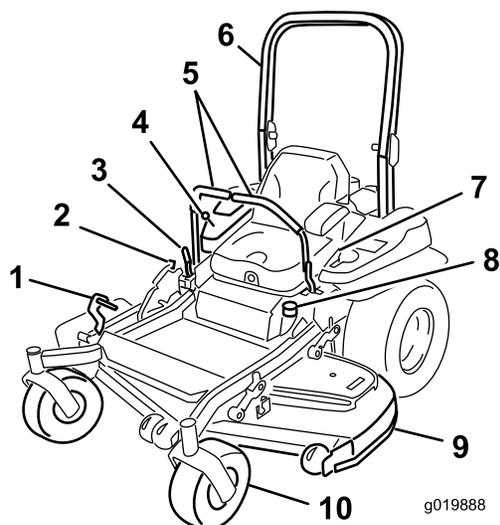
decal140-4363

140-4363

- |   |   |
|---|---|
| 1. Перед выполнением технического обслуживания необходимо прочесть <i>Руководство оператора</i> . | 10. Через каждые 25 часов работы: замените охлаждающую жидкость двигателя |
| 2. Извлеките ключ.  | 11. Через каждые 200 часов работы: смажьте консистентной смазкой          |
| 3. Гидравлическая жидкость: Mobil 1 15W-50  | 12. Через каждые 25 часов работы: смажьте консистентной смазкой           |
| 4. Моторное масло: SAE 10W-30   | 13. Через каждые 40 часов работы: смажьте консистентной смазкой           |
| 5. Давление в шинах: 0,9 бар  | 14. Через каждые 500 часов работы: смажьте консистентной смазкой          |
| 6. Трансмиссионная жидкость: SAE 75W90  | 15. Через каждые 400 часов работы: замените топливный фильтр              |
| 7. Через каждые 100 часов работы: замените моторное масло   | 16. Через каждые 250 часов работы: замените воздушный фильтр              |
| 8. Через каждые 50 часов работы: проверьте давление в шинах                                       | 17. Через каждые 25 часов работы: замените гидравлическую жидкость        |
| 9. Через каждые 100 часов работы: замените трансмиссионную жидкость                               | 18. Через каждые 500 часов работы: замените гидравлическую жидкость       |

- |   |   |
|---|---|
| 1. Перед выполнением технического обслуживания необходимо прочесть <i>Руководство оператора</i> . | 10. Через каждые 25 часов работы: замените охлаждающую жидкость двигателя |
| 2. Извлеките ключ.  | 11. Через каждые 200 часов работы: смажьте консистентной смазкой          |
| 3. Гидравлическая жидкость: Mobil 1 15W-50  | 12. Через каждые 25 часов работы: смажьте консистентной смазкой           |
| 4. Моторное масло: SAE 10W-30   | 13. Через каждые 40 часов работы: смажьте консистентной смазкой           |
| 5. Давление в шинах: 0,9 бар  | 14. Через каждые 500 часов работы: смажьте консистентной смазкой          |
| 6. Трансмиссионная жидкость: SAE 75W90  | 15. Через каждые 400 часов работы: замените топливный фильтр              |
| 7. Через каждые 100 часов работы: замените моторное масло   | 16. Через каждые 250 часов работы: замените воздушный фильтр              |
| 8. Через каждые 50 часов работы: проверьте давление в шинах                                       | 17. Через каждые 25 часов работы: замените гидравлическую жидкость        |
| 9. Через каждые 100 часов работы: замените трансмиссионную жидкость                               | 18. Через каждые 500 часов работы: замените гидравлическую жидкость       |

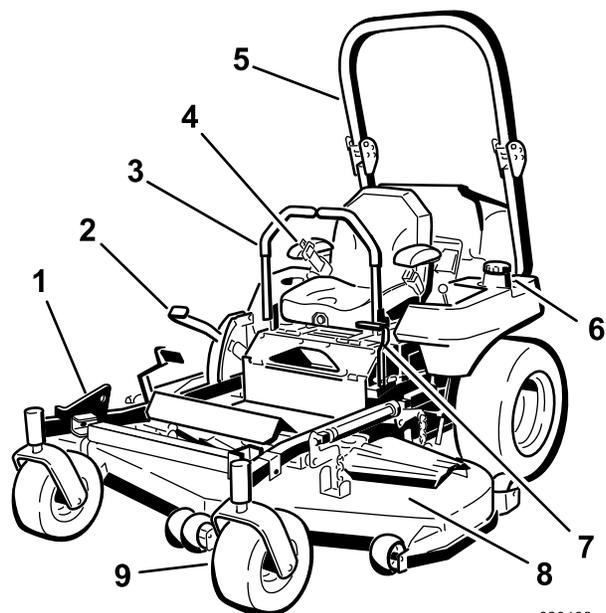
# Знакомство с изделием



**Рисунок 4**

Машина с боковым выбросом

- |  |                           |
|--|---------------------------|
| 1. Педаль подъема деки для регулировки высоты скашивания | 6. Защитная дуга          |
| 2. Транспортный фиксатор                                 | 7. Ремень безопасности    |
| 3. Рычаг стояночного тормоза                             | 8. Крышка топливного бака |
| 4. Органы управления                                     | 9. Дека газнокосилки      |
| 5. Рычаг управления движением                            | 10. Поворотное колесо     |



**Рисунок 5**

Машина с задним выбросом

- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| 1. Опора Z Stand®             | 6. Крышка топливного бака (с обеих сторон) |
| 2. Рычаг высоты скашивания    | 7. Рычаг стояночного тормоза               |
| 3. Рычаг управления движением | 8. Дека газнокосилки                       |
| 4. Ремень безопасности        | 9. Поворотное колесо                       |
| 5. Защитная дуга              |  |

## Органы управления

Прежде чем запустить двигатель и начать эксплуатацию машины, ознакомьтесь со всеми органами управления.

## Панель управления

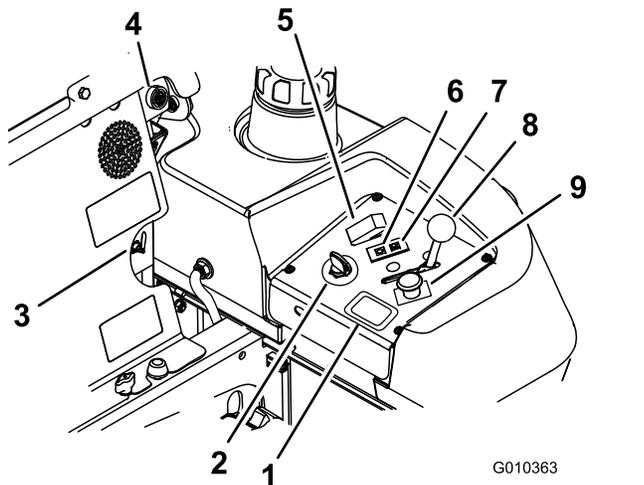


Рисунок 6

- |                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| 1. Счетчик моточасов                 | 6. Индикатор запальной свечи                            |
| 2. Выключатель зажигания             | 7. Индикатор температуры двигателя                      |
| 3. Кран переключения топливных баков | 8. Рычаг дроссельной заслонки                           |
| 4. Звуковой предупреждающий сигнал   | 9. Ручка механизма включения вала отбора мощности (ВОМ) |
| 5. Переключатель запальной свечи     |   |

## Выключатель зажигания

Выключатель зажигания, используемый для пуска и останова двигателя, имеет три положения: ВЫКЛ, РАБОТА и ПУСК. См. [Пуск двигателя при нормальных погодных условиях \(страница 31\)](#).

## Рычаг дроссельной заслонки

Рычаг дроссельной заслонки позволяет плавно регулировать частоту вращения двигателя от положения МЕДЛЕННО до положения БЫСТРО ([Рисунок 6](#)).

## Переключатель управления ножами (вал отбора мощности)

Переключатель управления ножами, обозначенный символом вала отбора мощности (ВОМ), включает и выключает подачу мощности на ножи газонокосилки ([Рисунок 6](#)).

## Счетчик моточасов

Счетчик моточасов показывает общую наработку двигателя в часах. Моточасы подсчитываются только при работающем двигателе. Используйте его показания для планирования регулярного технического обслуживания ([Рисунок 7](#)).

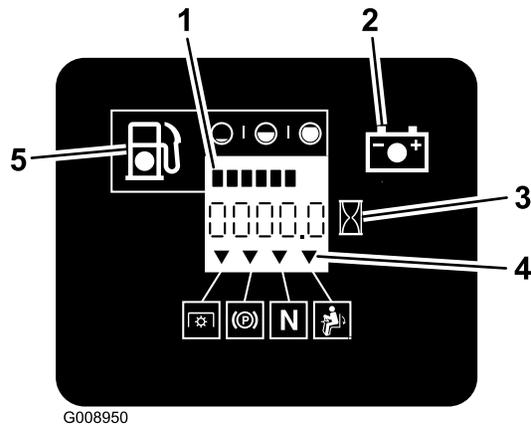


Рисунок 7

- |   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| 1. Указатель уровня топлива (полосы индикатора) | 4. Символы защитных блокировок      |
| 2. Индикатор аккумулятора                       | 5. Индикатор низкого уровня топлива |
| 3. Счетчик моточасов                            |                                     |

## Индикаторы защитных блокировок

На счетчике моточасов имеются символы в виде черных треугольников, которые показывают, что соответствующие компоненты защитных блокировок находятся в правильных положениях ([Рисунок 7](#)).

## Индикатор аккумулятора

При повороте на несколько секунд выключателя зажигания в положение ВЫКЛ напряжение аккумулятора отображается вместо показателя моточасов.

Индикатор аккумулятора загорается при повороте выключателя зажигания в положение ПУСК, а также когда уровень заряда аккумулятора опускается ниже рабочего значения ([Рисунок 7](#)).

## Индикатор запальной свечи

Индикатор запальной свечи загорается при нажатии кнопки запальной свечи ([Рисунок 6](#)).

## Переключатель запальной свечи

Этот переключатель включает запальные свечи, при этом загорается индикатор запальной свечи. Перед запуском машины нажмите переключатель запальной свечи и удерживайте нажатым в течение 10 секунд.

## Индикатор температуры

Индикатор температуры загорается при перегреве двигателя ([Рисунок 6](#)).

## Звуковой предупреждающий сигнал

В данной машине имеется звуковой сигнал, который предупреждает пользователя о необходимости выключения двигателя во избежание его повреждения из-за перегрева. См. [Эксплуатация машины при срабатывании датчика перегрева \(страница 38\)](#).

## Рычаги управления движением

Рычаги управления движением предназначены для перемещения машины вперед/назад и выполнения поворотов в любом направлении ([Рисунок 4](#)).

## Кран переключения топливных баков

Кран переключения топливных баков расположен позади сиденья.

Перед транспортировкой или хранением машины закройте кран переключения топливных баков.

Для работы переведите кран переключения топливных баков влево или вправо.

## Нейтральное фиксированное положение

Прежде чем покинуть машину переведите рычаги управления движением наружу, из центрального положения в НЕЙТРАЛЬНОЕ ФИКСИРОВАННОЕ положение ([Рисунок 25](#)). Всегда переводите рычаги управления движением в НЕЙТРАЛЬНОЕ ФИКСИРОВАННОЕ положение, когда вы останавливаете машину или оставляете ее без присмотра.

## Рычаг стояночного тормоза

Для предотвращения случайного движения машины всегда включайте стояночный тормоз при выключении двигателя.

## Навесное оборудование и приспособления

Для улучшения и расширения возможностей машины можно использовать ряд утвержденных компанией Toro вспомогательных приспособлений и навесного оборудования. Обратитесь в сервисный центр официального дилера, к официальному дистрибьютору компании Toro или посетите сайт [www.Toro.com](http://www.Toro.com), на котором приведен список всего утвержденного навесного оборудования и принадлежностей.

Для поддержания оптимальных рабочих характеристик машины и регулярного прохождения сертификации безопасности всегда приобретайте только оригинальные запасные части и приспособления компании Toro. Использование запасных частей и приспособлений, изготовленных другими производителями, может быть опасным и привести к аннулированию гарантии на изделие.

# Эксплуатация

**Примечание:** Определите левую и правую стороны машины относительно места оператора.

## До эксплуатации

### Правила техники безопасности при подготовке машины к работе

#### Общие правила техники безопасности

- Осмотрите участок и определите, какие приспособления и навесные орудия понадобятся для правильного и безопасного выполнения работы. Используйте только принадлежности и навесное оборудование, утвержденные Toro.
- Осмотрите площадку, на которой будет использоваться данное оборудование, и удалите из рабочей зоны все камни, игрушки, палки, провода, кости и другие посторонние предметы. Они могут быть отброшены машиной или препятствовать ее работе и стать причиной нанесения травм оператору и посторонним лицам.
- Используйте подходящие средства индивидуальной защиты, такие как защитные очки, прочную нескользящую обувь, а также средства защиты органов слуха. Завяжите длинные волосы на затылке и не надевайте свободную одежду или висячие ювелирные украшения, которые могут быть затянутыми движущимися частями.

#### **▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

**Производимый данной машиной уровень звукового давления на органы слуха оператора превышает 85 дБА и при длительном воздействии может привести к потере слуха.**

**При работе с данной машиной используйте средства защиты органов слуха.**

- Проверьте надежность крепления и исправность механизма контроля присутствия

оператора, предохранительных выключателей и защитных кожухов. Не приступайте к эксплуатации оборудования, пока не убедитесь в правильной работе этих устройств.

- Запрещается эксплуатировать газонокосилку, когда люди (особенно дети) или животные находятся в рабочей зоне. Останавливайте машину и навесное оборудование, когда кто-либо входит в рабочую зону.
- Эксплуатация машины разрешается только в том случае, если система сбора травы, отражатель выброса или другие защитные устройства установлены на штатных местах и находятся в исправном рабочем состоянии. Компоненты подхватчика травы подвержены износу и повреждениям в процессе эксплуатации, что может привести к обнажению движущихся частей или выбросу предметов. Регулярно проверяйте машину на наличие изношенных компонентов или компонентов с ухудшенными эксплуатационными показателями и при необходимости заменяйте их, используя запчасти, рекомендованные изготовителем.

### Правила техники безопасности при обращении с топливом

Будьте особенно осторожны при обращении с топливом.

## **⚠ ОПАСНО**

При определенных условиях топливо является чрезвычайно огнеопасным веществом, а пары топлива взрывоопасны.

Возгорание или взрыв топлива могут вызвать ожоги у вас или других лиц и повредить имущество.

- Заправляйте топливный бак вне помещения на открытом воздухе, на ровной поверхности и при холодном двигателе. Сразу же вытирайте пролитое топливо.
- Запрещается доливать топливо в бак и сливать топливо с машины, находящейся в помещении или внутри закрытого прицепа.
- Не заправляйте топливный бак до предела. Заполните топливный бак до нижней кромки заливной горловины. Пустое пространство в баке позволит топливу расширяться. Переполнение бака может привести к утечке топлива и повреждению двигателя или системы выхлопа.
- Запрещается курить при работе с топливом. Держитесь на безопасном расстоянии от открытого пламени и от мест, где топливо может воспламениться от искр.
- Храните топливо в штатной емкости в месте, недоступном для детей.
- Доливайте топливо перед пуском двигателя. Запрещается снимать крышку топливного бака и доливать топливо во время работы двигателя, а также при горячем двигателе.
- В случае разлива топлива не пытайтесь запустить двигатель. Покиньте зону разлива и не допускайте появления какого-либо источника возгорания до тех пор, пока пары топлива не испарятся.
- Не эксплуатируйте машину без исправной выхлопной системы.

## **⚠ ОПАСНО**

При определенных условиях во время заправки может накопиться статическое электричество и образоваться искра, что приведет к воспламенению паров топлива. Возгорание или взрыв топлива могут вызвать ожоги у вас или других лиц и повредить имущество.

- Перед заправкой обязательно поставьте емкости на землю, в стороне от транспортного средства.
- Запрещается заправлять топливные емкости, находящиеся внутри транспортного средства или на платформе грузовика или прицепа, так как внутреннее ковровое покрытие или пластмассовая облицовка платформы грузовика могут изолировать емкость и замедлить рассеяние статического заряда.
- По возможности, снимайте оборудование, имеющее бензиновый двигатель, с грузовика или прицепа, и заправляйте его на земле.
- При отсутствии такой возможности заправлять такое оборудование на прицепе следует из переносной емкости, а не с помощью заправочного пистолета.
- При использовании раздаточной насадки на бензозаправочной станции держите насадку прижатой к краю заливочной горловины топливного бака или емкости до окончания заправки. Не используйте пистолет с фиксатором открытого положения.

## ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Топливо опасно для здоровья и может привести к гибели при проглатывании. Продолжительное воздействие паров вызывало онкологические заболевания у лабораторных животных. Несоблюдение мер предосторожности может привести к серьезной травме или заболеванию.

- Не вдыхать пары топлива.
- Не приближайте лицо к патрубку и топливному баку или отверстию емкости.
- Не допускайте попадания топлива в глаза и на кожу.
- Запрещается засасывать топливо ртом.

## ▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Вентиляционное отверстие топливного бака расположено внутри трубы защитной дуги. Снятие защитной дуги или изменение ее конструкции может привести к утечке топлива и нарушению законодательства о регулировании выбросов в атмосферу.

- Запрещается снимать защитную дугу.
- Запрещается производить сварочные работы на защитной дуге, сверлить или изменять ее конструкцию любым способом.

Меры по предотвращению возгорания:

- Не допускайте, чтобы на двигателе и вокруг него скапливались трава, листья, излишняя смазка, масло или другие загрязнения.
- Удаляйте следы утечек масла или топлива, а также мусор, пропитанный топливом.
- Дайте двигателю остыть перед постановкой машины на хранение в закрытом помещении. Запрещается хранить машину рядом с открытым пламенем или в любой закрытой зоне, где есть открытое пламя малых горелок или нагревательные приборы.

## Ежедневное техобслуживание

Каждый день перед запуском машины необходимо выполнять «Процедуру ежедневного обслуживания», описанную в разделе [Техническое обслуживание \(страница 43\)](#).

## Заправка топливом

### Рекомендуемое топливо

Двигатель работает на чистом, свежем дизельном топливе с октановым числом не ниже 40. Чтобы топливо всегда было свежим, приобретайте его в количествах, которые могут быть использованы в течение 30 дней.

Используйте летнее дизельное топливо (№ 2-D) при температуре выше  $-7^{\circ}\text{C}$  и зимнее дизельное топливо (№ 1-D или смесь № 1-D/2-D) при температуре ниже  $-7^{\circ}\text{C}$ . Использование зимнего дизельного топлива при низких температурах обеспечивает более низкую температуру вспышки и повышенную текучесть, благодаря чему облегчается запуск и уменьшается вероятность химического фракционирования топлива вследствие низкой температуры (появления парафинов, которые могут закупорить фильтры).

Использование летнего дизельного топлива при температуре выше  $-7^{\circ}\text{C}$  способствует увеличению срока службы компонентов топливного насоса.

**Внимание:** Не допускается вместо дизельного топлива использовать керосин или бензин. При несоблюдении этого предупреждения двигатель выйдет из строя.

### Готовность к работе на биодизельном топливе

Данная машина может также работать на смеси с биодизельным топливом в пропорции до B20 (20% биодизтоплива, 80% нефтяного дизтоплива). Нефтяное дизтопливо должно иметь низкое или сверхнизкое содержание серы.

Соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Биодизельная часть топлива должна удовлетворять стандартам ASTM D6751 или EN14214.
- Состав смешанного топлива должен отвечать стандартам ASTM D975 или EN590.
- Биодизельные смеси могут повредить окрашенные поверхности.
- В холодную погоду используйте смеси B5 (содержание биодизельного топлива 5%) или меньше.
- Проверяйте сальники, шланги и уплотнительные прокладки, находящиеся в контакте с топливом, т. к. со временем они могут изнашиваться.

- Через какое-то время после перехода на биодизельные смеси возможно засорение топливного фильтра.
- Для получения дополнительной информации по биодизельному топливу обратитесь к своему дистрибьютору.

## Заправка топливного бака

1. Установите машину на ровной поверхности.
2. Включите стояночный тормоз.
3. Выключите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.
4. Очистите поверхность вокруг крышки топливного бака.
5. Заполните топливный бак до нижней кромки заливной горловины (Рисунок 8).

**Примечание:** Не заправляйте топливный бак до предела. Пустое пространство в баке позволит топливу расширяться.

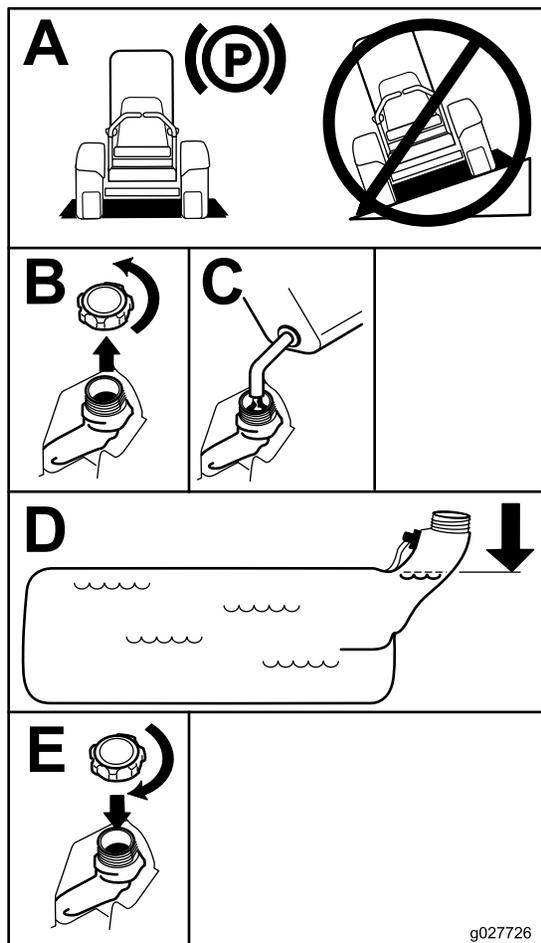


Рисунок 8

g027726

g027726

## Переключение топливных баков

**Внимание:** Не допускайте полной выработки топлива на машине, так как это может привести к ее повреждению.

Кран переключения топливных баков расположен позади сиденья с левой стороны.

У машины есть два топливных бака: один с левой и один с правой стороны. Каждый бак подсоединен к крану переключения топливных баков. Отсюда общий топливопровод подает топливо в двигатель (Рисунок 9).

Чтобы использовать левый топливный бак, поверните кран переключения топливных баков влево. Чтобы использовать правый топливный бак, поверните кран переключения топливных баков вправо (Рисунок 9).

Перед транспортировкой или хранением машины закройте кран переключения топливных баков.

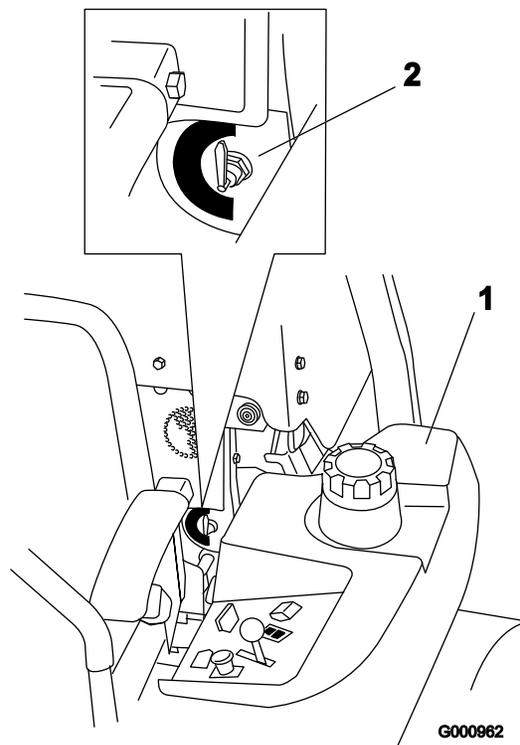


Рисунок 9

1. Левый топливный бак
2. Кран переключения топливных баков

G000962

g000962

## Обкатка новой машины

Новым двигателям требуется определенное время, чтобы начать работать на полную мощность. В новых деках газонокосилок и системах привода трение деталей выше, поэтому на двигатель воздействует дополнительная нагрузка. Для достижения полной мощности и наилучших

эксплуатационных характеристик выполняйте обкатку новых машин в течение 40–50 часов.

## Применение системы защиты при опрокидывании (ROPS)

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы при опрокидывании машины избежать травмы или гибели, держите защитную дугу в поднятом положении и пристегивайтесь ремнем безопасности.

Убедитесь, что ремень безопасности прикреплен к машине.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когда защитная дуга опущена, система защиты при опрокидывании отсутствует.

- Опускайте защитную дугу только в случае крайней необходимости.
- Когда защитная дуга опущена, не пристегивайтесь ремнем безопасности.
- Водите машину медленно и осторожно.
- Поднимайте защитную дугу, как только позволит верхний габарит.
- Тщательно проверяйте верхний габарит перед проездом под нависающими объектами (например, ветками деревьев, дверными проемами, электрическими проводами), чтобы не задеть их.

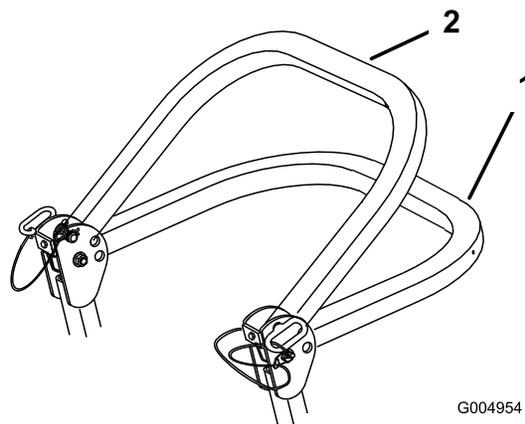
## Опускание защитной дуги

**Внимание:** Опускайте защитную дугу только в случае крайней необходимости.

1. Извлеките шплинты и снимите два штифта (Рисунок 11).
2. Опустите защитную дугу в нижнее положение (Рисунок 10).

**Примечание:** Имеется два нижних положения; см. Рисунок 10.

3. Вставьте 2 штифта и закрепите их шплинтами (Рисунок 11).



G004954

g004954

Рисунок 10

1. Крайнее нижнее положение
2. Нижнее положение с установленным травосборником

**Внимание:** Убедитесь, что задняя часть сиденья закреплена фиксатором сиденья.

## Подъем защитной дуги

**Внимание:** Всегда пристегивайтесь ремнем безопасности, когда защитная дуга находится в поднятом положении.

1. Извлеките шплинты и снимите два штифта (Рисунок 11).
2. Поднимите защитную дугу в вертикальное положение, вставьте два штифта и закрепите их шплинтами (Рисунок 11).

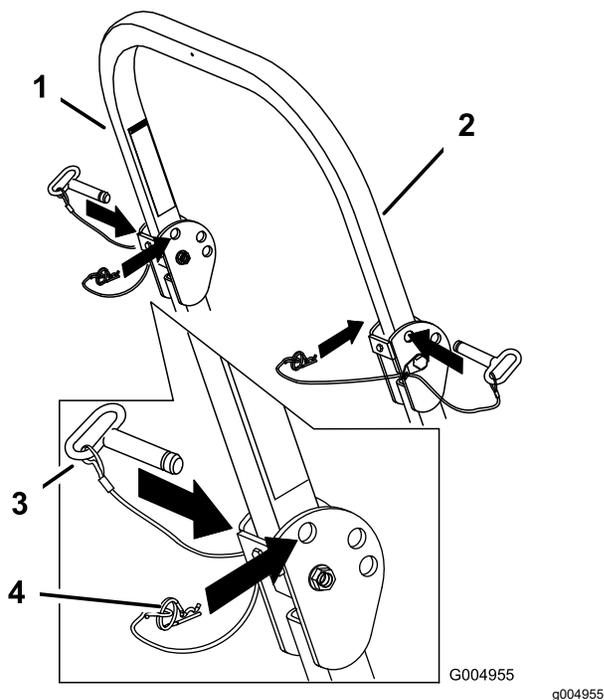


Рисунок 11

- |                       |                      |
|-----------------------|----------------------|
| 1. Защитная дуга      | 3. Штифт             |
| 2. Поднятое положение | 4. Игольчатый шплинт |

- Переключатель управления ножами (BOM) установлен в положение ВЫКЛ.
- Рычаги управления движением находятся в НЕЙТРАЛЬНОМ ФИКСИРОВАННОМ положении.

Система защитных блокировок предназначена также для останова двигателя, когда рычаги управления перемещаются из НЕЙТРАЛЬНОГО ФИКСИРОВАННОГО положения или если вы встаете с сиденья при включенном BOM.

На счетчике моточасов имеются индикаторы, показывающие пользователю, что все компоненты защитной блокировки находятся в правильных положениях. Когда компонент находится в правильном положении, на экране отображается соответствующий индикатор.

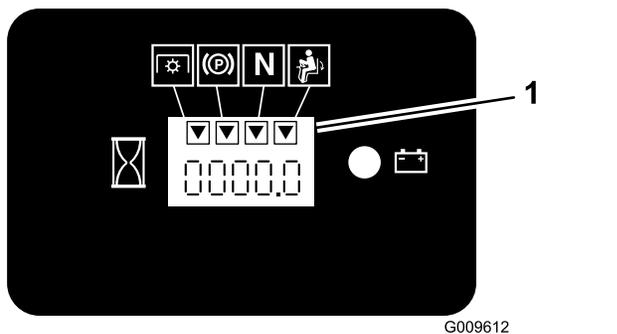


Рисунок 12

1. Индикаторы отображаются, когда компоненты защитной блокировки находятся в правильных положениях.

## Использование системы защитных блокировок

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В случае отсоединения или повреждения защитных блокировочных выключателей возможно непредвиденное срабатывание машины, которое может привести к травмированию.

- Не вмешивайтесь в работу блокировочных выключателей.
- Ежедневно проверяйте работу блокировочных выключателей и заменяйте все поврежденные выключатели перед эксплуатацией машины.

### Назначение системы защитных блокировок

Система защитных блокировок предотвращает запуск двигателя, если не выполнены следующие условия:

- Стояночный тормоз включен.

## Проверка системы защитных блокировок

**Интервал обслуживания:** Перед каждым использованием или ежедневно

Проверяйте систему защитных блокировок перед каждым использованием машины. Если система защиты не работает так, как описано ниже, немедленно отремонтируйте ее в сервисном центре официального дилера.

1. Сядьте на сиденье, включите стояночный тормоз и переведите переключатель управления ножами (BOM) в положение ВКЛ. Попробуйте запустить двигатель; двигатель не должен запускаться.
2. Сядьте на сиденье, включите стояночный тормоз и переведите переключатель управления ножами (BOM) в положение ВЫКЛ. Выведите любой из рычагов управления движением из НЕЙТРАЛЬНОГО ФИКСИРОВАННОГО положения. Попробуйте запустить двигатель; двигатель не должен запускаться. Повторите эти действия для другого рычага управления.

3. Сядьте на сиденье, включите стояночный тормоз, переведите переключатель управления ножами (ВОМ) в положение ВЫКЛ и переведите рычаги управления движением в НЕЙТРАЛЬНОЕ ФИКСИРОВАННОЕ положение. Теперь запустите двигатель. При работающем двигателе выключите стояночный тормоз, установите переключатель управления ножами (ВОМ) в положение ВКЛ и встаньте с сиденья. Двигатель должен остановиться.
4. Сядьте на сиденье, включите стояночный тормоз, переведите переключатель управления ножами (ВОМ) в положение ВЫКЛ и переведите рычаги управления движением в НЕЙТРАЛЬНОЕ ФИКСИРОВАННОЕ положение. Теперь запустите двигатель. При работающем двигателе переведите в среднее положение любой из органов управления движением, затем переместите его (вперед или назад); двигатель должен остановиться. Повторите эти действия для другого органа управления движением.
5. Сядьте на сиденье, выключите стояночный тормоз, переведите переключатель управления ножами (ВОМ) в положение ВЫКЛ и переведите рычаги управления движением в НЕЙТРАЛЬНОЕ ФИКСИРОВАННОЕ положение. Попробуйте запустить двигатель; двигатель не должен запускаться.

## Настройка положения сиденья

Сиденье можно передвинуть вперед и назад. Установите сиденье в наиболее удобное положение для управления машиной. (Рисунок 13).

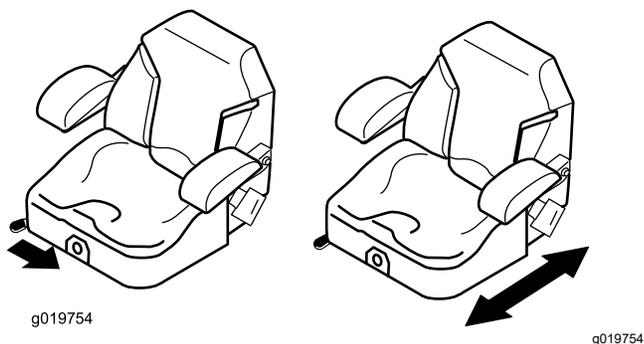


Рисунок 13

## Разблокирование сиденья

1. Переместите сиденье в крайнее заднее положение.

**Примечание:** При этом сиденье не будет мешать, когда вы поднимите его.

2. Нажмите назад фиксатор сиденья, чтобы разблокировать сиденье.
3. Поднимите сиденье вверх (Рисунок 14).

**Примечание:** При этом открывается доступ к машине под сиденьем.

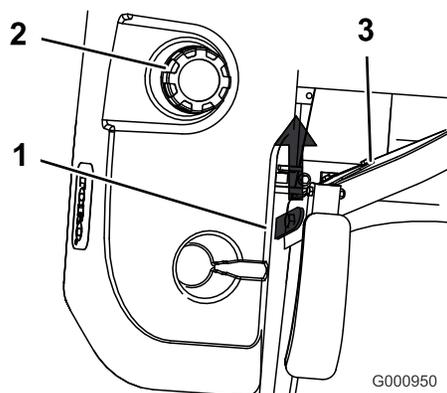


Рисунок 14

1. Фиксатор сиденья
2. Крышка топливного бака
3. Сиденье

## Изменение положения подвески сиденья

Для повышения ездового комфорта сиденье можно регулировать. Установите сиденье в наиболее удобное положение.

При регулировке поверните переднюю ручку в соответствующем направлении для достижения максимального комфорта (Рисунок 15).

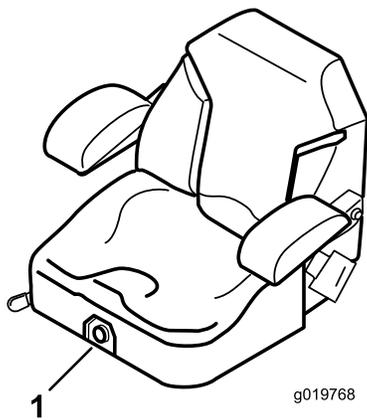


Рисунок 15

1. Ручка регулировки подвески сиденья

## В процессе эксплуатации

### Правила техники безопасности во время работы

#### Общие правила техники безопасности

Оператор должен быть предельно внимателен при работе на машине. Во избежание травмирования людей или повреждения имущества **не отвлекайтесь** во время работы.

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Работающие части двигателя, особенно глушитель, сильно нагреваются. При контакте возможен сильный ожог, а мусор, такой как листья, трава, хворост и т.п., может загореться.

- Прикасаться к горячему двигателю (в особенности к глушителю) запрещено. Дождитесь остывания узлов и деталей двигателя.
- Удалите скопившийся мусор с глушителя и из зоны двигателя.

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Выхлоп двигателя содержит ядовитый угарный газ, не имеющий запаха, который может привести к гибели оператора.

Запрещается запускать двигатель в помещении или небольшом ограниченном пространстве, где может скапливаться опасный угарный газ.

- Владелец (пользователь) несет ответственность за несчастные случаи и травмы, нанесенные людям, а также за причинение ущерба имуществу, и должен принять меры по предотвращению таких случаев.
- Данная газонокосилка рассчитана на работу только с одним оператором. Не перевозите пассажиров и не допускайте к машине посторонних лиц во время работы.
- Запрещается работать с машиной под воздействием алкоголя, наркотиков или лекарственных препаратов, ухудшающих реакцию.
- Эксплуатируйте машину только при дневном свете или достаточном искусственном освещении.
- Грозовой разряд может стать причиной тяжелых травм или гибели. При появлении признаков грозы (молния, гром) следует немедленно прекратить эксплуатацию машины и найти укрытие.
- Будьте крайне осторожны при использовании принадлежностей или навесного оборудования. Они могут изменить устойчивость машины и привести к потере управления. Следуйте указаниям по установке противовесов, если это требуется.
- Держитесь на безопасном расстоянии от ям, выбоин, ухабов, камней и других скрытых опасностей. Будьте осторожны, приближаясь к закрытым поворотам, деревьям, кустарнику, высокой траве или к другим объектам, которые могут ухудшать обзор. При движении по неровной поверхности машина может перевернуться, а оператор потерять равновесие или устойчивость.
- Прежде чем запустить двигатель, необходимо убедиться, что все приводы находятся в нейтральном положении и стояночный тормоз включен. Необходимо использовать ремни безопасности, когда защитная дуга находится в поднятом и заблокированном положении.
- При запуске двигателя необходимо соблюдать осторожность, следовать инструкциям и держать ноги достаточно далеко от ножей.

- Запрещается эксплуатировать газонокосилку с поврежденными ограждениями, кожухом или крышками. Защитные кожухи, ограждения, выключатели и другие устройства всегда должны быть установлены на штатных местах и находиться в исправном рабочем состоянии.
- Следует поддерживать безопасное расстояние до отверстия выброса. Запрещается косить, когда дверца выброса поднята, снята или ее конструкция изменена, кроме случаев, когда установлена исправная система сбора травы или комплект для мульчирования.
- Необходимо поддерживать безопасное расстояние до движущихся частей машины. По возможности НЕ ВЫПОЛНЯЙТЕ регулировки при работающем двигателе.
- Не изменяйте настройку регулятора оборотов двигателя и не превышайте его допустимую частоту вращения.
- Установите машину на ровной поверхности. Выключите двигатель и дождитесь остановки всех движущихся частей.
  - перед проверкой, очисткой и выполнением работ с газонокосилкой;
  - после удара о посторонний предмет или при появлении аномальной вибрации (проверьте газонокосилку на отсутствие повреждений и при необходимости отремонтируйте машину перед повторным запуском и возобновлением эксплуатации);
  - перед устранением засоров;
  - когда вы оставляете газонокосилку. НЕ оставляйте работающую машину без присмотра.

## **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**Руки, ноги, волосы, одежда или аксессуары могут быть затянуты вращающимися компонентами. Контакт с вращающимися частями может привести к травматической ампутации или опасным рваным ранам.**

- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ эксплуатировать машину без установленных на штатных местах исправных ограждений, кожухов и защитных устройств.**
- **Следите, чтобы руки, ноги, волосы, ювелирные украшения и одежда находились на безопасном расстоянии от вращающихся частей.**
- Запрещается поднимать деку с вращающимися ножами.
- Следите за направлением выброса газонокосилки и направляйте выброс в сторону от других людей. Следите, чтобы отбрасываемый материал не попадал в стену или другое препятствие, поскольку он может отскочить рикошетом в вашу сторону. При пересечении участков, не имеющих травяного покрова, а также при транспортировке газонокосилки к зоне скашивания и обратно остановите ножи, снизьте скорость и соблюдайте меры предосторожности.
- Будьте внимательны, при выполнении поворотов снижайте скорость и соблюдайте осторожность. Перед сменой направления движения посмотрите назад и по сторонам. Производите скашивание в обратном направлении только в случае крайней необходимости.
- Выключите двигатель и дождитесь остановки всех движущихся частей:
  - перед заправкой топливом;
  - перед разгрузкой подхватчика травы;
  - перед регулировкой высоты скашивания.
- Во избежание несчастных случаев оператор обязан следить, чтобы в рабочей зоне не было детей. Детям часто нравится наблюдать за работой машины и процессом скашивания травы. Никогда не исходите из предположения, что дети останутся в том месте, где вы видели их в последний раз.
  - Во время работы необходимо следить, чтобы дети находились за пределами зоны скашивания и под внимательным наблюдением другого ответственного взрослого человека (помимо оператора).
  - Будьте внимательны и всегда выключайте машину при появлении детей в рабочей зоне.
  - Прежде чем начать движение задним ходом или изменить направление движения, посмотрите назад, вниз и по сторонам в поперечном направлении, чтобы убедиться в отсутствии детей.
  - Запрещается допускать детей к эксплуатации машины.
  - **ЗАПРЕЩАЕТСЯ перевозить детей, даже когда ножи выключены. Дети могут упасть и получить серьезную травму или помешать безопасной работе машины. Дети, которым уже ранее разрешали прокатиться, могут неожиданно появиться в рабочей зоне,**

чтобы попросить еще раз прокатиться, и машина может наехать на них передним или задним ходом.

## Правила безопасности при работе на склонах

- Основная опасность при работе на склонах — потеря управляемости и опрокидывание машины, которое может привести к травме или гибели. Оператор несет ответственность за безопасную работу на склонах. Эксплуатация машины на любых склонах требует максимальной осторожности. Перед использованием машины на склоне оператор должен сделать следующее:

- Прочитайте и изучите инструкции по работе на склонах, приведенные в руководстве и имеющиеся на машине.
- Используйте индикатор угла, чтобы определить приблизительный угол наклона рабочей площадки.
- Запрещается работать на склонах крутизной более 15 градусов.
- Оцените условия на рабочей площадке, чтобы определить, безопасно ли эксплуатировать машину на склоне в этот день. При осмотре площадки всегда руководствуйтесь здравым смыслом и правильно оценивайте ситуацию. Изменения характера поверхности, например влага, могут мгновенно повлиять на работу машины на склоне.

- Находясь у основания склона, оцените степень его опасности. Запрещается эксплуатировать машину рядом с обрывами, канавами, насыпями, водоемами или другими опасностями. Машина может внезапно опрокинуться, если колесо пройдет по кромке или кромка обрушится. Сохраняйте безопасное расстояние (в два раза больше ширины машины) между машиной и любыми опасностями. Для скашивания травы в таких зонах используйте машину, управляемую рядом идущим оператором, или ручной триммер.

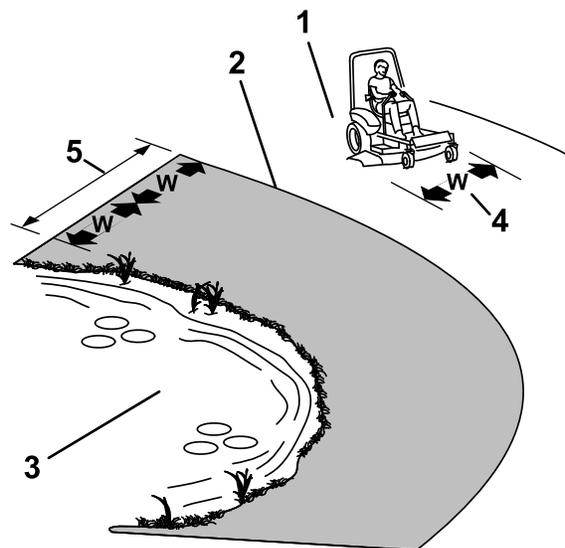


Рисунок 16

g221745

1. Безопасная зона — зона, в которой можно косить, так как угол наклона менее  $15^\circ$ .
2. Опасная зона — используйте газонокосилку, управляемую рядом идущим оператором, и/или ручной триммер на склонах крутизной свыше  $15^\circ$ .
3. Водоем
4.  $W$  = ширина машины
5. Сохраняйте безопасное расстояние (в два раза больше ширины машины) между машиной и любыми опасностями.

- Старайтесь не начинать движение, не останавливаться и не поворачивать на склоне. Не допускайте внезапного изменения скорости или направления движения; выполняйте повороты медленно и плавно.
- НЕ эксплуатируйте машину в условиях, когда имеются сомнения относительно сцепления с грунтом, управляемости или устойчивости машины. Помните, что при работе на влажной траве, поперек крутых склонов или на спусках по склону машина может потерять сцепление с поверхностью. Потеря сцепления с поверхностью ведущих колес может привести к соскальзыванию и потере рулевого управления и возможности торможения. Машина может начать скользить, даже если ведущие колеса не вращаются.
- Удалите или пометьте препятствия, такие как канавы, ямы, колеи, ухабы, камни или другие скрытые опасности. Высокая трава может скрывать различные препятствия. При движении по неровной поверхности машина может перевернуться.
- Будьте крайне осторожны при использовании принадлежностей или навесного оборудования. Они могут изменить устойчивость машины и

привести к потере управления. Выполните указания по установке противовесов.

- Во время работы на склонах старайтесь держать деку опущенной на землю. Подъем деки во время работы на склонах может вызвать потерю устойчивости машины.

## Использование системы защиты при опрокидывании (ROPS)

На машине установлена система защиты при опрокидывании (защитная дуга).

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

При опущенной защитной дуге система защиты при опрокидывании отсутствует. При переезде колес через бровку, канавы, обрывы и водоемы машина может опрокинуться, а оператор получить серьезную травму или утонуть.

- Не снимайте систему защиты при опрокидывании (ROPS).
- Держите защитную дугу в поднятом и зафиксированном положении и используйте ремень безопасности.
- Опускайте защитную дугу только в случае крайней необходимости.
- Не используйте ремень безопасности, когда защитная дуга находится в опущенном положении.
- Водите машину медленно и осторожно.
- Поднимайте защитную дугу, как только позволит верхний габарит.
- Убедитесь, что ремень безопасности можно быстро отстегнуть в экстренной ситуации.
- Тщательно проверяйте верхний габарит перед проездом под нависающими объектами (например, ветками деревьев, дверными проемами, электрическими проводами), чтобы не задеть их.
- Если произошло опрокидывание, доставьте машину в сервисный центр официального дилера для проверки конструкции ROPS.
- Замените поврежденную конструкцию ROPS. Ремонт или переделка не допускаются.
- Любые изменения, вносимые в конструкцию ROPS, или добавленные к ней принадлежности/навесное оборудование должны быть одобрены компанией Toro.

## Использование стояночного тормоза

Обязательно включайте стояночный тормоз, когда вы останавливаете машину или оставляете ее без присмотра.

### Включение стояночного тормоза

Установите машину на ровной поверхности.

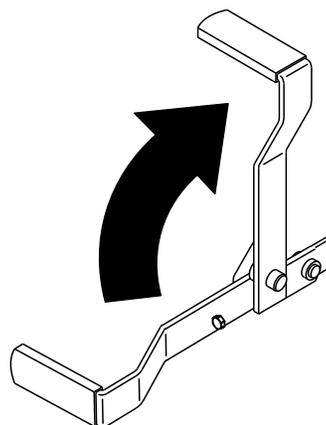


Рисунок 17

g187227

### Выключение стояночного тормоза

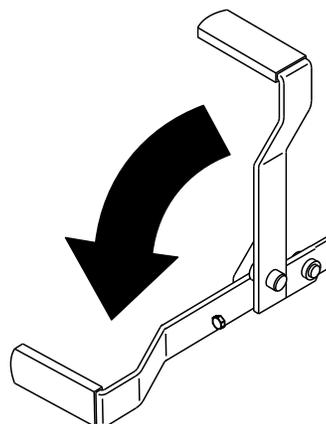


Рисунок 18

g187226

## Использование переключателя управления ножами газонокосилки (ВОМ)

Переключатель управления ножами (ВОМ) запускает и останавливает ножи газонокосилки и любое навесное оборудование с приводом.

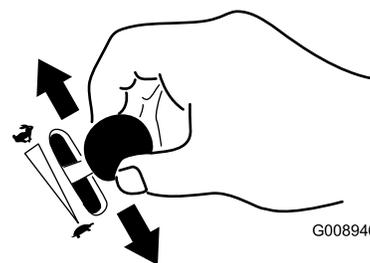


Рисунок 21

G008946

g008946

## Использование переключателя управления ножами (ВОМ)

**Примечание:** Включение переключателя управления ножами (ВОМ), когда рычаг дроссельной заслонки находится в положении не выше средней частоты вращения, приведет к чрезмерно высокому износу ремней привода.

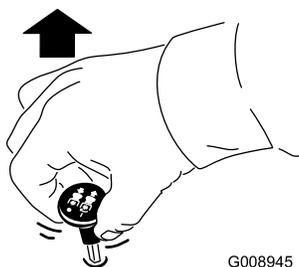


Рисунок 19

G008945

g008945

## Пуск двигателя при нормальных погодных условиях

**Внимание:** Чтобы избежать перегрева электродвигателя стартера, цикл пуска не должен превышать 30 секунд в одну минуту.

**Примечание:** При первом запуске двигателя после заправки полностью пустой топливной системы может потребоваться несколько циклов запуска стартера.

## Установка переключателя управления ножами (ВОМ) в положение ВЫКЛ

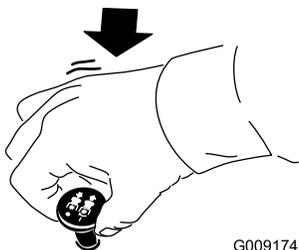


Рисунок 20

G009174

g009174

## Управление дроссельной заслонкой

Рычаг дроссельной заслонки можно перемещать между положениями **Быстро** и **Медленно** (Рисунок 21).

При включении вала отбора мощности всегда используйте положение **Быстро**.

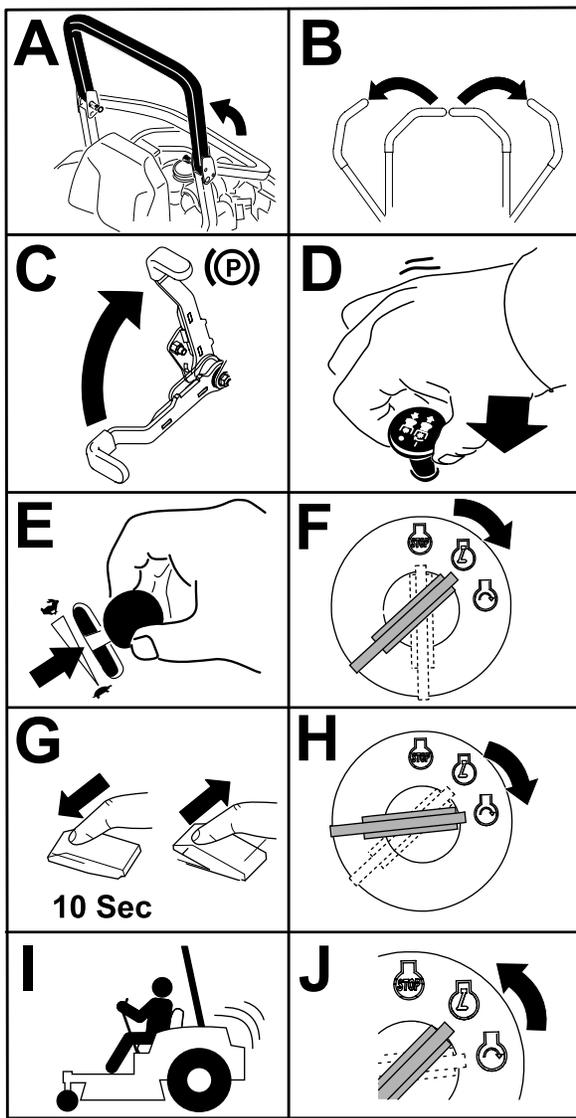


Рисунок 22

G032593

g032593

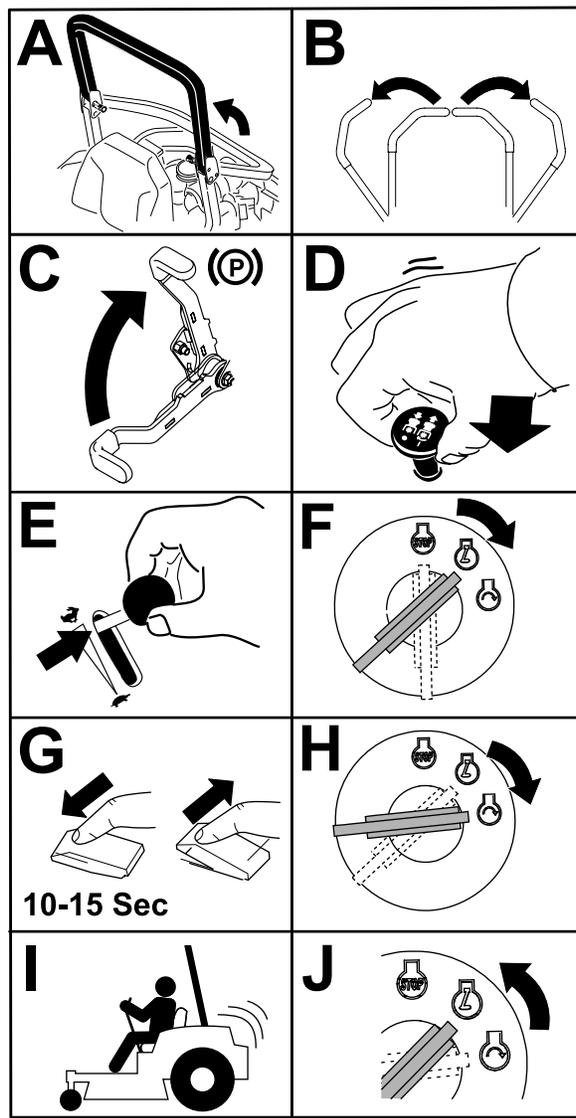


Рисунок 23

G032594

g032594

## Запуск двигателя в холодную погоду (ниже $-5\text{ }^{\circ}\text{C}$ )

Используйте моторное масло, подходящее для соответствующей температуры; см. раздел [Характеристики моторного масла \(страница 53\)](#).

**Внимание:** Чтобы избежать перегрева электродвигателя стартера, цикл пуска не должен превышать 30 секунд в одну минуту.

**Примечание:** Не используйте топливо, оставшееся после летнего сезона. Используйте только свежее зимнее дизельное топливо.

## Выключение двигателя

### ⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Дети и посторонние лица могут получить травмы при попытках двигать или включать машину, оставленную без присмотра.

Оставляя машину без присмотра, обязательно извлекайте ключ и включайте стояночный тормоз.

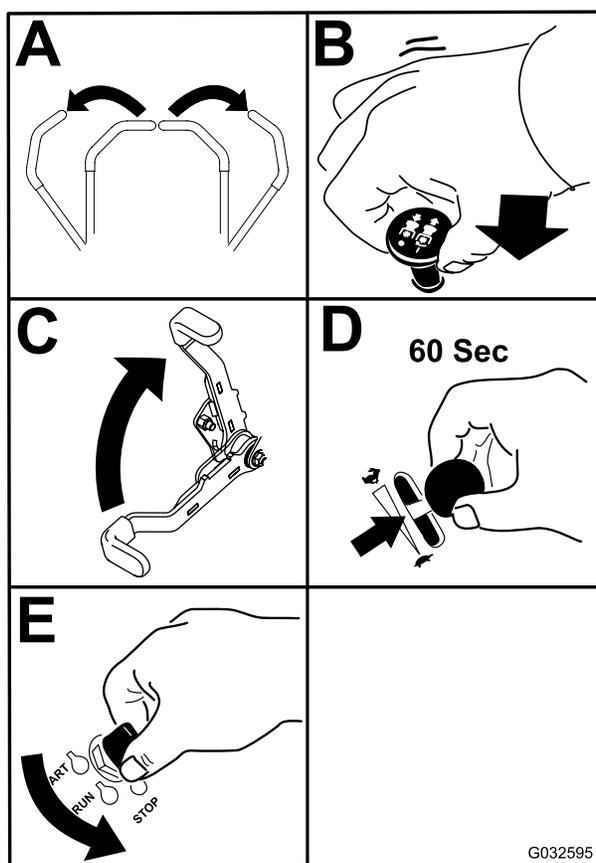


Рисунок 24

G032595

g032595

## Использование рычагов управления движением

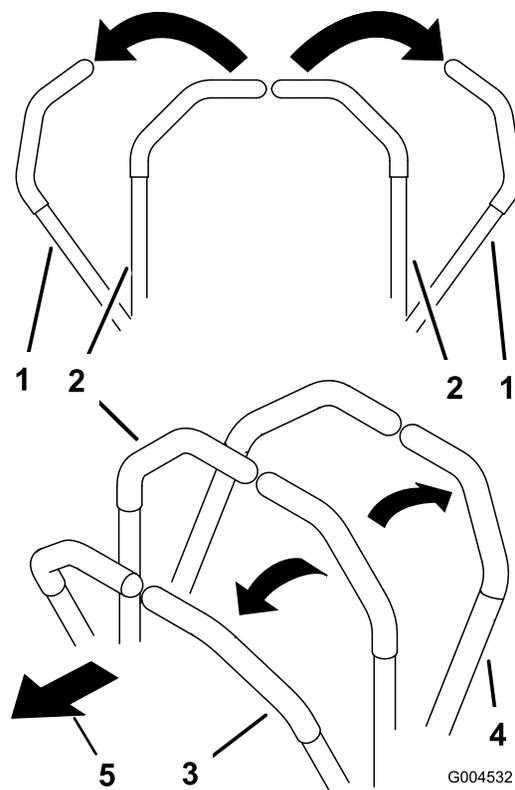


Рисунок 25

G004532

g004532

**Внимание:** Во избежание утечки топлива убедитесь перед транспортировкой или хранением машины, что клапан отключения подачи топлива закрыт. Перед транспортировкой машины включайте стояночный тормоз. Обязательно извлеките ключ из выключателя зажигания, иначе топливный насос может начать работать и разрядить аккумулятор.

- |   |                          |
|---|--------------------------|
| 1. Рычаг управления движением — НЕЙТРАЛЬНОЕ ФИКСИРОВАННОЕ положение | 4. Назад                 |
| 2. Среднее, нефиксированное положение                               | 5. Передняя часть машины |
| 3. Вперед   |                          |

## Управление машиной

Ведущие колеса вращаются независимо, их приводят в действие гидромоторы на каждой полуоси. Вы можете вращать колесо на одной стороне назад, одновременно вращая колесо на другой стороне вперед, при этом машина может вращаться на месте, а не выполнять обычный поворот. Это значительно улучшает маневренность машины, но иногда оператору требуется время, чтобы привыкнуть к такому маневрированию.

Рычаг дроссельной заслонки регулирует частоту вращения двигателя, измеряемую в оборотах в минуту (об/мин). Для наиболее эффективной работы двигателя установите рычаг дроссельной заслонки в положение **Быстро**. При скашивании

дроссельная заслонка всегда должна находиться в положении максимальной частоты вращения двигателя.

## **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**Машина может повернуть очень быстро. Вы можете потерять контроль над машиной, что может стать причиной травмы или привести к повреждению машины.**

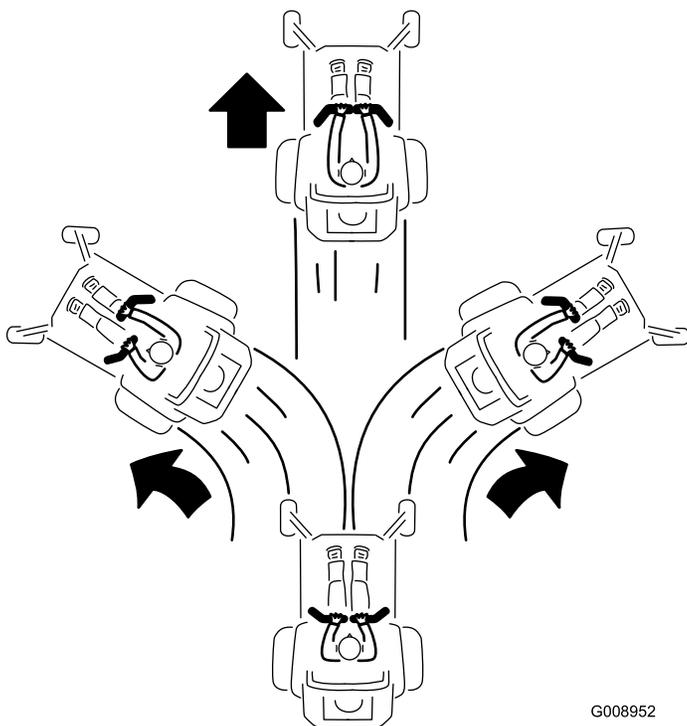
- Будьте осторожны при выполнении поворотов.
- Снижайте скорость машины перед крутыми поворотами.

## **Движение вперед**

**Примечание:** Двигатель остановится, если вы переместите рычаг управления движением, когда включен стояночный тормоз.

Чтобы остановить машину, переведите рычаги управления движением в НЕЙТРАЛЬНОЕ положение.

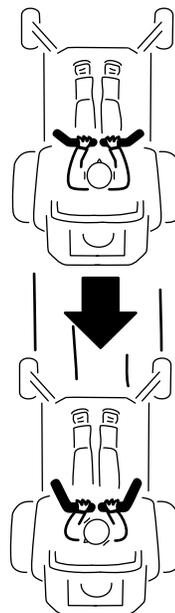
1. Выключите стояночный тормоз; см. раздел [Выключение стояночного тормоза \(страница 30\)](#).
2. Переведите рычаги в среднее, нефиксированное положение.
3. Для перемещения вперед нажмите на рычаги управления движением вперед ([Рисунок 26](#)).



**Рисунок 26**

## **Движение задним ходом**

1. Переведите рычаги в среднее, нефиксированное положение.
2. Для перемещения назад медленно передвиньте рычаги управления движением назад ([Рисунок 27](#)).



**Рисунок 27**

g008953

## **Использование бокового выброса**

### **Только машины с боковым выбросом**

У данной газонокосилки имеется отражатель травы на шарнирах, направляющий скошенную траву в сторону и вниз на травяной покров.

## ▲ ОПАСНО

Работая на машине без отражателя травы, крышки выброса или подхватчика травы в сборе, вы подвергаете себя и других людей опасности контакта с ножами и выброса в вашу сторону мусора. Контакт с вращающимися ножами газонокосилки или отброшенным мусором может привести к травме или гибели.

- Запрещается снимать отражатель травы с деки газонокосилки, так как он направляет скошенную траву в сторону травяного покрова. Если отражатель травы поврежден, немедленно замените его.
- Запрещается помещать руки или ноги под деку газонокосилки.
- Прежде чем пытаться очистить зону выброса или ножи газонокосилки, установите переключатель управления ножами (РТО) в положение **ВЫКЛ**, поверните выключатель зажигания в положение **ВЫКЛ** и извлеките ключ из выключателя зажигания.
- Убедитесь, что отражатель травы находится в нижнем положении.

## Регулировка высоты скашивания

Высоту скашивания можно регулировать в диапазоне от 38 до 127 мм с шагом 6 мм, переставляя шплинтуемый штифт в соответствующие отверстия.

1. Поднимите рычаг высоты скашивания в **ТРАНСПОРТНОЕ** положение (которое также является положением высоты скашивания 127 мм) ([Рисунок 28](#)).

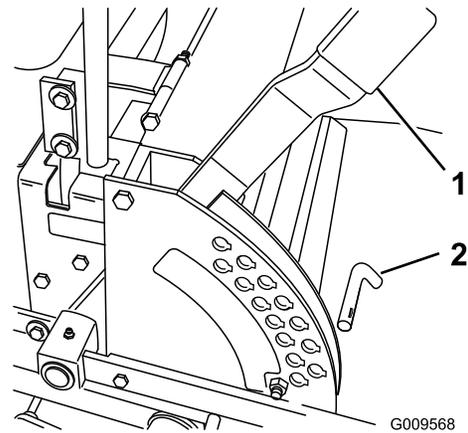


Рисунок 28

1. Рычаг высоты скашивания

2. Штифт

2. Для регулировки положения извлеките штифт из кронштейна регулировки высоты скашивания ([Рисунок 28](#)).
3. Выберите отверстие в кронштейне высоты скашивания, соответствующее требуемой высоте скашивания, и вставьте штифт ([Рисунок 28](#)).
4. Переведите рычаг в положение выбранной высоты.

## Регулировка защитных валиков

### Машины с боковым выбросом

Каждый раз при изменении высоты скашивания выполняйте регулировку высоты защитных валиков.

1. Припаркуйте машину на ровной горизонтальной поверхности, переведите переключатель управления ножами в положение **ВЫКЛ** и включите стояночный тормоз.
2. Прежде чем покинуть рабочее место оператора, выключите двигатель, извлеките ключ и дождитесь остановки всех движущихся частей машины.
3. Отрегулируйте защитные валики, как показано на [Рисунок 29](#), [Рисунок 30](#) и [Рисунок 31](#).

## Машины с задним выбросом

Каждый раз при изменении высоты скашивания рекомендуется выполнять регулировку высоты защитных валиков.

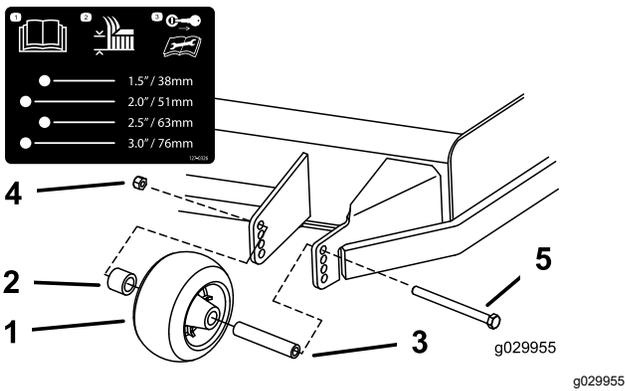


Рисунок 29

- |                   |                    |
|-------------------|--------------------|
| 1. Защитный валик | 4. Фланцевая гайка |
| 2. Проставка      | 5. Болт            |
| 3. Втулка         |                    |

1. Припаркуйте машину на ровной горизонтальной поверхности, переведите переключатель управления ножами в положение ВЫКЛ и включите стояночный тормоз.
2. Прежде чем покинуть рабочее место оператора, выключите двигатель, извлеките ключ и дождитесь остановки всех движущихся частей машины.
3. Отрегулируйте защитные валики, как показано на [Рисунок 32](#) и [Рисунок 33](#).

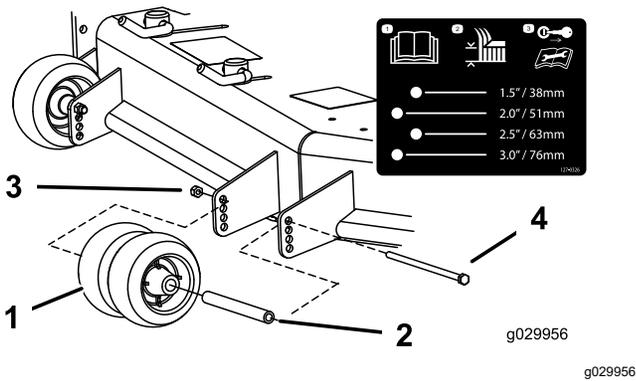


Рисунок 30

- |                   |                    |
|-------------------|--------------------|
| 1. Защитный валик | 3. Фланцевая гайка |
| 2. Втулка         | 4. Болт            |

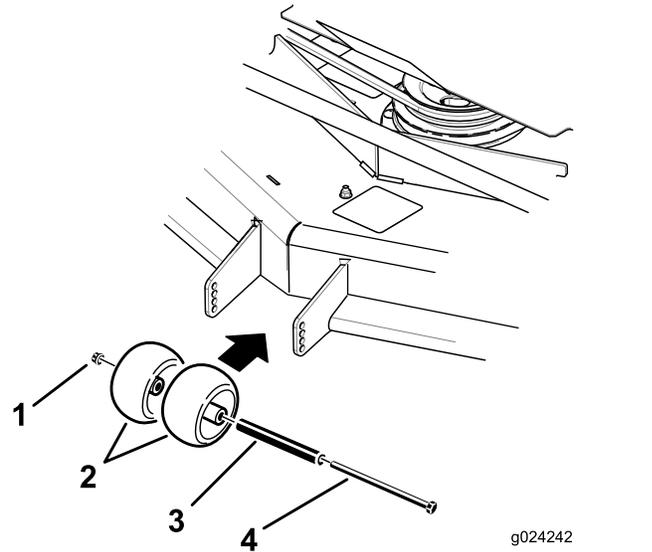


Рисунок 32

- |                    |           |
|--------------------|-----------|
| 1. Фланцевая гайка | 3. Втулка |
| 2. Защитный валик  | 4. Болт   |

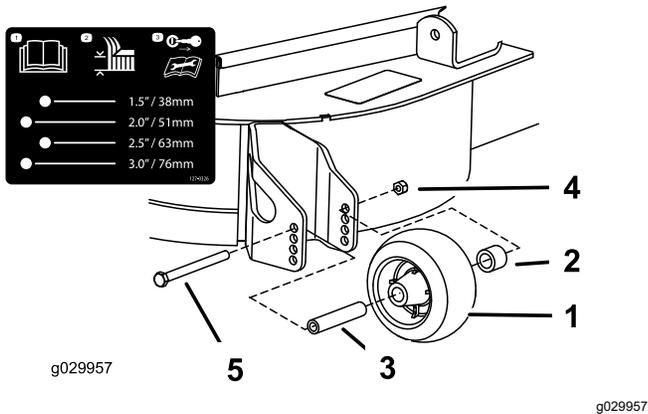
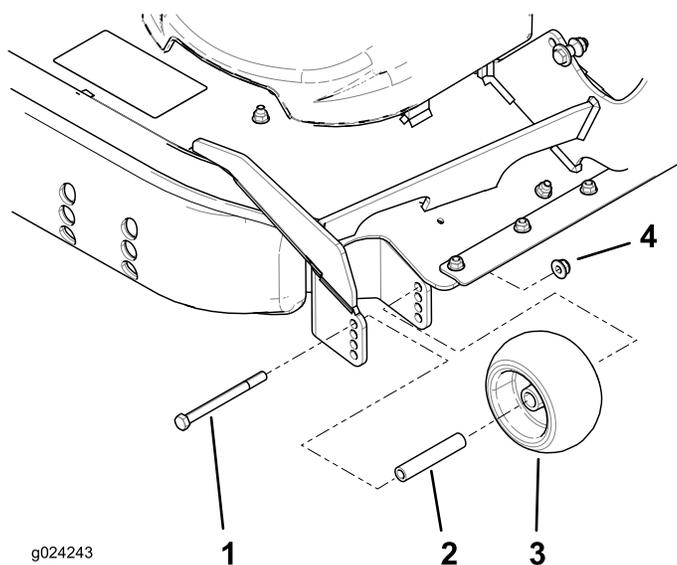


Рисунок 31

- |                   |                    |
|-------------------|--------------------|
| 1. Защитный валик | 4. Фланцевая гайка |
| 2. Проставка      | 5. Болт            |
| 3. Втулка         |                    |



g024243

g024243

Рисунок 33

- |           |                    |
|-----------|--------------------|
| 1. Болт   | 3. Защитный валик  |
| 2. Втулка | 4. Фланцевая гайка |

## Регулировка ручки дефлектора потока Для машин с боковым выбросом

Данная процедура применяется только для машин, оснащенных ручкой дефлектора потока. На некоторых моделях вместо ручки дефлектора потока установлены гайки и болты, которые можно отрегулировать аналогичным образом.

Вы можете отрегулировать интенсивность поток выброса газонокосилки для различных условий скашивания. Установите ручку и дефлектор так, чтобы обеспечить наилучшее качество скашивания.

1. Припаркуйте машину на ровной горизонтальной поверхности, переведите переключатель управления ножами в положение ВЫКЛ и включите стояночный тормоз.
2. Прежде чем покинуть рабочее место оператора, выключите двигатель, извлеките ключ и дождитесь остановки всех движущихся частей машины.
3. Ослабьте затяжку ручки.
4. Сдвиньте ручку в нужное положение.
5. Затяните ручку.

## Расположение дефлектора потока Для машин с боковым выбросом

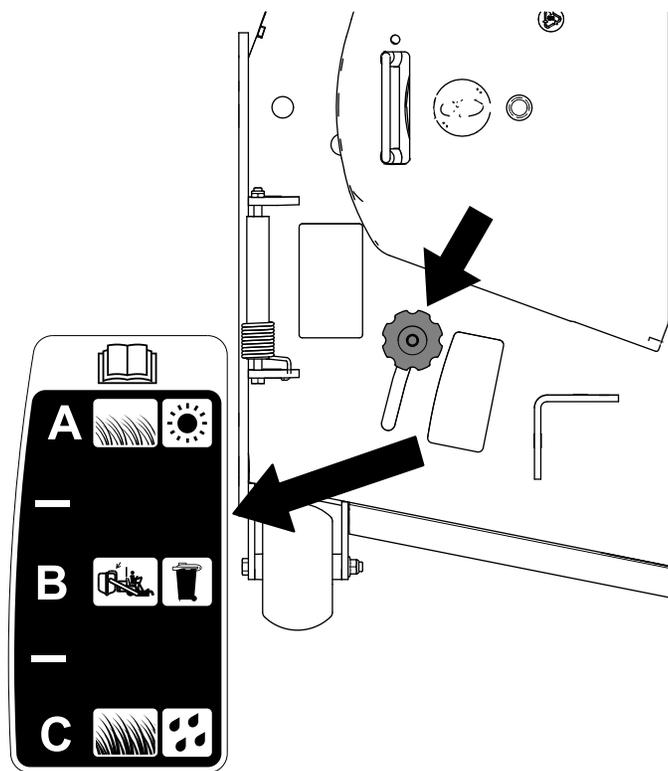
Приведенные ниже рисунки являются только рекомендациями. Регулировки отличаются в зависимости от типа травы, содержания влаги и высоты травяного покрова.

**Примечание:** Если мощность двигателя падает, а скорость движения газонокосилки остается прежней, откройте перегородку.

### Положение А

Это крайнее заднее положение. Рекомендуется использовать это положение для следующих случаев:

- скашивание короткой и неплотной травы;
- в сухих условиях;
- для получения более мелких обрезков травы;
- для отбрасывания скошенной травы дальше от газонокосилки;



g295810

Рисунок 34

### Положение В

Используйте это положение для сбора в травосборник. Всегда совмещайте травосборник с отверстием вентилятора.

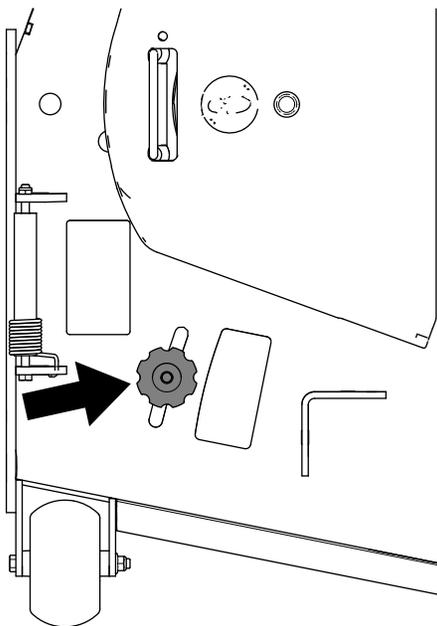


Рисунок 35

g295811

## Эксплуатация машины при срабатывании датчика перегрева

В данной машине имеется датчик, который выключает деку газонокосилки в случае перегрева двигателя. Если двигатель перегреется, прозвучит звуковой сигнал и загорится световой предупреждающий сигнал, при этом дека газонокосилки выключится.

Если дека газонокосилки выключится автоматически из-за перегрева, вы сможете переместить машину в безопасную зону или на грузовик/прицеп.

В случае перегрева машины убедитесь в отсутствии любого мусора вокруг двигателя и радиатора. Выключите двигатель и дайте ему остыть, прежде чем включать дека газонокосилки. Если двигатель продолжает перегреваться, отвезите машину в сервисный центр официального дилера.

## Положение С

Это крайнее переднее положение. Рекомендуется использовать это положение для следующих случаев:

- скашивание высокой и плотной травы;
- во влажных условиях;
- для снижения энергопотребления двигателя;
- для увеличения скорости движения в тяжелых условиях.

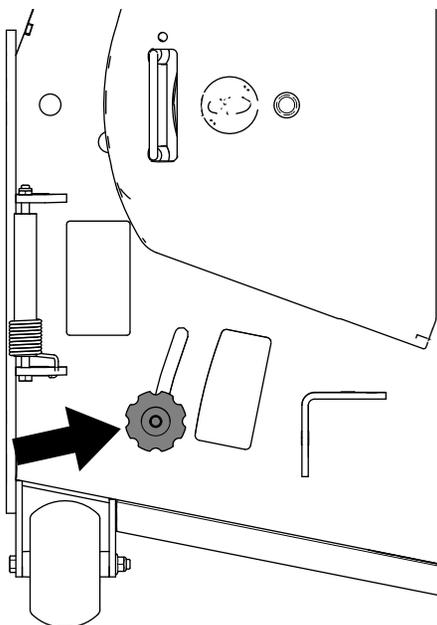


Рисунок 36

g295812

## Советы по эксплуатации

### Использование установки дроссельной заслонки в положение «Быстро»

Для наиболее эффективного скашивания и максимальной циркуляции воздуха двигатель должен работать с регулятором дроссельной заслонки в положении **Быстро**. Для тщательного среза травы необходим воздух, поэтому не устанавливайте высоту скашивания слишком низко, когда дека газонокосилки оказывается полностью окруженной нескошенной травой. Старайтесь, чтобы с одной стороны деки газонокосилки не было нескошенной травы, это позволит газонокосилке засасывать внутрь деки воздух.

### Скашивание газона в первый раз

При скашивании оставляйте траву чуть длиннее, чем обычно, чтобы газонокосилка не срезала грунт на неровной поверхности. Используемая в предыдущий раз высота скашивания, как правило, является оптимальной. При скашивании травы высотой более 15 см желательно скашивать газон за два прохода, чтобы получить приемлемое качество среза.

## Скашивание одной трети высоты травы

Лучше всего срезать только около одной трети высоты травы. Не рекомендуется срезать больше одной трети, кроме случаев, когда трава растет редко, или в конце осени, когда рост травы начинает замедляться.

## Чередование направления скашивания

Изменяйте направление движения при скашивании, чтобы трава осталась стоять прямо. Это также способствует более равномерному разбрасыванию скошенной травы, что ускоряет ее перегнивание и позволяет использовать в качестве удобрения.

## Скашивание через надлежащие интервалы времени

Трава растет с разной скоростью в зависимости от времени года. Для поддержания одинаковой высоты скашивания косите чаще ранней весной. В середине лета косите реже, так как рост травы замедляется. Если трава не скашивалась длительное время, то первый проход сделайте с увеличенной высотой скашивания; а затем скосите траву через два дня, установив более низкую высоту скашивания.

## Использование пониженной скорости при скашивании

Для повышения качества скашивания в определенных условиях необходимо двигаться на пониженной скорости.

## Не скашивайте траву слишком низко.

При скашивании на неровном травяном покрове увеличьте высоту скашивания во избежание срезания поверхностного слоя почвы.

## Остановка машины

В случае вынужденной остановки газонокосилки во время движения вперед при скашивании на газоне может образоваться комок скошенной травы. Чтобы этого не произошло, перемещайте машину на ранее скошенный участок с включенными ножами или выключайте деку газонокосилки во время движения вперед.

## Поддержание чистоты нижней стороны деки газонокосилки

После каждого использования очищайте нижнюю поверхность деки газонокосилки от скошенной травы и грязи. Если трава и грязь скапливаются внутри деки газонокосилки, качество скашивания со временем станет неудовлетворительным.

## Техническое обслуживание ножа (ножей)

Остроту заточки ножей следует проверять в течение всего сезона скашивания, поскольку только остро заточенные ножи обеспечивают ровное срезание травы без разрывов и измельчения. При разрыве и измельчении трава становится коричневой по краям, что замедляет ее рост и увеличивает риск поражения болезнями. После каждого использования газонокосилки проверяйте остроту ножей, а также наличие износа или повреждений. При необходимости удалите зазубрины и заточите ножи. Если нож поврежден или изношен, немедленно замените его оригинальным сменным ножом компании Toro.

## После эксплуатации

### Правила техники безопасности после работы с машиной

### Общие правила техники безопасности

- Припаркуйте машину на ровной горизонтальной поверхности, выключите приводы, включите стояночный тормоз, выключите двигатель и извлеките ключ. Прежде чем приступить к регулировке, очистке, ремонту или хранению, дождитесь полной остановки всех движущихся частей и дайте машине остыть. Обслуживать машину должны только квалифицированные специалисты.
- Очищайте машину, как описано в разделе «Техническое обслуживание». Не допускайте, чтобы на двигателе и вокруг него скапливались трава, листья, излишняя смазка, масло или другие загрязнения. Эти материалы могут стать воспламеняемыми и привести к пожару.
- Регулярно проверяйте машину на наличие изношенных компонентов или компонентов

с ухудшенными эксплуатационными показателями, которые могут представлять опасность. Затягивайте ослабленные крепежные детали.

## Использование клапана отключения подачи топлива

Клапан отключения подачи топлива расположен под сиденьем. Чтобы получить к нему доступ, переместите сиденье вперед.

Перед транспортировкой, техническим обслуживанием и помещением на хранение закрывайте клапан отключения подачи топлива.

При запуске двигателя убедитесь, что клапан отключения подачи топлива открыт.

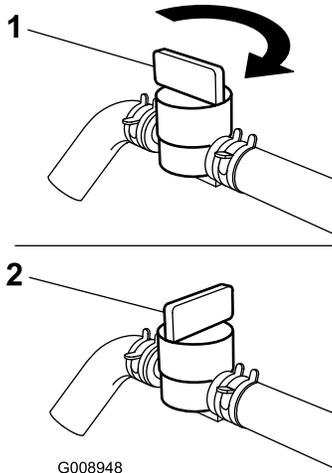


Рисунок 37

1. Положение ВКЛ      2. Положение ВЫКЛ

## Толкание машины

**Внимание:** Всегда толкайте машину руками. Запрещается буксировать машину, т.к. при этом можно вывести из строя гидравлику.

### Толкание машины

1. Припаркуйте машину на ровной горизонтальной поверхности, переведите переключатель управления ножами в положение ВЫКЛ и включите стояночный тормоз.
2. Прежде чем покинуть рабочее место оператора, выключите двигатель, извлеките ключ и дождитесь остановки всех движущихся частей машины.

3. Поверните перепускной клапан на один оборот против часовой стрелки для толкания машины (Рисунок 38).

**Примечание:** Это позволит перепустить гидравлическую жидкость в обход насоса, так что колеса смогут вращаться.

**Внимание:** Не поворачивайте перепускные клапаны больше чем на один оборот. Это предотвращает выход клапана из корпуса и выброс жидкости.

4. Перед тем как толкать машину, отпустите стояночный тормоз.

## Возобновление эксплуатации машины

Поверните перепускной клапан на один оборот по часовой стрелке для эксплуатации машины (Рисунок 38).

**Примечание:** Не допускайте чрезмерной затяжки перепускных клапанов.

**Внимание:** Машина не будет работать, если перепускные клапаны не затянуты.

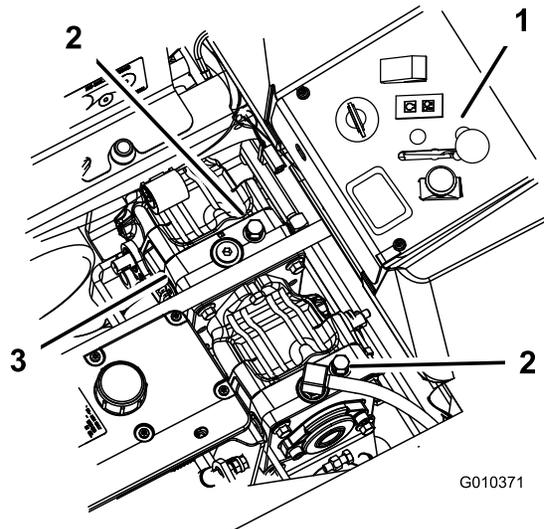


Рисунок 38

1. Органы управления на боковой консоли      3. Гидравлические насосы  
2. Перепускной клапан

## Транспортировка машины

Для перевозки машины используйте прицеп усиленной конструкции или грузовик. Используйте полноразмерный наклонный въезд. Убедитесь, что прицеп или грузовик оснащен тормозами,

осветительными приборами и маркировкой в соответствии с требованием законодательства. Внимательно изучите все инструкции по технике безопасности. Знание этой информации поможет вам и находящимся рядом людям избежать травм. Изучите местные нормативные документы по прицепам и сцепным устройствам.

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Передвижение по улицам или дорогам без сигналов поворота, световых приборов, отражателей или знака «тихоходное транспортное средство» опасно и может привести к авариям и травмам.

Проезд машины по улицам и дорогам общего пользования запрещен.

## Выбор прицепа

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При погрузке машины на прицеп или грузовик повышается вероятность опрокидывания, что может привести к получению тяжелой травмы или гибели (Рисунок 39).

- Используйте только один полноразмерный наклонный въезд; не используйте отдельные въезды с каждой стороны машины.
- Угол между наклонным въездом и землей или между наклонным въездом и прицепом или грузовиком не должен превышать 15 градусов.
- Убедитесь, что длина наклонного въезда по крайней мере в 4 раза превышает высоту платформы кузова прицепа или грузового автомобиля над землей. При этом угол наклонного въезда не превысит 15 градусов на ровной поверхности.

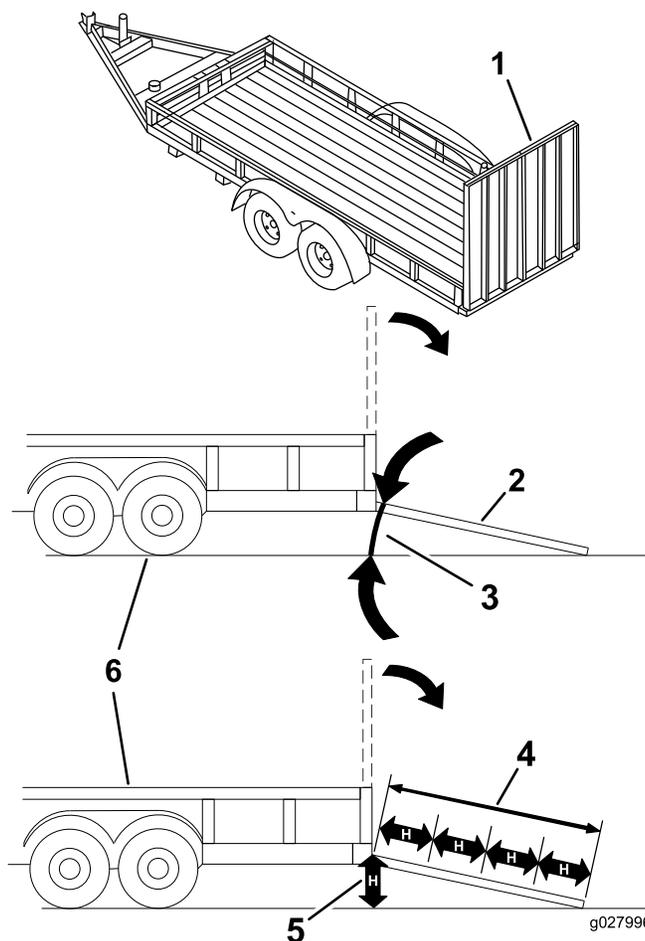


Рисунок 39

- |   |  |
|---|--|
| 1. Полноразмерный наклонный въезд в сложенном положении             | 4. Длина наклонного въезда по крайней мере в 4 раза больше высоты платформы прицепа или грузового автомобиля над землей. |
| 2. Вид сбоку полноразмерного наклонного въезда в положении погрузки | 5. $H$ = высота платформы кузова прицепа или грузового автомобиля над землей   |
| 3. Не более 15°   | 6. Прицеп  |

## Погрузка машины

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При погрузке машины на прицеп или грузовик повышается вероятность опрокидывания, что может привести к тяжелой травме или гибели.

- Будьте предельно внимательны при управлении машиной на наклонном въезде.
- Перемещайте машину задним ходом при движении вверх по наклонному въезду и передним ходом при движении вниз по наклонному въезду.
- При движении машины по наклонному въезду не допускайте резкого ускорения или замедления машины во избежание потери управления или опрокидывания.

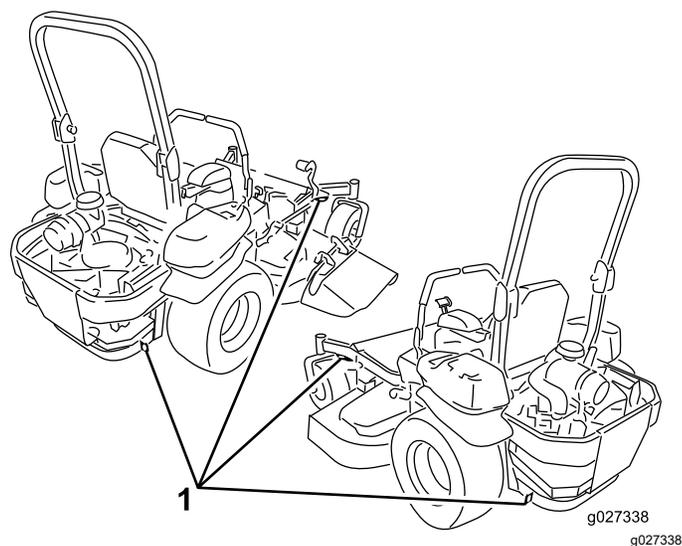


Рисунок 41

1. Скобы крепления

1. Если используется прицеп, подсоедините буксирный автомобиль и предохранительные цепи.
2. Подсоедините тормоза и световые приборы прицепа (если предусмотрены).
3. Опустите наклонный въезд, убедившись, что угол между наклонным въездом и поверхностью земли не превышает 15 градусов (Рисунок 39).
4. Перемещайте машину задним ходом при движении вверх по наклонному въезду (Рисунок 40).

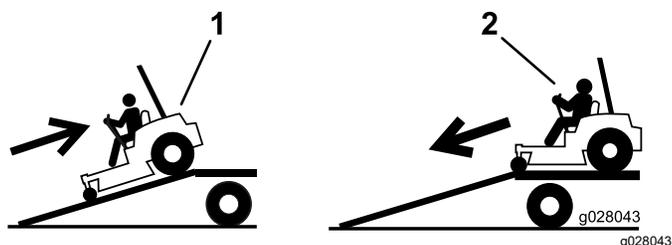


Рисунок 40

1. Перемещайте машину задним ходом при движении вверх по наклонному въезду.
2. Перемещайте машину передним ходом при движении вниз по наклонному въезду.

5. Выключите двигатель, извлеките ключ и включите стояночный тормоз.
6. С помощью строп, цепей, тросов или канатов закрепите машину в точках, расположенных рядом с передними поворотными колесами и на заднем бампере (Рисунок 41). Изучите местные нормативные документы по требованиям к креплению оборудования.

# Техническое обслуживание

## Техника безопасности при обслуживании

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При обслуживании или регулировке возможен случайный запуск двигателя. Непреднамеренный запуск двигателя может нанести серьезные увечья вам или другим лицам, находящимся рядом.

Перед проведением любых работ по техобслуживанию необходимо извлечь ключ из замка зажигания и включить стояночный тормоз.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Двигатель может нагреться до очень высокой температуры. Касание поверхности горячего двигателя может вызвать серьезные ожоги.

Дайте двигателю полностью остыть перед выполнением техобслуживания или ремонта в области двигателя.

- Припаркуйте машину на ровной горизонтальной поверхности, выключите приводы, включите стояночный тормоз, выключите двигатель и извлеките ключ. Прежде чем приступить к регулировке, очистке или ремонту, дождитесь полной остановки всех движущихся частей и дайте машине остыть. Обслуживать машину должны только квалифицированные специалисты.
- Прежде чем приступить к какому-либо ремонту, отсоедините аккумулятор. Сначала отсоедините отрицательную клемму, затем положительную. При повторном подключении аккумулятора сначала присоедините положительную клемму, затем отрицательную.
- Следите, чтобы все ограждения, кожухи и защитные устройства были установлены на штатных местах и находились в исправном рабочем состоянии. Регулярно проверяйте машину на наличие изношенных компонентов или компонентов с ухудшенными эксплуатационными показателями и при необходимости заменяйте их, используя запчасти, рекомендованные изготовителем.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Демонтаж оригинального оборудования, частей и/или принадлежностей или внесение в них изменений может изменить действие гарантии, нарушить управляемость и безопасность машины. Внесение неразрешенных изменений в оригинальное оборудование или несоблюдение требований по использованию оригинальных частей Того может привести к серьезной травме или гибели. Внесение несанкционированных изменений в машину, двигатель, топливную или вентиляционную систему может нарушить действующие стандарты безопасности, такие как ANSI, OSHA и NFPA, и/или требования государственных органов, таких как Агентство по охране окружающей среды США (EPA) и Калифорнийский совет по охране воздушных ресурсов (CARB).

## **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Гидравлическая жидкость, выброшенная под давлением, может проникнуть под кожу и нанести травму. Если жидкость случайного оказалась впрыснута под кожу, она должна быть удалена хирургическим путем в течение нескольких часов квалифицированным врачом, специализирующимся на лечении данных видов травм, иначе может возникнуть гангрена.

- Перед подачей давления в гидравлическую систему следует убедиться, что все шланги для гидравлической жидкости и трубопроводы исправны, а все гидравлические соединения и штуцеры герметичны (если эти компоненты установлены на машине).
- Не приближайтесь и держите руки на безопасном расстоянии от мест точечных утечек или сопел, из которых под высоким давлением выбрасывается гидравлическая жидкость.
- Для поиска гидравлических утечек используйте картон или бумагу, а не руки.
- Перед выполнением любых работ на гидравлической системе необходимо полностью сбросить давление в гидравлической системе безопасным способом, переместив рычаги управления движением в нейтральное положение и выключив двигатель.

## **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Компоненты топливной системы находятся под высоким давлением. Использование неподходящих компонентов может привести к отказу системы, утечке топлива и возможному взрыву.

Следует использовать только утвержденные к применению топливопроводы и топливные фильтры для систем высокого давления.

- При проверке ножей будьте осторожны. При техническом обслуживании ножа (ножей) оберните их или используйте перчатки, а также принимайте меры предосторожности. Поврежденные ножи следует только заменять. Запрещается выпрямлять или сваривать ножи.
- При необходимости используйте подъемные опоры для поддержки машины и/или компонентов.

## **⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Поднимать машину для техобслуживания или ремонта с использованием исключительно механических или гидравлических домкратов опасно. Механические или гидравлические домкраты могут оказаться недостаточно прочными или выйти из строя, машина может упасть и нанести серьезную травму.

Не рассчитывайте исключительно на механические или гидравлические домкраты для опоры машины. Используйте подходящие подъемные или эквивалентные опоры.

- Осторожно сбрасывайте давление из компонентов с накопленной энергией.
- Необходимо поддерживать безопасное расстояние до движущихся частей машины. По возможности НЕ ВЫПОЛНЯЙТЕ регулировки при работающем двигателе. Если для выполнения процедуры технического обслуживания или регулировки необходимо, чтобы двигатель работал и компоненты перемещались, будьте крайне осторожны.

## **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Контакт с движущимися частями или горячими поверхностями может привести к травме.

Необходимо следить, чтобы пальцы, руки и одежда не оказались вблизи вращающихся компонентов и горячих поверхностей.

- Часто проверяйте все болты, чтобы поддерживать надлежащее усилие затяжки.

# Рекомендуемый график(и) технического обслуживания

Периодичность технического обслуживания	Порядок технического обслуживания
Через первые 8 часа	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте уровень охлаждающей жидкости в двигателе.</li> <li>• Проверьте гидравлическую жидкость.</li> </ul>
Через первые 25 часа	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Замените гидравлический фильтр.</li> </ul>
Через первые 50 часа	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Замените моторное масло.</li> <li>• Замените масляный фильтр двигателя.</li> <li>• Замените масло в двигателе.</li> </ul>
Через первые 100 часа	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте моменты затяжки зажимных гаек колес.</li> <li>• Проверьте момент затяжки корончатой гайки ступицы колеса.</li> <li>• Замените масло в редукторе.</li> </ul>
Перед каждым использованием или ежедневно	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте систему защитных блокировок.</li> <li>• Проверьте уровень масла в двигателе.</li> <li>• Проверьте ремень безопасности.</li> <li>• Проверьте уровень охлаждающей жидкости в двигателе.</li> <li>• Очистите масляный радиатор двигателя.</li> <li>• Осмотрите ножи.</li> <li>• Очистите деку газонокосилки.</li> </ul>
Через каждые 25 часов	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Смажьте деку газонокосилки и шпиндели.</li> <li>• Смажьте рычаг натяжного ролика ремня газонокосилки.</li> <li>• Смажьте рычаг натяжного ролика ремня насоса.</li> <li>• Смажьте рычаг натяжного ролика ремня привода вала отбора мощности.</li> <li>• Смажьте консистентной смазкой рычаг тормоза.</li> <li>• Проверьте гидравлическую жидкость.</li> </ul>
Через каждые 40 часов	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Слейте жидкость из водоотделителя.</li> </ul>
Через каждые 50 часов	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте давление воздуха в шинах.</li> <li>• Проверьте ремень привода вала отбора мощности.</li> <li>• Проверьте ремень привода насоса.</li> <li>• Проверьте ремень генератора.</li> </ul>
Через каждые 100 часов	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Смажьте оси подъемного шарнира деки.</li> <li>• Замените моторное масло.</li> <li>• Замените масло в двигателе.</li> <li>• Проверьте уровень масла в редукторе.</li> <li>• Проверьте шланги системы охлаждения двигателя.</li> <li>• Проверьте ремни на наличие трещин или износа.</li> <li>• Проверьте натяжение ремня генератора.</li> </ul>
Через каждые 150 часов	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Выполните смазывание машины жидким маслом или распылением масла; см. раздел «Смазывание».</li> </ul>
Через каждые 200 часов	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Замените масляный фильтр двигателя.</li> <li>• Смажьте ось поворота тормоза.</li> </ul>
Через каждые 250 часов	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте и/или замените воздушный фильтр (при работе в условиях сильного загрязнения или запыления это следует делать чаще).</li> <li>• Замените гидравлический фильтр и гидравлическую жидкость, если используется жидкость Mobil® 1.</li> </ul>
Через каждые 400 часов	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Смажьте оси поворота поворотных колес (при работе в условиях сильного загрязнения или запыления это следует делать чаще).</li> <li>• Замените топливный фильтр (при работе в условиях сильного загрязнения или запыления это следует делать чаще).</li> </ul>

Периодичность технического обслуживания	Порядок технического обслуживания
Через каждые 500 часов	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте моменты затяжки зажимных гаек колес.</li> <li>• Проверьте момент затяжки корончатой гайки ступицы колеса.</li> <li>• Отрегулируйте подшипник поворотного колеса.</li> <li>• Отрегулируйте электрическую муфту.</li> <li>• Замените гидравлический фильтр и гидравлическую жидкость, если используется гидравлическая жидкость Toro® HYPR-OIL™ 500.</li> </ul>
Ежемесячно	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте зарядку аккумулятора.</li> </ul>
Ежегодно	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Повторно заправьте консистентной смазкой подшипники поворотных колес. (при работе в условиях сильного загрязнения или запыления это следует делать чаще).</li> <li>• Смазывание ступиц поворотных колес</li> <li>• Замените масло в редукторе.</li> <li>• Замените охлаждающую жидкость двигателя.</li> </ul>

**Внимание:** См. руководство владельца двигателя для получения информации о дополнительном техническом обслуживании.

### **⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Если вы оставите ключ в замке зажигания, кто-нибудь может случайно запустить двигатель и нанести серьезные травмы вам или окружающим.

Перед любым техническим обслуживанием выключите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.

## **Действия перед техническим обслуживанием**

### **Использование опоры Z Stand™**

Опора Z Stand используется для подъема передней части машины, когда вам необходимо очистить газонокосилку и снять ножи.

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Машина может упасть на кого-нибудь и стать причиной тяжелых травм и гибели.

- Будьте предельно осторожны при выполнении работ на машине с использованием опоры Z Stand.
- Используйте опору Z Stand только для очистки газонокосилки и снятия ножей.
- Не держите машину поднятой на опоре Z Stand в течение продолжительного времени.
- Прежде чем выполнять любое техническое обслуживание на машине, всегда выключайте двигатель, включайте стояночный тормоз и вынимайте ключ.

### **Установка машины на опору Z Stand**

**Внимание:** Используйте опору Z Stand на горизонтальной поверхности.

1. Поднимите деку газонокосилки в транспортное положение.
2. Извлеките штифт кронштейна ([Рисунок 42](#)).

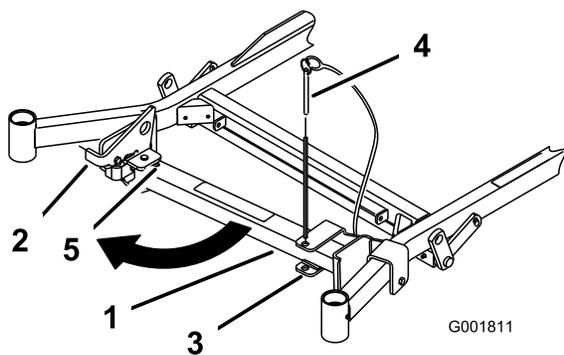


Рисунок 42

G001811

g001811

- |                     |                      |
|---------------------|----------------------|
| 1. Опора Z Stand    | 4. Нижняя часть паза |
| 2. Штифт кронштейна | 5. Защелка           |
| 3. Кронштейн        |                      |

3. Поднимите защелку.
4. Поверните опорную стойку вперед и наружу и задвиньте ее в сторону машины, в нижнюю часть паза (Рисунок 42 и Рисунок 43).

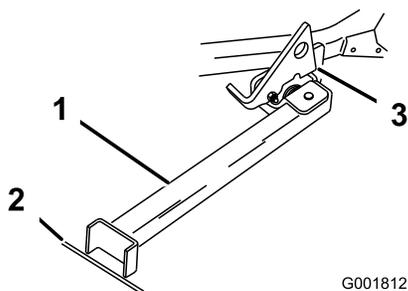


Рисунок 43

G001812

g001812

- |  |                                     |
|--|-------------------------------------|
| 1. Опора Z Stand (установленная в паз)     | 3. Защелка лежит на выступе шарнира |
| 2. Установите с упором в тротуар или грунт |                                     |

5. Установите башмак опорной стойки на землю и опустите защелку на выступ шарнира (Рисунок 43).
6. Запустите двигатель и переведите его в положение средней частоты вращения.

**Примечание:** Для наилучших результатов установите башмак опорной стойки в место стыка плит пешеходной дорожки или в грунт (Рисунок 43).

7. Наезжайте машиной на опорную стойку. Остановите машину, когда защелка опустится на выступ в заблокированное положение (Рисунок 43).
8. Включите стояночный тормоз, выключите двигатель и извлеките ключ.
9. Подставьте колодки или подставки под ведущие колеса.

## ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Стояночный тормоз может не удержать машину, установленную на опору Z Stand, что может привести к травмам или повреждению имущества.

Не оставляйте машину на опоре Z Stand, если колеса не заблокированы или под них не поставлены колодки.

10. Выполните техническое обслуживание.

## Съезд с опоры Z Stand

1. Удалите из-под колес упорные колодки или подставки.
2. Поднимите защелку в разблокированное положение (Рисунок 44).

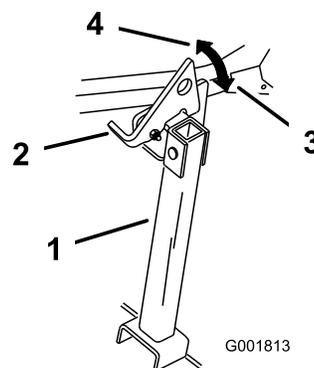


Рисунок 44

G001813

g001813

- |                  |                               |
|------------------|-------------------------------|
| 1. Опора Z Stand | 3. Заблокированное положение  |
| 2. Защелка       | 4. Разблокированное положение |

3. Запустите двигатель и переведите его в положение средней частоты вращения. Выключите стояночный тормоз.
4. Медленно съезжайте задним ходом с опорной стойки.
5. Верните опорную стойку в положение хранения (Рисунок 42).

## Освобождение экрана деки газонокосилки

Ослабьте нижний болт экрана, чтобы освободить экран деки газонокосилки и получить доступ к верхней части деки (Рисунок 45). После выполнения техобслуживания установите экран и затяните болт.

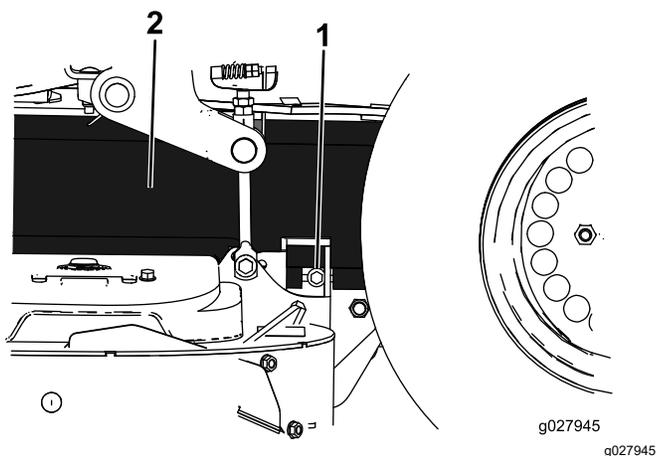


Рисунок 45

1. Болт 2. Экран

## Снятие ограждения из листового металла

Ослабьте два передних болта и снимите ограждение из листового металла, чтобы получить доступ к ремням и шпинделям газонокосилки (Рисунок 46). После выполнения техобслуживания установите ограждение из листового металла и затяните болты.

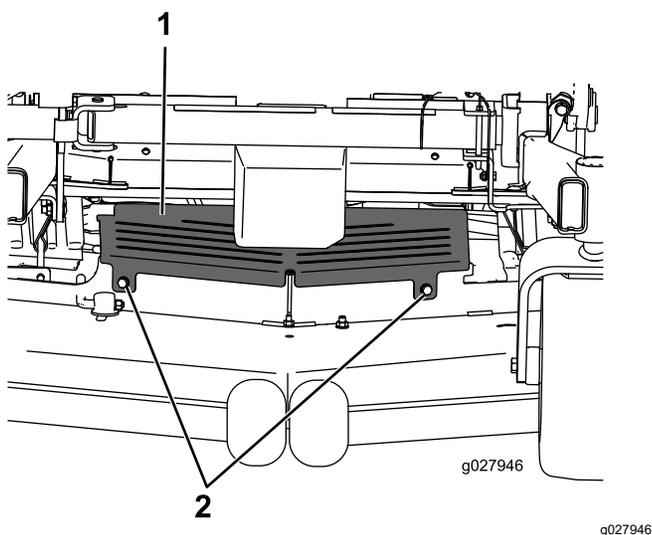


Рисунок 46

1. Ограждение из листового металла 2. Болт

## Смазка

### Смазка машины

Смазывайте машину чаще в условиях сильного загрязнения или запыления. См. расположение пресс-масленок для консистентной смазки на Рисунок 47 или Рисунок 48.

**Тип консистентной смазки:** консистентная смазка № 2 на литиевой или молибденовой основе

1. Припаркуйте машину на ровной горизонтальной поверхности, переведите переключатель управления ножами в положение ВЫКЛ и включите стояночный тормоз.
2. Прежде чем покинуть рабочее место оператора, выключите двигатель, извлеките ключ и дождитесь остановки всех движущихся частей машины.
3. Очистите масленки с помощью ветоши.

**Примечание:** Полностью удалите остатки краски с передней части масленки (масленок).

4. Присоедините к масленке смазочный шприц.
5. Нагнетайте смазку в пресс-масленки до тех пор, пока смазка не начнет выходить из подшипников.
6. Удалите излишки смазки.

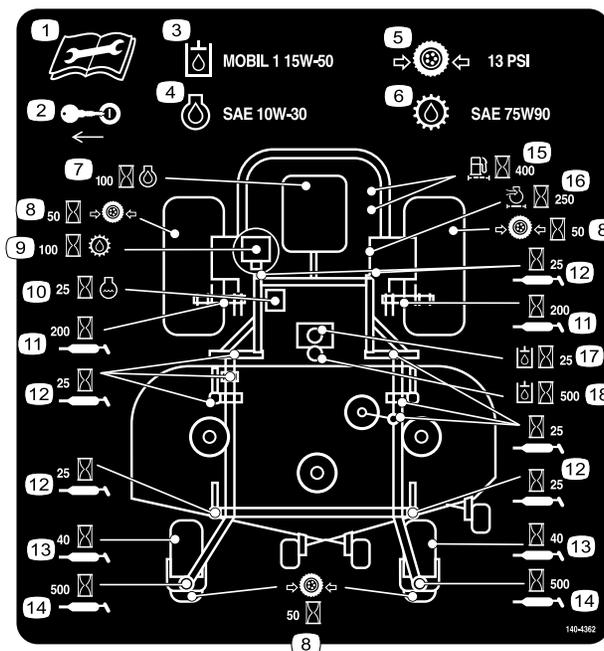


Рисунок 47

Машины с боковым выбросом

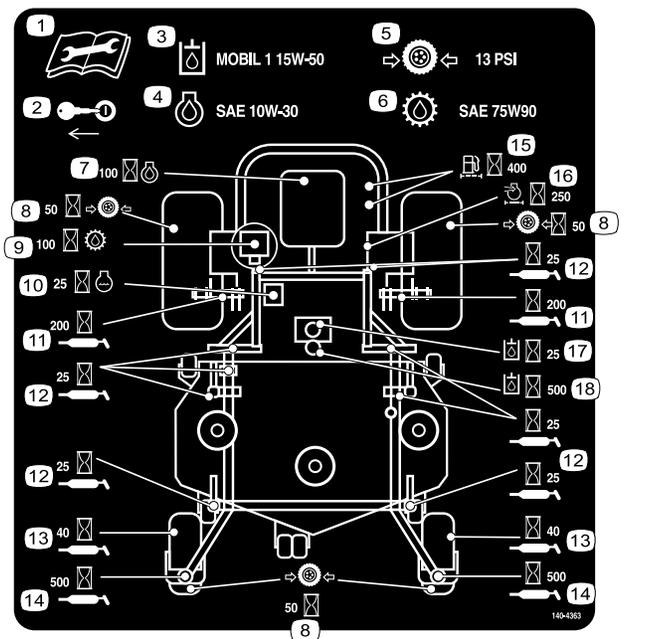
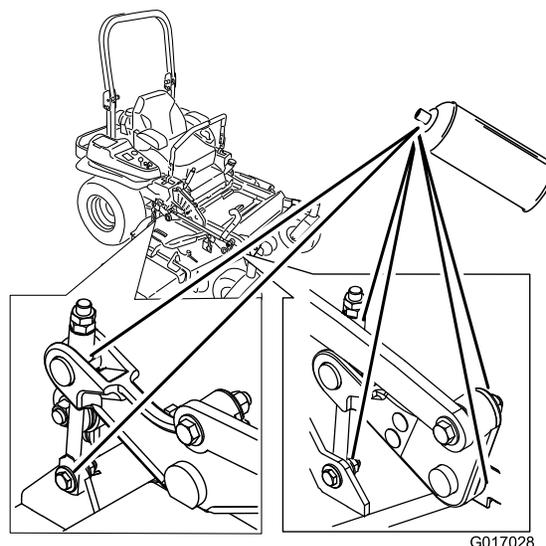


Рисунок 48

Машины с задним выбросом

decal140-4363



G017028

g017028

Рисунок 49

## Смазывание жидким маслом или распылением масла

Интервал обслуживания: Через каждые 100 часов

## Машины с боковым выбросом

Используйте жидкое масло или смазку из распылителя для смазывания осей подъемного шарнира деки.

## Машины с задним выбросом

Интервал обслуживания: Через каждые 150 часов

Используйте жидкое масло или смазку из распылителя для смазывания машины в следующих местах:

- Привод переключателя сиденья
- Ось поворота рукоятки тормоза
- Втулки тяги тормоза
- Бронзовые втулки органов управления движением

## Смазывание деки газонокосилки и натяжных роликов ремней

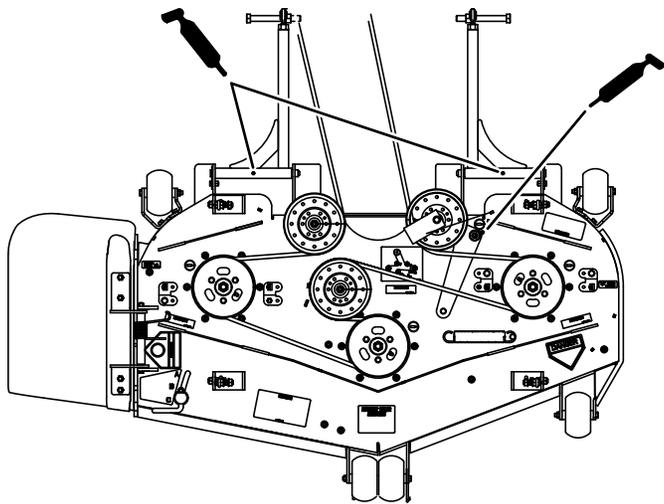
Интервал обслуживания: Через каждые 25 часов—Смажьте деку газонокосилки и шпиндели.

Тип консистентной смазки: консистентная смазка № 2 на литиевой или молибденовой основе

**Внимание:** Ежедневно проверяйте, чтобы шпиндели деки газонокосилки были полностью заправлены консистентной смазкой.

1. Припаркуйте машину на ровной горизонтальной поверхности, переведите переключатель управления ножами в положение ВЫКЛ и включите стояночный тормоз.

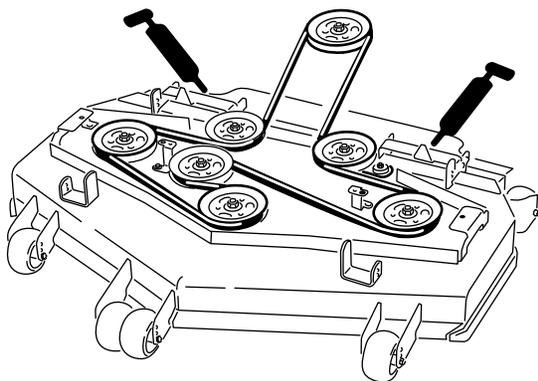
2. Прежде чем покинуть рабочее место оператора, выключите двигатель, извлеките ключ и дождитесь остановки всех движущихся частей машины.
3. Ослабьте нижний болт крепления экрана к деке газонокосилки; см. раздел [Освобождение экрана деки газонокосилки \(страница 47\)](#).
4. Снимите ограждение из листового металла; см. раздел [Снятие ограждения из листового металла \(страница 48\)](#).
5. Снимите крышки ремней.
6. Смажьте рычаг натяжного ролика на деке газонокосилки ([Рисунок 50](#)).
7. Заправьте консистентной смазкой масленки на толкающих рычагах ([Рисунок 50](#) или [Рисунок 51](#)).



**Рисунок 50**

Машины с боковым выбросом

g187362



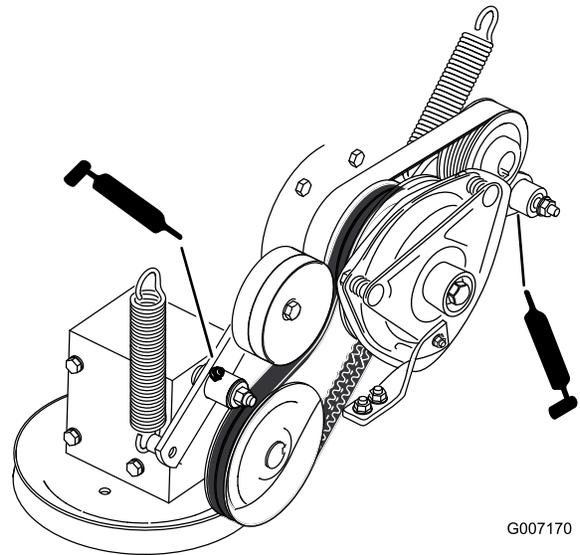
**Рисунок 51**

Машины с задним выбросом

g194085

8. Смажьте рычаг натяжного ролика ремня привода вала отбора мощности ([Рисунок 52](#)).

9. Смажьте рычаг натяжного ролика ремня привода насоса ([Рисунок 52](#)).



**Рисунок 52**

G007170

g007170

10. Установите ограждение из листового металла.
11. Затяните нижний болт, который крепит экран к деке газонокосилки.

## Смазывание осей поворота поворотных колес

**Интервал обслуживания:** Через каждые 400 часов/Ежегодно (в зависимости от того, что наступит раньше) (при работе в условиях сильного загрязнения или запыления это следует делать чаще).

Ежегодно—Повторно заправьте консистентной смазкой подшипники поворотных колес. (при работе в условиях сильного загрязнения или запыления это следует делать чаще).

1. Припаркуйте машину на ровной горизонтальной поверхности, переведите переключатель управления ножами в положение ВЫКЛ и включите стояночный тормоз.
2. Прежде чем покинуть рабочее место оператора, выключите двигатель, извлеките ключ и дождитесь остановки всех движущихся частей машины.
3. Снимите пылезащитную крышку и отрегулируйте оси поворота поворотных

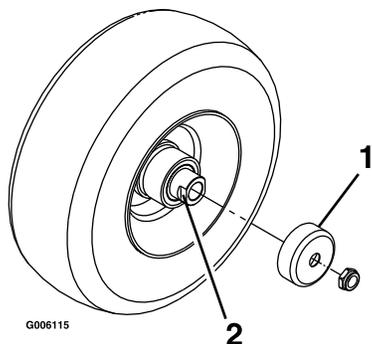
колес; пылезащитная крышка должна быть снята до окончания смазывания; см. раздел [Регулировка подшипника поворотного колеса \(страница 63\)](#).

- Удалите шестигранную заглушку.
- Заверните масленку в это отверстие.
- Нагнетайте смазку в масленку до тех пор, пока смазка не начнет выходить вокруг верхнего подшипника.
- Выверните масленку из отверстия. Установите шестигранную заглушку и пылезащитную крышку.

## Смазывание ступиц поворотных колес

**Интервал обслуживания:** Ежегодно

- Припаркуйте машину на ровной горизонтальной поверхности, переведите переключатель управления ножами в положение ВЫКЛ и включите стояночный тормоз.
- Прежде чем покинуть рабочее место оператора, выключите двигатель, извлеките ключ и дождитесь остановки всех движущихся частей машины.
- Поднимите газонокосилку для доступа к ее нижней стороне.
- Снимите поворотное колесо с вилки поворотного колеса.
- Снимите ограждения уплотнений со ступицы колеса.



**Рисунок 53**

- Ограждение уплотнения
- Распорная гайка с лысками под ключ

- Снимите распорную гайку с оси в сборе в поворотном колесе.

**Примечание:** Для фиксации соединения распорных гаек с осью на резьбовую поверхность был нанесен резьбовой герметик.

- Извлеките ось (при этом другая распорная гайка останется подсоединенной к оси) из колеса в сборе.
- Извлеките уплотнения, действуя подходящим инструментом как рычагом, проверьте подшипники на наличие износа или повреждений и при необходимости замените их.
- Заполните подшипники консистентной смазкой общего назначения.
- Вставьте 1 подшипник и 1 новое уплотнение в колесо.
- Если обе распорные гайки были сняты с оси, нанесите резьбовой герметик на одну распорную гайку, наверните гайку на ось так, чтобы лыски под ключ были направлены наружу.

**Примечание:** Не наворачивайте распорную гайку до упора на конец оси. Оставьте расстояние приблизительно 3 мм от наружной поверхности распорной гайки до конца оси, на которую навернута гайка.

- Вставьте гайку в сборе с осью в колесо на стороне с новым уплотнением и подшипником.
- Установив колесо открытой стороной вверх, полностью заполните область вокруг оси внутри колеса консистентной смазкой общего назначения.
- Вставьте второй подшипник и новое уплотнение в колесо.
- Нанесите резьбовой герметик на вторую распорную гайку и наверните ее на мост так, чтобы лыски под ключ были направлены наружу.
- Затяните гайку с моментом от 8 до 9 Н•м, ослабьте ее, затем затяните с моментом от 2 до 3 Н•м.

**Примечание:** Убедитесь, что ось не выступает за пределы обеих гаек.

- Установите ограждения уплотнений поверх ступицы колеса и вставьте колесо в вилку поворотного колеса.
- Вставьте болт поворотного колеса и полностью затяните гайку.

**Внимание:** Для предотвращения повреждения уплотнения и подшипника часто проверяйте регулировку подшипника. Попробуйте повернуть поворотное колесо. Колесо не должно вращаться свободно (делать более 1 или 2 оборотов) и не должно иметь боковой люфт. Если колесо вращается свободно, отрегулируйте момент затяжки

распорной гайки так, чтобы было небольшое сопротивление вращению. Нанесите еще один слой резьбового герметика.

# Техническое обслуживание двигателя

## Правила техники безопасности при обслуживании двигателя

- Перед проверкой уровня масла или добавлением масла в картер выключите двигатель.
- Следите, чтобы руки, ноги и другие части тела, а также одежда находились на безопасном расстоянии от глушителя и других горячих поверхностей.

## Обслуживание воздухоочистителя

**Интервал обслуживания:** Через каждые 250 часов (при работе в условиях сильного загрязнения или запыления это следует делать чаще).

**Примечание:** Проверяйте фильтры чаще, если машина эксплуатируется в условиях чрезвычайно большого количества пыли или песка.

## Снятие воздушного фильтра

1. Припаркуйте машину на ровной горизонтальной поверхности, переведите переключатель управления ножами (ВОМ) в положение ВЫКЛ и включите стояночный тормоз.
2. Прежде чем покинуть рабочее место оператора, выключите двигатель, извлеките ключ и дождитесь остановки всех движущихся частей машины.
3. Освободите защелки воздухоочистителя и отделите крышку от корпуса воздухоочистителя (Рисунок 54).
4. Очистите внутреннюю поверхность крышки воздухоочистителя сжатым воздухом.
5. Осторожно извлеките фильтр из корпуса воздухоочистителя (Рисунок 54).

**Примечание:** Старайтесь не ударять фильтр о боковую поверхность корпуса.

- Осмотрите фильтр на наличие повреждений; для этого следует заглянуть внутрь фильтра, осветив его снаружи яркой лампой.

**Примечание:** Отверстия в фильтре будут выглядеть как яркие точки. Если фильтр поврежден, удалите его в отходы.

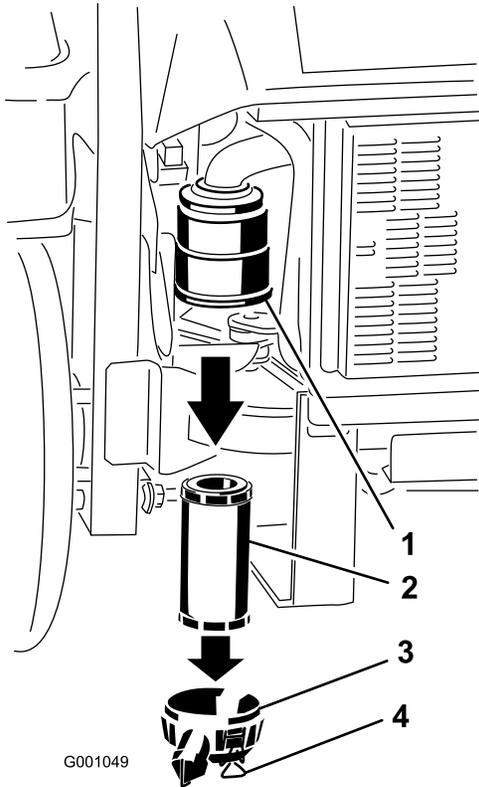


Рисунок 54

- |                              |                             |
|------------------------------|-----------------------------|
| 1. Корпус воздушного фильтра | 3. Крышка воздухоочистителя |
| 2. Воздушный фильтр          | 4. Защелки                  |

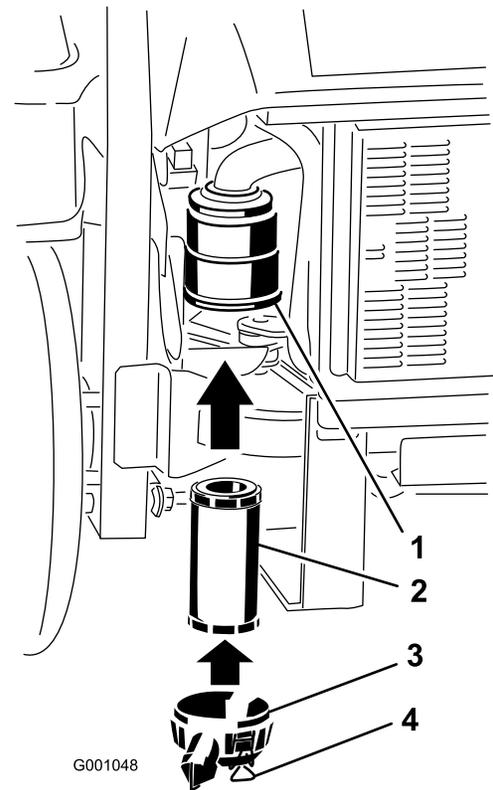


Рисунок 55

- |                              |                             |
|------------------------------|-----------------------------|
| 1. Корпус воздушного фильтра | 3. Крышка воздухоочистителя |
| 2. Воздушный фильтр          | 4. Защелки                  |

## Установка воздушного фильтра

- При установке нового фильтра проверьте его на отсутствие повреждений при транспортировке. Не используйте поврежденный фильтр.
- Осторожно вставьте фильтр в корпус фильтра (Рисунок 55).

**Примечание:** Плотно надавливая на наружный обод фильтра во время его установки, посадите его до отказа.

**Внимание:** Не надавливайте на мягкую внутреннюю область фильтра.

- Установите крышку воздухоочистителя и закрепите ее защелками (Рисунок 55).

## Обслуживание моторного масла

**Интервал обслуживания:** Перед каждым использованием или ежедневно—Проверьте уровень масла в двигателе.

Через первые 50 часа—Замените моторное масло.

Через каждые 100 часов—Замените моторное масло.

Через первые 50 часа—Замените масляный фильтр двигателя.

Через каждые 200 часов—Замените масляный фильтр двигателя.

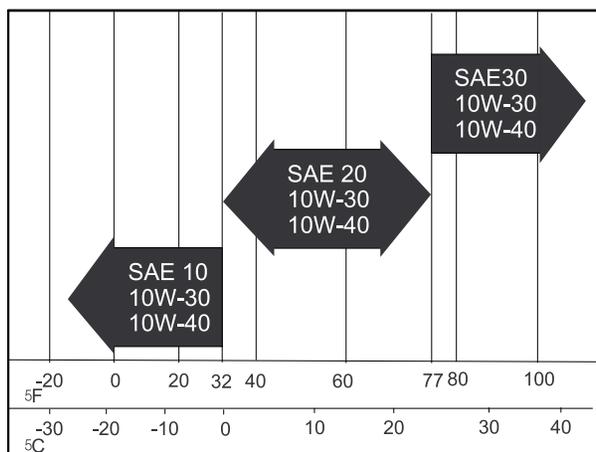
## Характеристики моторного масла

**Тип масла:** высококачественное моторное масло с мощнейшей присадкой (эксплуатационной категории CJ-4 или выше по классификации API) для дизельных двигателей. Не используйте

никакие специальные присадки вместе с рекомендованными маслами.

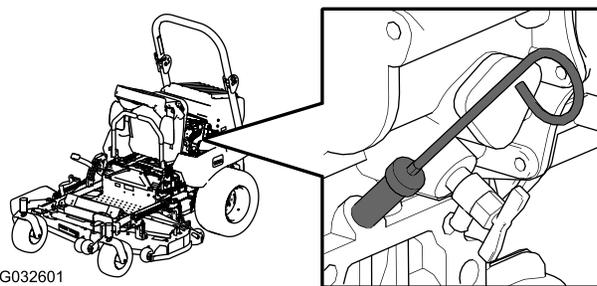
Емкость картера: 3,7 л

Вязкость: См. таблицу ниже.



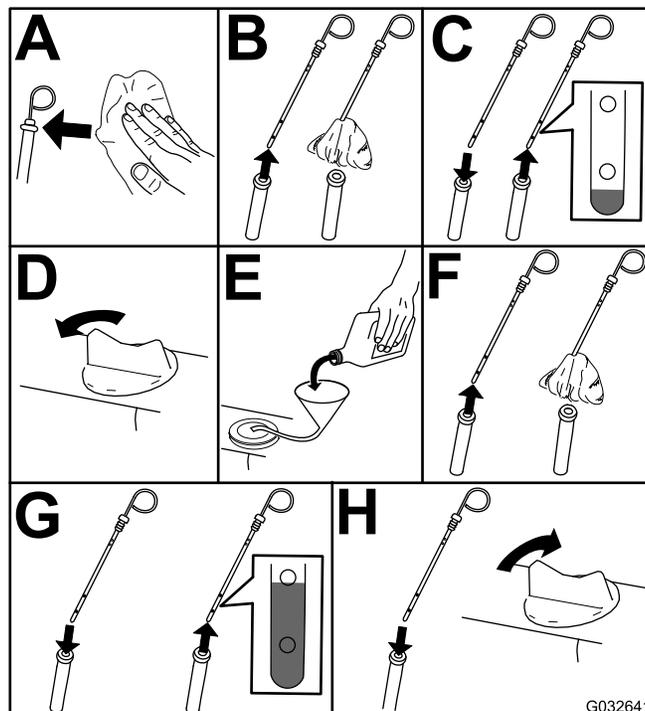
G001061 g001061

Рисунок 56



G032601

g032601



G032641

g032641

Рисунок 57

## Проверка уровня масла в двигателе

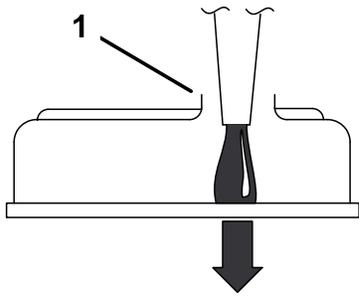
**Примечание:** Проверять масло на холодном двигателе.

1. Припаркуйте машину на ровной горизонтальной поверхности, переведите переключатель управления ножами (BOM) в положение ВЫКЛ и включите стояночный тормоз.
2. Прежде чем покинуть рабочее место оператора, выключите двигатель, извлеките ключ и дождитесь остановки всех движущихся частей машины.
3. Проверьте уровень масла в двигателе (Рисунок 57).

4. Запустите двигатель, дайте ему поработать в течение 5 минут на частоте холостого хода, выключите двигатель, подождите 3 минуты и затем проверьте уровень масла в двигателе. Если необходимо, долейте масло, чтобы довести его уровень до отметки Полный на щупе.

**Внимание:** Следите, чтобы уровень масла находился между верхним и нижним пределами по измерителю уровня масла. При несоблюдении этого условия может произойти отказ двигателя.

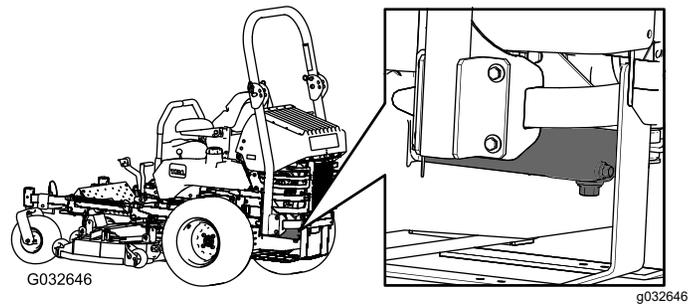
**Внимание:** Заливайте масло очень медленно и не перекрывайте заливное отверстие (рис. 40). Если вы залыете масло слишком быстро или перекроете отверстие, масло может вытечь обратно и загрязнить воздухозаборные отверстия, что приведет к повреждению двигателя.



G000955

Рисунок 58

1. Следите, чтобы в заливном отверстии оставался зазор.



G032646

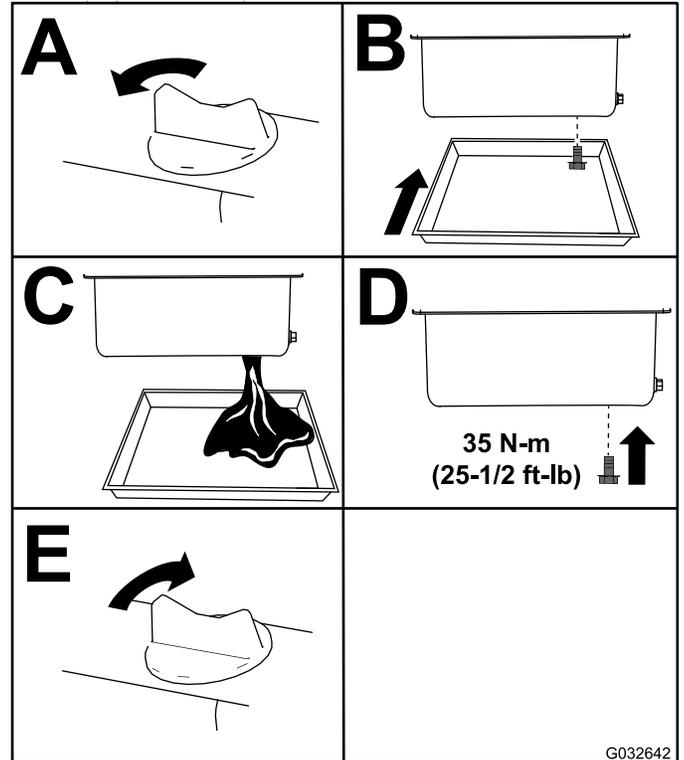
g032646

## Слив масла из двигателя

1. Запустите двигатель и дайте ему поработать в течение пяти минут.

**Примечание:** При этом масло нагреется и его будет легче слить.

2. Припаркуйте машину на ровной горизонтальной поверхности, переведите переключатель управления ножами (BOM) в положение ВЫКЛ и включите стояночный тормоз.
3. Прежде чем покинуть рабочее место оператора, выключите двигатель, извлеките ключ и дождитесь остановки всех движущихся частей машины.



G032642

g032642

Рисунок 59

**Примечание:** Утилизируйте использованное масло в центре вторичной переработки отходов.

## Замена масляного фильтра двигателя

1. Слейте масло из двигателя, см. [Слив масла из двигателя \(страница 55\)](#).
2. Замените масляный фильтр двигателя ([Рисунок 60](#)).

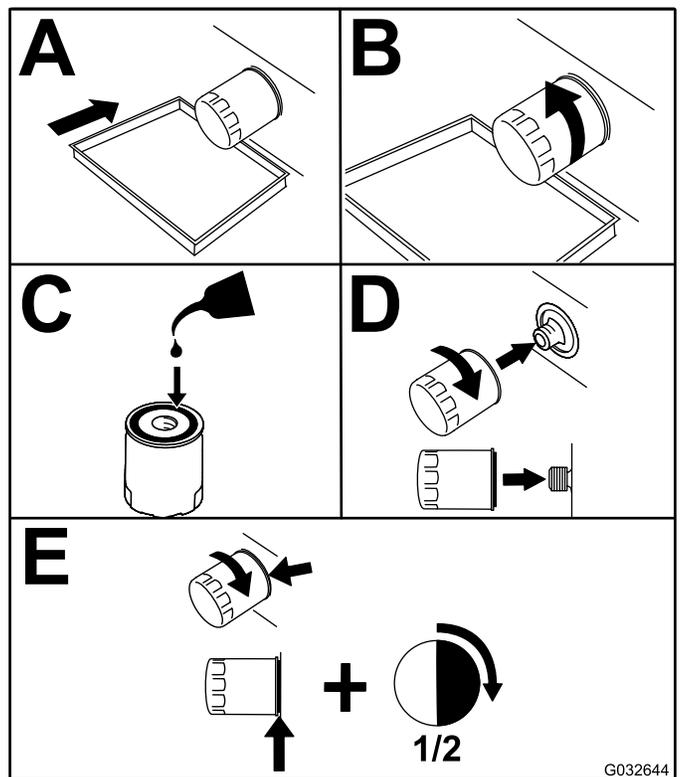
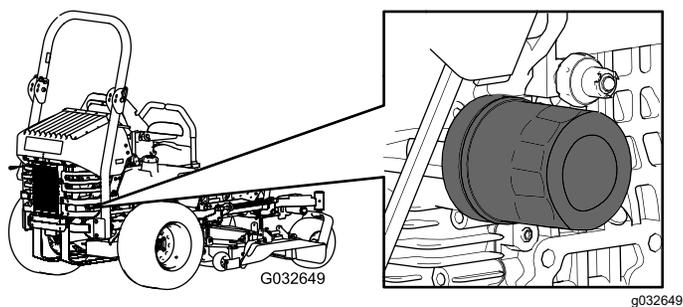


Рисунок 60

- Залейте масло; см. раздел [Добавление моторного масла \(страница 56\)](#).

## Замена масла в двигателе

**Интервал обслуживания:** Через первые 50 часа  
Через каждые 100 часов

- Запустите двигатель и дайте ему поработать в течение пяти минут.

**Примечание:** При этом масло нагреется и его будет легче слить.

- 
- Припаркуйте машину на ровной горизонтальной поверхности, переведите переключатель управления ножами (ВОМ) в положение ВЫКЛ и включите стояночный тормоз.
- Прежде чем покинуть рабочее место оператора, выключите двигатель, извлеките

ключ и дождитесь остановки всех движущихся частей машины.

- Поместите поддон под маслосливное отверстие. Снимите пробку сливного отверстия и дождитесь полного слива масла ([Рисунок 61](#)).
- Снимите крышку заливной горловины с верхней части двигателя ([Рисунок 63](#)).

**Примечание:** Это поможет маслу стечь быстрее.

- Установите пробку сливного отверстия и затяните ее с моментом 35 Н·м.

**Примечание:** Утилизируйте использованное масло в центре вторичной переработки отходов.

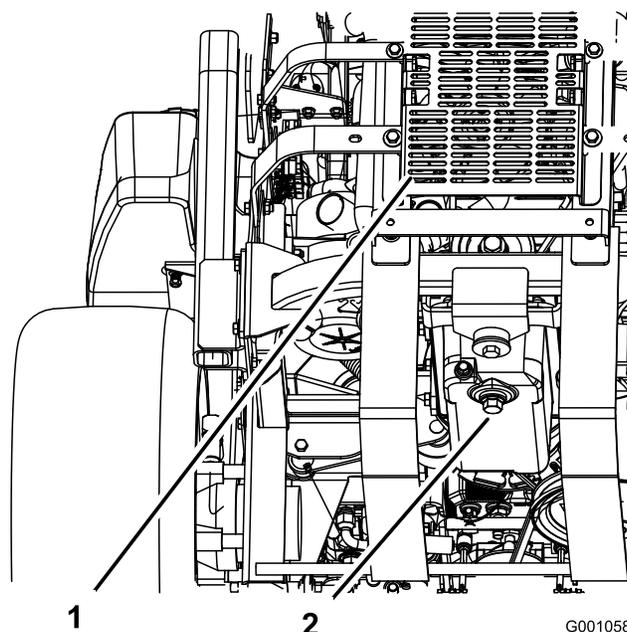
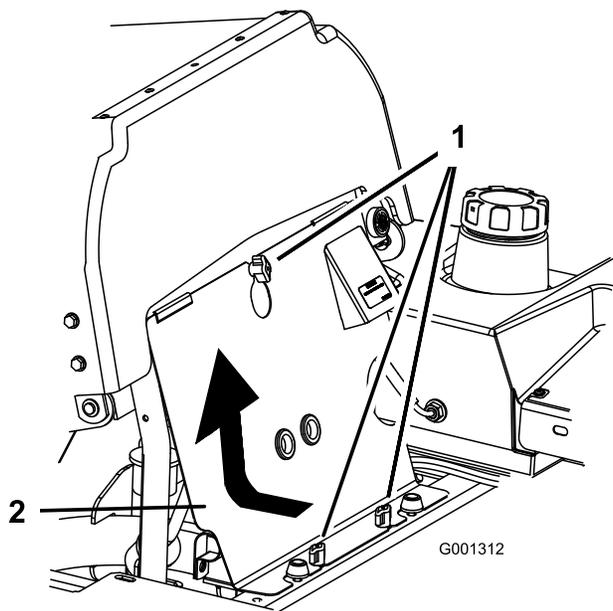


Рисунок 61

- Задняя часть машины
- Сливная пробка

## Добавление моторного масла

- Наклоните сиденье вперед и снимите переднюю панель двигателя ([Рисунок 62](#)).

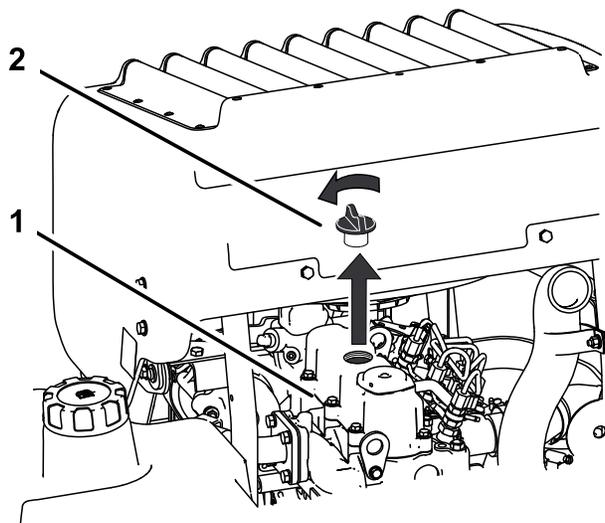


**Рисунок 62**

g001312

1. Ручка
2. Передняя панель двигателя

2. Снимите крышку маслозаливной горловины и масломерный щуп (Рисунок 63).

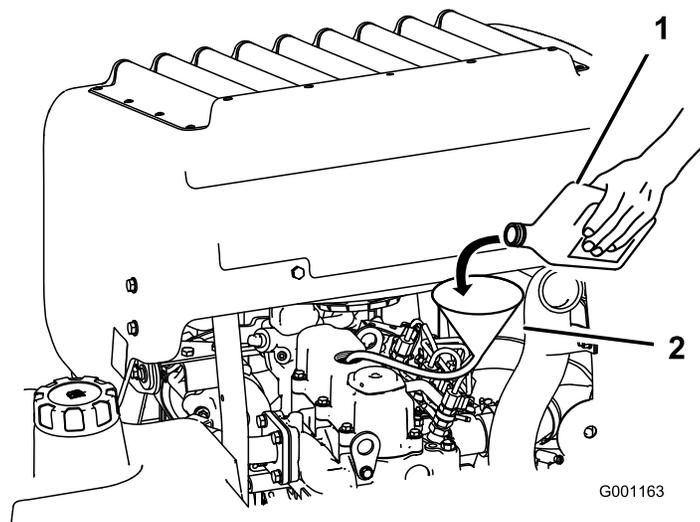


**Рисунок 63**

g001162

1. Двигатель
2. Крышка маслозаливной горловины

3. Для заливки масла в двигатель используйте воронку со шлангом (Рисунок 64).
4. Заливайте масло медленно, часто проверяя его уровень по щупу, пока уровень масла не достигнет верхнего отверстия на щупе. Сведения о правильном типе и вязкости масла, соответствующим разным температурам окружающей среды, см. в разделе [Характеристики моторного масла \(страница 53\)](#).



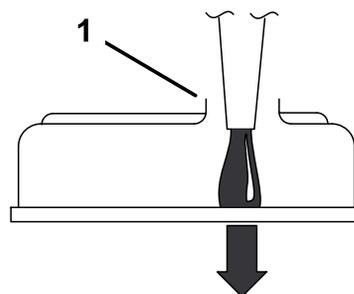
**Рисунок 64**

G001163

g001163

1. Моторное масло
2. Воронка со шлангом

**Внимание:** Заливайте масло очень медленно и не перекрывайте заливное отверстие (Рисунок 65). Если вы зальете масло слишком быстро или перекроете отверстие, масло может вытечь обратно и загрязнить воздухозаборные отверстия, что приведет к повреждению двигателя.



**Рисунок 65**

G000955

g000955

1. Следите, чтобы в заливном отверстии оставался зазор.

5. Установите на место масломерный щуп и переднюю панель двигателя.
6. Запустите двигатель и дайте ему поработать 5 минут.
7. Выключите двигатель.
8. Подождите 3 минуты и проверьте уровень масла.
9. Если необходимо, добавьте масло, чтобы довести его уровень до верхнего отверстия на масломерном щупе.
10. Установите на место масломерный щуп, крышку заливной горловины и переднюю панель двигателя.

11. Проверьте машину на наличие утечек.

**Внимание:** Не переполняйте картер двигателя маслом, так как это может привести к повреждению двигателя.

## Техническое обслуживание топливной системы

### **⚠ ОПАСНО**

При определенных условиях топливо является чрезвычайно огнеопасным и взрывоопасным веществом. Возгорание или взрыв топлива могут вызвать ожоги у людей и повреждение имущества.

Полное описание мер предосторожности, связанных с топливом, см. в разделе [Заправка топливом \(страница 22\)](#).

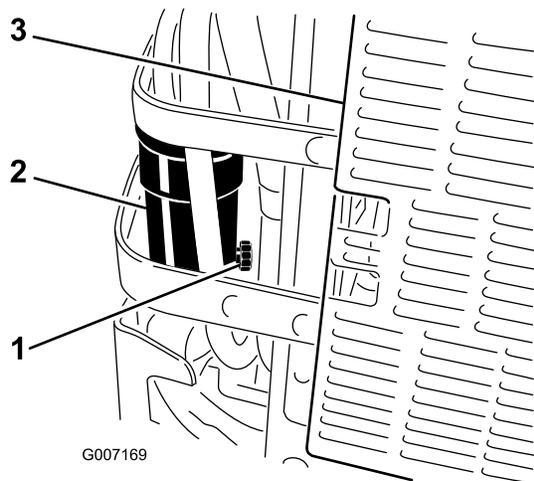
## Техническое обслуживание топливного фильтра и водоотделителя

**Интервал обслуживания:** Через каждые 40 часов—Слейте жидкость из водоотделителя.

Через каждые 400 часов/Ежегодно (в зависимости от того, что наступит раньше)—Замените топливный фильтр (при работе в условиях сильного загрязнения или запыления это следует делать чаще).

## Слив воды из водоотделителя

1. Припаркуйте машину на ровной горизонтальной поверхности, переведите переключатель управления ножами в положение ВЫКЛ и включите стояночный тормоз.
2. Прежде чем покинуть рабочее место оператора, выключите двигатель, извлеките ключ и дождитесь остановки всех движущихся частей машины.
3. Найдите водоотделитель в задней левой части машины.
4. Установите сливной поддон под водоотделитель.
5. Откройте сливной клапан на водоотделителе примерно на один оборот, чтобы слить воду и другие загрязнения ([Рисунок 66](#)).
6. Закройте сливной клапан, только когда начнет выходить дизельное топливо ([Рисунок 66](#)).



G007169

**Рисунок 66**

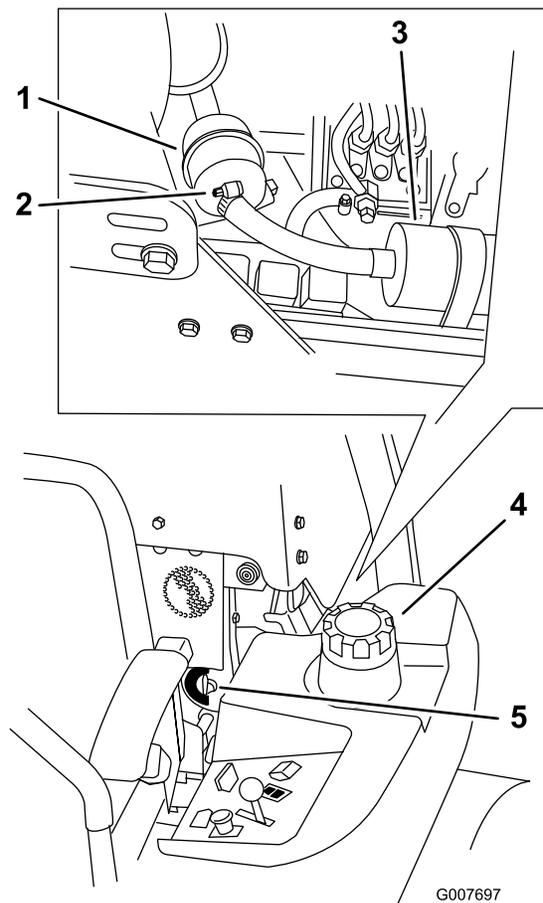
g007169

- |                   |                        |
|-------------------|------------------------|
| 1. Сливной клапан | 3. Задняя часть машины |
| 2. Водоотделитель |                        |

## Замена топливного фильтра

Не допускается устанавливать загрязненный топливный фильтр, если он был снят с топливного трубопровода.

1. Дайте машине остыть.
2. Припаркуйте машину на ровной горизонтальной поверхности, переведите переключатель управления ножами в положение ВЫКЛ и включите стояночный тормоз.
3. Прежде чем покинуть рабочее место оператора, выключите двигатель, извлеките ключ и дождитесь остановки всех движущихся частей машины.
4. Закройте клапан отключения подачи топлива ([Рисунок 67](#)).
5. Ослабьте два шланговых хомута и отсоедините топливные шланги от топливного фильтра ([Рисунок 67](#)).
6. Установите новый фильтр. Подсоедините топливные шланги к топливному фильтру и установите два шланговых хомута ([Рисунок 67](#)).
7. Откройте клапан отключения подачи топлива.
8. Запустите двигатель и проверьте наличие утечек.



G007697

**Рисунок 67**

g007697

- |                     |                                     |
|---------------------|-------------------------------------|
| 1. Топливный фильтр | 4. Левая сторона машины             |
| 2. Шланговый хомут  | 5. Клапан отключения подачи топлива |
| 3. Топливный насос  |                                     |

## Техническое обслуживание топливного бака

Не пытайтесь слить топливо из топливного бака. Обращайтесь в сервисный центр официального дилера для слива топлива из топливного бака и технического обслуживания любых компонентов топливной системы.

# Техническое обслуживание электрической системы

## Правила техники безопасности при работе с электрической системой

- Прежде чем приступать к ремонту машины, отсоедините аккумулятор. Сначала отсоедините отрицательную клемму, затем положительную. При повторном подключении аккумулятора сначала подсоедините положительную, затем отрицательную клемму.
- Заряжайте аккумулятор в открытом, хорошо проветриваемом месте, вдали от искр и открытого огня. Отсоединяйте зарядное устройство перед подсоединением или отсоединением аккумулятора. Используйте защитную одежду и электроизолированный инструмент.

## Обслуживание аккумулятора

Интервал обслуживания: Ежемесячно

### Снятие аккумулятора

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Клеммы аккумулятора или металлические инструменты могут закоротить на металлические компоненты машины, вызвав искрение. Искры могут вызвать взрыв аккумуляторных газов, что приведет к получению травмы.

- При демонтаже или установке аккумулятора не допускайте прикосновения его клемм к металлическим частям машины.
- Не допускайте короткого замыкания клемм аккумулятора металлическими инструментами на металлические части машины.

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильное отсоединение кабелей от аккумулятора может повредить машину и кабели, вызвав искрение. Искры могут вызвать взрыв аккумуляторных газов, что приведет к получению травмы.

- Всегда отсоединяйте отрицательный (черный) кабель аккумулятора перед отсоединением положительного (красного) кабеля.
  - Всегда присоединяйте положительный (красный) кабель аккумулятора перед присоединением отрицательного (черного) кабеля.
1. Припаркуйте машину на ровной горизонтальной поверхности, переведите переключатель управления ножами (РТО) в положение ВЫКЛ и включите стояночный тормоз.
  2. Прежде чем покинуть рабочее место оператора, выключите двигатель, извлеките ключ и дождитесь остановки всех движущихся частей машины.
  3. Снимите аккумулятор, как показано на [Рисунок 68](#).

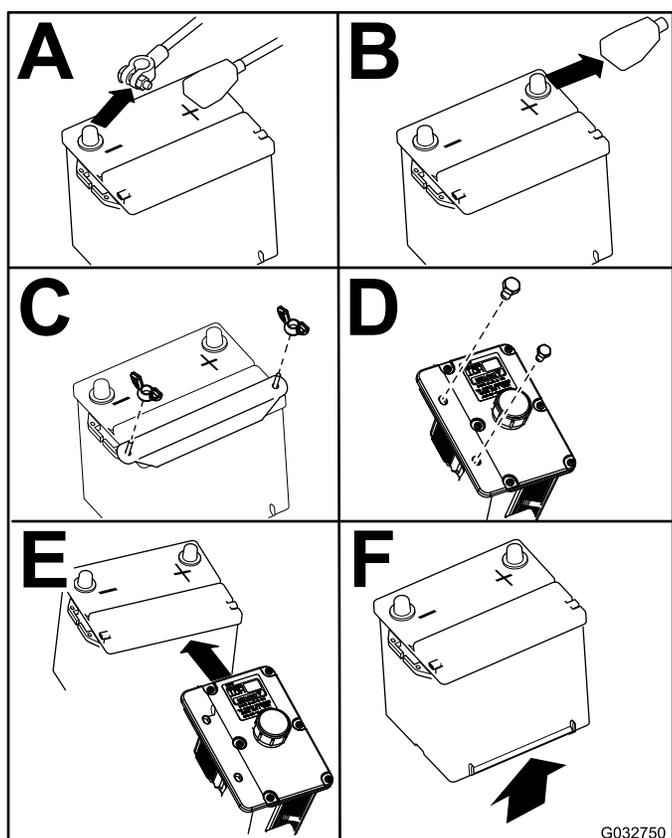


Рисунок 68

G032750  
g032750

## Зарядка аккумулятора

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При зарядке аккумулятора выделяются взрывоопасные газы.

Запрещается курить около аккумуляторной батареи; не допускайте появления искр или пламени поблизости от нее.

**Внимание:** Аккумулятор всегда должен быть полностью заряжен (плотность электролита 1,265). Это особенно важно для предотвращения повреждения аккумулятора, когда температура опускается ниже 0°C (32°F).

1. Извлеките аккумулятор из шасси; см. [Снятие аккумулятора \(страница 60\)](#).
2. Заряжайте аккумулятор в течение 10–15 минут током 25–30 А или 30 минут током 10 А.

**Примечание:** Не допускайте избыточного заряда аккумулятора.

3. После полной зарядки аккумулятора отсоедините зарядное устройство от электророзетки, а затем отсоедините провода зарядного устройства от штырей аккумулятора ([Рисунок 69](#)).
4. Установите аккумулятор в машину и подсоедините кабели аккумулятора; см. [Установка аккумуляторной батареи \(страница 61\)](#).

**Примечание:** Во избежание повреждения электрической системы не запускайте машину с отсоединенной аккумуляторной батареей.

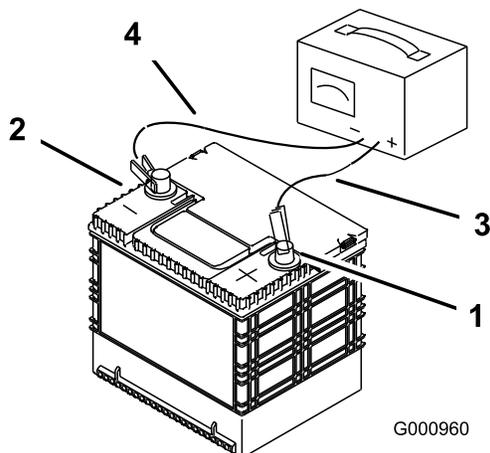


Рисунок 69

1. Положительный (+) штырь аккумулятора
2. Отрицательный (-) штырь аккумулятора
3. Красный (+) кабель зарядного устройства
4. Черный (-) провод зарядного устройства

## Установка аккумуляторной батареи

**Примечание:** Установите аккумулятор в лоток так, чтобы клеммные штыри были расположены на противоположной стороне относительно гидравлического бака ([Рисунок 70](#)).

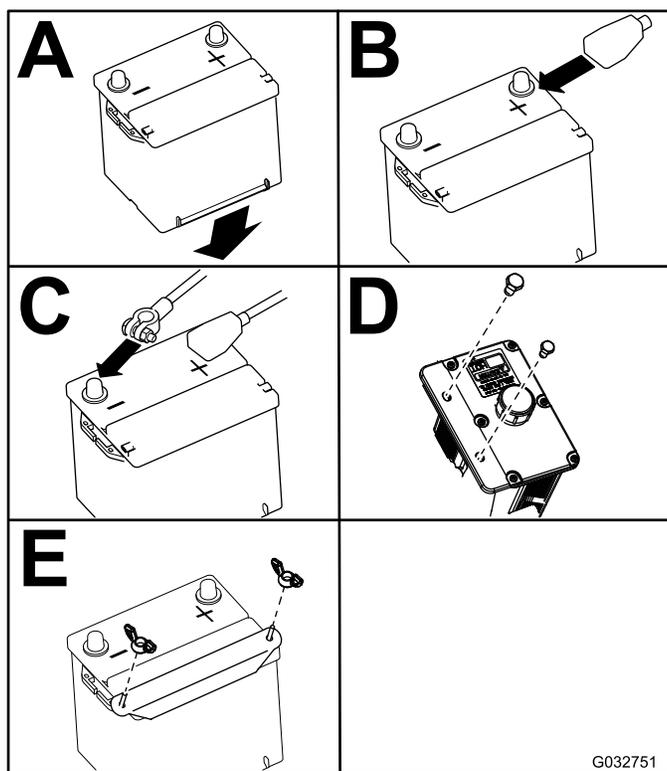


Рисунок 70

# Обслуживание предохранителей

Электрическая система защищена с помощью плавких предохранителей. Она не требует технического обслуживания, однако в случае перегорания предохранителя проверьте соответствующий компонент/цепь на отказ или короткое замыкание.

1. Разблокируйте и поднимите капот двигателя, чтобы получить доступ к держателю плавких предохранителей (Рисунок 71).
2. Чтобы заменить предохранитель, вытяните его из разъема.
3. Установите новый предохранитель (Рисунок 71).

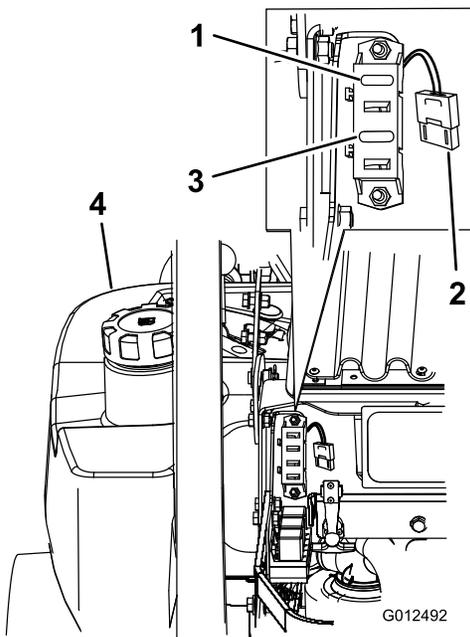


Рисунок 71

- |   |                        |
|---|------------------------|
| 1. Зажигание — 30 А (F1)  | 3. Муфта — 10 А (F3)   |
| 2. Вентилятор радиатора — 50 А (большой предохранитель, рассчитанный на тяжелые условия эксплуатации) | 4. Левый топливный бак |

# Техническое обслуживание приводной системы

## Проверка ремня безопасности

**Интервал обслуживания:** Перед каждым использованием или ежедневно

Проверьте ремень безопасности на отсутствие износа и порезов, а также правильность работы устройства выдвигения и пряжки. Замените ремень безопасности в случае его повреждения.

## Регулирование прямолинейности движения

Ручка для регулировки прямолинейности движения расположена под сиденьем.

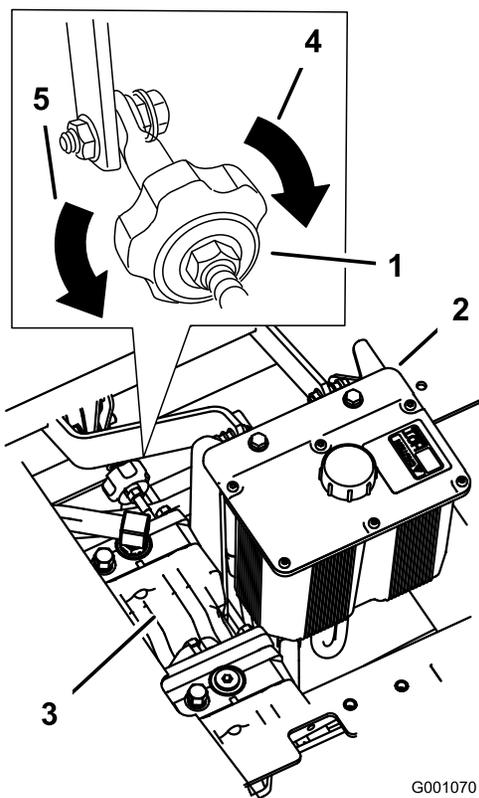
**Внимание:** Прежде чем регулировать прямолинейность движения, отрегулируйте нейтральное положение рукоятки и нейтральное положение гидравлического насоса; см. разделы [Регулировка нейтрального положения рукоятки управления \(страница 74\)](#) и [Установка нейтрального положения гидравлического насоса \(страница 78\)](#).

1. Установите переключатель управления ножами (ВОМ) в положение ВЫКЛ.
2. Выведите машину на открытую ровную местность и переведите рычаги управления движением в НЕЙТРАЛЬНОЕ ФИКСИРОВАННОЕ положение.
3. Передвиньте рычаг дроссельной заслонки в среднее положение между положениями БЫСТРО и МЕДЛЕННО.
4. Переведите оба рычага управления вперед на одинаковое расстояние.
5. Проверьте, в какую сторону уводит машину при движении.
6. Включите стояночный тормоз, выключите двигатель и извлеките ключ.
7. Разблокируйте сиденье и наклоните его вперед, чтобы получить доступ к ручке регулировки прямолинейности движения.
8. При необходимости отрегулируйте прямолинейность движения с помощью ручки.

**Примечание:** Определите левую и правую стороны машины относительно места оператора.

- Если машину уводит вправо, поверните ручку в направлении левой стороны машины; см. [Рисунок 72](#).
- Если машину уводит влево, поверните ручку в направлении правой стороны машины; см. [Рисунок 72](#).

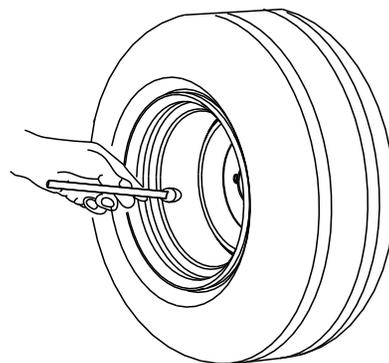
9. Повторяйте эту регулировку, пока машина не будет двигаться прямолинейно.



**Рисунок 72**

- |   |   |
|---|---|
| 1. Ручка регулировки прямолинейности движения | 4. Поверните в этом направлении, чтобы машина двигалась вправо. |
| 2. Гидравлический бак                         | 5. Поверните в этом направлении, чтобы машина двигалась влево.  |
| 3. Гидравлические насосы                      |   |

Поддерживайте давление в передних и задних шинах на уровне 0,9 бар. Неодинаковое давление в шинах приведет к неравномерному скашиванию. Для получения наиболее точных показаний проверяйте шины в холодном состоянии.



G001055

**Рисунок 73**

g001055

## Проверка зажимных гаек колес

Проверьте моменты затяжки и затяните зажимные гайки колес с моментом 122–129 Н·м.

## Затяжка корончатой гайки ступицы колеса

**Интервал обслуживания:** Через первые 100 часа  
Через каждые 500 часов в последующем

1. Снимите шплинт.
2. Затяните корончатую гайку с моментом 319 Н·м.
3. Продолжайте медленно затягивать гайку до тех пор, пока следующий паз не будет совмещен с поперечным отверстием вала колесного мотора.
4. Вставьте шплинт и загните 1 лапку вокруг торца вала.

**Примечание:** Не наносите противозадирный состав на ступицу колеса.

## Проверка давления воздуха в шинах

**Интервал обслуживания:** Через каждые 50 часов/Ежемесячно (в зависимости от того, что наступит раньше)

## Регулировка подшипника поворотного колеса

**Интервал обслуживания:** Через каждые 500 часов/Ежегодно (в зависимости от того, что наступит раньше)

1. Припаркуйте машину на ровной горизонтальной поверхности, переведите

переключатель управления ножами (BOM) в положение ВЫКЛ и включите стояночный тормоз.

- Прежде чем покинуть рабочее место оператора, выключите двигатель, извлеките ключ и дождитесь остановки всех движущихся частей машины.
- Снимите пылезащитную крышку с поворотного колеса и затяните контргайку (Рисунок 74).
- Затягивайте контргайку до тех пор, пока пружинные шайбы не станут плоскими, и затем отверните на 1/4 оборота, чтобы правильно установить предварительную нагрузку на подшипниках (Рисунок 74).

**Внимание:** Убедитесь, что пружинные шайбы установлены правильно, как показано на Рисунок 74.

- Установите пылезащитную крышку (Рисунок 74).

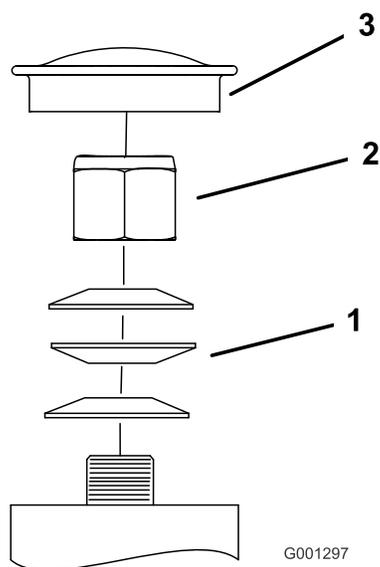


Рисунок 74

- |                    |                        |
|--------------------|------------------------|
| 1. Пружинные шайбы | 3. Пылезащитная крышка |
| 2. Контргайка      |                        |

Используйте синтетическое трансмиссионное масло SAE 75W-90.

- Припаркуйте машину на ровной горизонтальной поверхности, переведите переключатель управления ножами в положение ВЫКЛ и включите стояночный тормоз.
- Прежде чем покинуть рабочее место оператора, выключите двигатель, извлеките ключ и дождитесь остановки всех движущихся частей машины.
- Отверните боковую или заднюю пробку на редукторе (Рисунок 75).
- Масло должно доходить до отверстия в редукторе.
- Если необходимо, долейте масло, чтобы довести его до требуемого уровня.

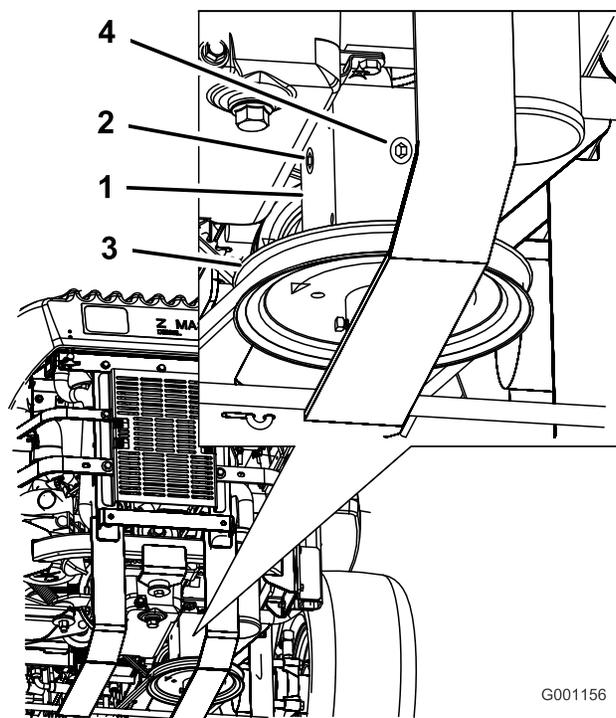


Рисунок 75

- |                   |                  |
|-------------------|------------------|
| 1. Редуктор       | 3. Шкив          |
| 2. Боковая пробка | 4. Задняя пробка |

## Техническое обслуживание редуктора

### Проверка уровня масла в редукторе

Интервал обслуживания: Через каждые 100 часов

## Замена масла в редукторе

Интервал обслуживания: Через первые 100 часа  
Ежегодно

Обратитесь в сервисный центр официального дилера для замены масла в редукторе.

# Регулировка электрической муфты

**Интервал обслуживания:** Через каждые 500 часов

Муфту можно регулировать, чтобы обеспечить надлежащее зацепление и торможение.

1. Припаркуйте машину на ровной горизонтальной поверхности, переведите переключатель управления ножами в положение ВЫКЛ и включите стояночный тормоз.
2. Прежде чем покинуть рабочее место оператора, выключите двигатель, извлеките ключ и дождитесь остановки всех движущихся частей машины.
3. Разблокируйте сиденье и наклоните его вперед.
4. Ослабьте ручки крепления передней панели двигателя и снимите панель.
5. Потяните вверх подпружиненный натяжной ролик ремня привода ВОМ и снимите ремень со шкива муфты (Рисунок 76).

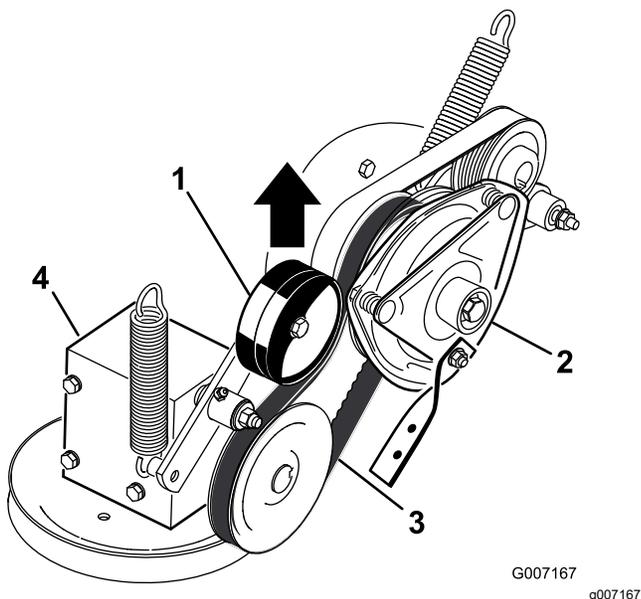


Рисунок 76

1. Подпружиненный натяжной ролик
2. Муфта
3. Ремень привода ВОМ
4. Редуктор

6. Отсоедините электрический разъем от муфты (Рисунок 77).
7. Отверните два болта, которые крепят резиновую ленту муфты к раме газонокосилки (Рисунок 77).

8. Отверните средний болт, который крепит муфту к валу двигателя, и снимите муфту и шпонку (Рисунок 77).

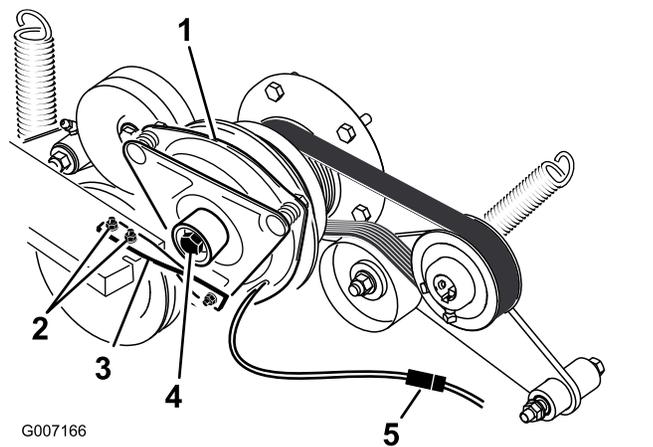


Рисунок 77

1. Муфта
2. Два болта с гайками, которые крепят ленту муфты
3. Резиновая лента муфты
4. Средний болт муфты
5. Электрическое соединение

9. Вставьте калибр толщиной от 0,381 до 0,533 мм в контрольный паз в боковой части этого узла (Рисунок 78).

**Примечание:** Убедитесь, что он находится между поверхностями трения якоря и ротора.

10. Затяните контргайки так, чтобы калибр был немного прижат, но его можно было легко перемещать в зазоре (Рисунок 78).
11. Повторите эти действия на остальных контрольных пазах.
12. Еще раз проверьте каждый паз и выполните тонкие регулировки так, чтобы толщиномер, вставленный между ротором и якорем, имел только очень легкий контакт с этими деталями.

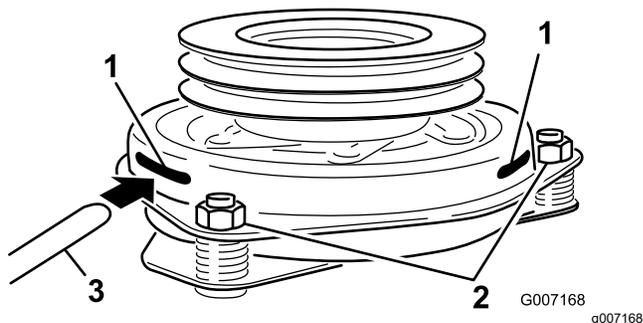


Рисунок 78

1. Паз
2. Регулировочная гайка
3. Калибр

13. Установите муфту на вал двигателя с помощью шпонки.
14. Нанесите фиксатор резьбовых соединений на средний болт.
15. Удерживая коленчатый вал в задней части машины, установите средний болт и затяните его с моментом 68 Н·м (Рисунок 77).
16. Установите резиновую ленту муфты на раму газонокосилки при помощи двух ранее снятых болтов с гайками (Рисунок 77).
17. Потяните вверх подпружиненный натяжной ролик ремня привода ВОМ и установите ремень на ролик муфты (Рисунок 76).
18. Вставьте электрический разъем в муфту (Рисунок 77).
19. Установите переднюю панель двигателя и затяните ручки.
20. Опустите сиденье.

## Техническое обслуживание системы охлаждения

### ⚠ ОПАСНО

Вращающийся вал и вентилятор могут причинить травмы.

- Не эксплуатируйте машину без установленных на штатные места крышек.
- Следите, чтобы пальцы, кисти рук и одежда находились на безопасном расстоянии от вращающегося вентилятора и карданного вала.
- Прежде чем приступить к техническому обслуживанию, выключите двигатель и выньте ключ зажигания.

## Проверка уровня охлаждающей жидкости в двигателе

**Интервал обслуживания:** Перед каждым использованием или ежедневно

Через первые 8 часа

Через каждые 100 часов

**Тип охлаждающей жидкости:** раствор воды и антифриза с увеличенным сроком службы / Dex-Cool® в соотношении 50/50

**Емкость системы охлаждения:** 4,6 л

**Примечание:** Не открывайте крышку радиатора. При этом воздух может попасть в систему охлаждения.

1. Припаркуйте машину на ровной горизонтальной поверхности, переведите переключатель управления ножами в положение ВЫКЛ и включите стояночный тормоз.
2. Прежде чем покинуть рабочее место оператора, выключите двигатель, извлеките ключ и дождитесь остановки всех движущихся частей машины.
3. Разблокируйте сиденье и откиньте его вверх.
4. Проверьте уровень жидкости в расширительном бачке системы охлаждения на холодном двигателе. Уровень жидкости должен доходить до выпуклой линии на наружной стороне расширительного бачка (Рисунок 79).

5. Если уровень охлаждающей жидкости низкий, долейте в расширительный бачок смесь антифриза с увеличенным сроком службы / Dex-Cool® с водой в соотношении 50/50 (Рисунок 79).
6. Долейте смесь охлаждающей жидкости с водой в соотношении 50/50 в расширительный бачок до контрольной линии на бачке (Рисунок 79).

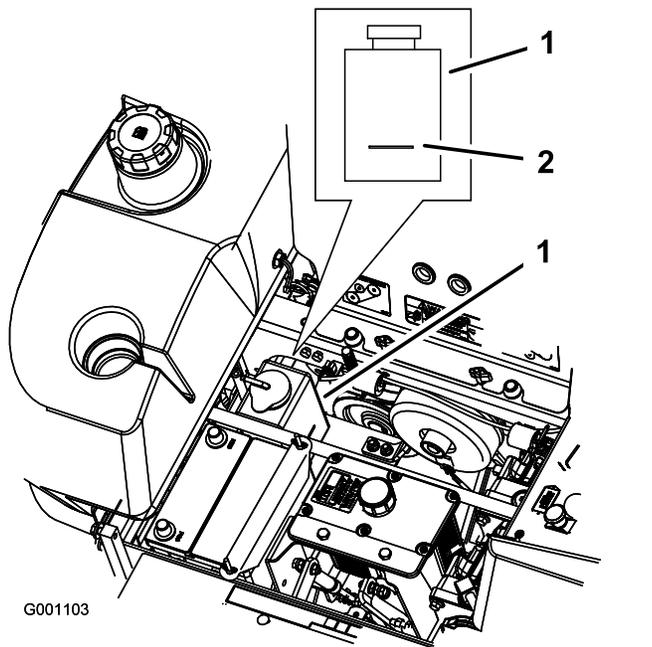


Рисунок 79

1. Расширительный бачок с антифризом
2. Контрольная линия на боковой поверхности расширительного бачка

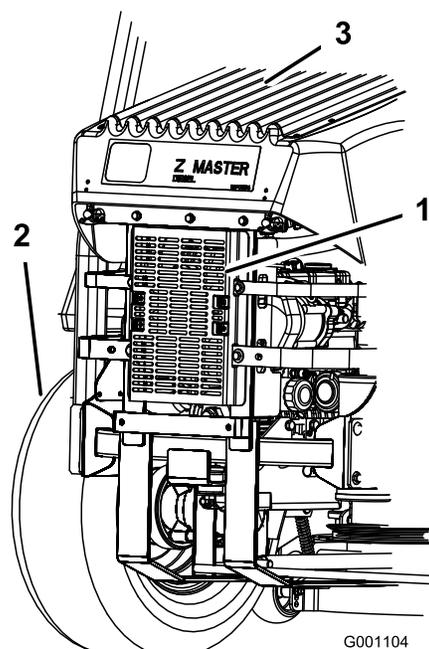


Рисунок 80

1. Масляный радиатор
2. Левое заднее колесо
3. Решетка радиатора

## Замена охлаждающей жидкости

**Интервал обслуживания:** Ежегодно

Для проведения замены охлаждающей жидкости обратитесь в сервисный центр официального дилера.

## Очистка масляного радиатора и решетки радиатора

**Интервал обслуживания:** Перед каждым использованием или ежедневно

Перед каждым использованием проверяйте и очищайте решетку радиатора и масляный радиатор. При помощи сжатого воздуха очистите масляный радиатор и решетку радиатора от скопившейся травы, грязи и другого мусора (Рисунок 80).

# Техническое обслуживание тормозов

## Регулировка стояночного тормоза

**Интервал обслуживания:** Через каждые 25 часов

Через каждые 200 часов

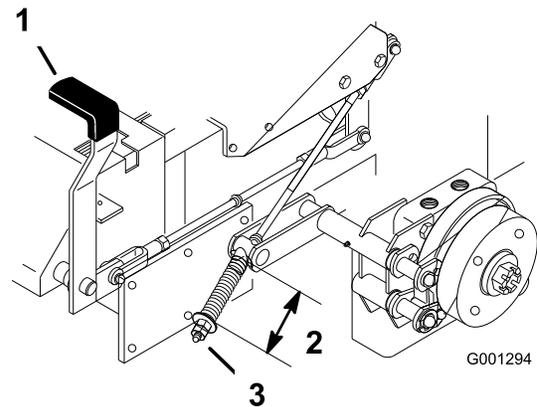
1. Припаркуйте машину на ровной горизонтальной поверхности, переведите переключатель управления ножами (ВОМ) в положение ВЫКЛ и включите стояночный тормоз.
2. Прежде чем покинуть рабочее место оператора, выключите двигатель, извлеките ключ и дождитесь остановки всех движущихся частей машины.
3. Измерьте длину пружины (Рисунок 81).

**Примечание:** Расстояние между шайбами должно быть 64 мм.

4. Если необходима регулировка, выключите стояночный тормоз, ослабьте контргайку под пружиной и отрегулируйте гайку, находящуюся непосредственно под пружиной (Рисунок 81).
5. Затягивайте гайку, пока не будет получено правильное расстояние.

**Примечание:** Поворачивайте гайку по часовой стрелке для уменьшения длины пружины и против часовой стрелки для ее увеличения.

6. Стяните две гайки вместе.
7. Включите стояночный тормоз и еще раз проверьте длину пружины.
8. Если необходима регулировка, повторите вышеуказанные действия.
9. Повторите эти действия на противоположной стороне машины.



**Рисунок 81**

1. Рычаг тормоза во включенном положении
2. Пружина — 64 мм
3. Регулировочная гайка и контргайка

g001294

# Техническое обслуживание ремней

## Проверка ремней

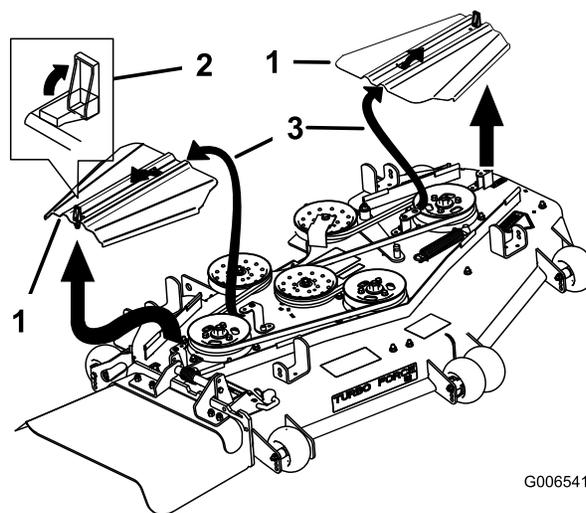
Интервал обслуживания: Через каждые 100 часов

Замените ремень в случае его износа. Признаки износа ремня: визг при вращении ремня, проскальзывание ножей во время скашивания травы, бахрома по краям, следы подгорания и трещины на ремне.

## Замена ремня газонокосилки

### Машины с боковым выбросом

1. Припаркуйте машину на ровной горизонтальной поверхности, переведите переключатель управления ножами в положение ВЫКЛ и включите стояночный тормоз.
2. Прежде чем покинуть рабочее место оператора, выключите двигатель, извлеките ключ и дождитесь остановки всех движущихся частей машины.
3. Ослабьте нижний болт крепления экрана к деке газонокосилки; см. раздел [Освобождение экрана деки газонокосилки \(страница 47\)](#).
4. Снимите ограждение из листового металла; см. раздел [Снятие ограждения из листового металла \(страница 48\)](#).
5. Снимите крышки ремней ([Рисунок 82](#)).



G006541

g006541

Рисунок 82

1. Крышка ремня
2. Защелка
3. Наденьте паз на выступ.

6. Снимите пружину натяжного ролика.
7. Снимите направляющую ремня с подпружиненного натяжного ролика, показанного на [Рисунок 83](#).
8. Снимите имеющийся ремень.
9. Проложите новый ремень вокруг шкивов газонокосилки и шкива редуктора под двигателем ([Рисунок 83](#)).

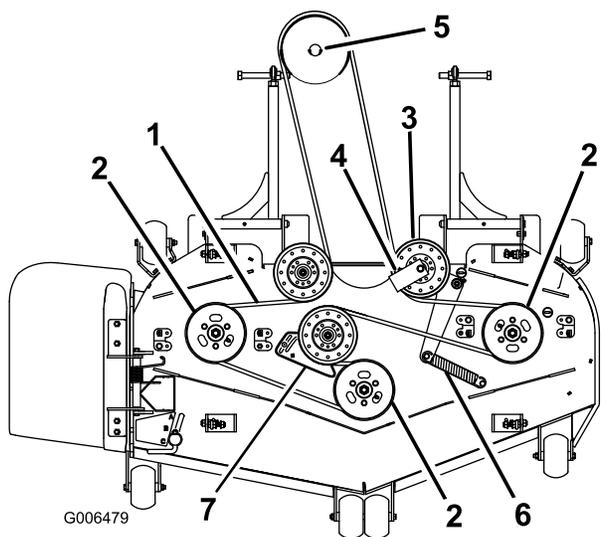


Рисунок 83

- |   |   |
|---|---|
| 1. Ремень газонокосилки                     | 5. Шкив редуктора   |
| 2. Шкив шпинделя газонокосилки              | 6. Пружина натяжного ролика   |
| 3. Подпружиненный натяжной ролик            | 7. Пластина натяжного ролика (только на 72-дюймовых газонокосилках) |
| 4. Направляющая ремня под углом 45 градусов |   |

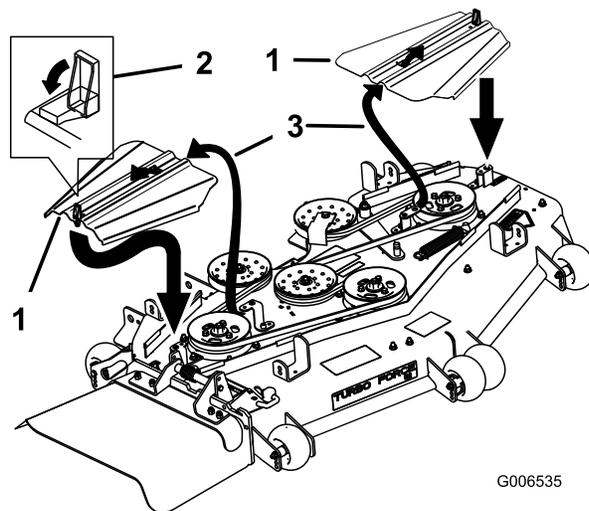


Рисунок 84

- |                 |                            |
|-----------------|----------------------------|
| 1. Крышка ремня | 3. Наденьте паз на выступ. |
| 2. Защелка      |                            |

- 
13. Установите ограждение из листового металла.
  14. Затяните нижний болт, который крепит экран к деке газонокосилки.

- 
10. Установите направляющую ремня на подпружиненный натяжной ролик под углом 45 градусов, как показано на [Рисунок 83](#). Затяните болт с моментом от 37 до 45 Н·м.
  11. Зацепите пружину натяжного ролика за два штыря ([Рисунок 83](#)).
  12. Установите крышки ремней, сдвинув крышку на выступ, заверните болты и закройте защелки ([Рисунок 84](#)).

## Машины с задним выбросом

**Внимание:** Детали крепления крышек этой машины являются невыпадающими и остаются на крышках после их демонтажа. Ослабьте все детали крепления на каждой крышке на несколько оборотов, чтобы крышка была свободна, но оставалась закреплена, а затем ослабьте их так, чтобы снять крышку. Это предотвратит случайный срыв болтов с фиксаторов.

1. Припаркуйте машину на ровной горизонтальной поверхности, переведите переключатель управления ножами в положение ВЫКЛ и включите стояночный тормоз.
2. Прежде чем покинуть рабочее место оператора, выключите двигатель, извлеките ключ и дождитесь остановки всех движущихся частей машины.
3. Ослабьте нижний болт крепления экрана к деке газонокосилки; см. раздел [Освобождение экрана деки газонокосилки \(страница 47\)](#).
4. Снимите ограждение из листового металла; см. раздел [Снятие ограждения из листового металла \(страница 48\)](#).
5. Снимите крышки ремней и болты, присоединенные к ним.

6. Ослабьте рычаг фиксированного натяжного ролика и отрегулируйте его, чтобы снять натяжение ремня (Рисунок 85).
7. Снимите старый ремень.
8. Установите новый ремень на шкивы.
9. Вставьте ключ с храповым механизмом и коротким удлинителем или монтировку в квадратное отверстие рычага фиксированного натяжного ролика (Рисунок 85).
10. Установите деку газонокосилки в положение высоты скашивания 76 мм.
11. Чтобы увеличить натяжение ремня, поверните ключ с храповым механизмом или монтировку против часовой стрелки для перемещения фиксированного рычага натяжного ролика так, чтобы получить расстояние 16,5 см между зацепами пружины (Рисунок 85).

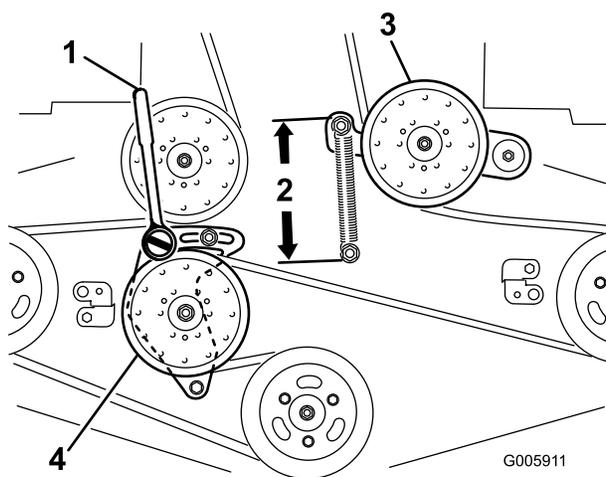


Рисунок 85

- |   |                                  |
|---|----------------------------------|
| 1. Ключ с храповым механизмом и коротким удлинителем или монтировка | 3. Подпружиненный натяжной ролик |
| 2. Расстояние 16,5 см между зацепами пружины                        | 4. Фиксированный натяжной ролик  |

12. Удерживая натяжение на ремне, затяните два болта, которые крепят рычаг фиксированного натяжного ролика.
13. Извлеките ключ с храповым механизмом или монтировку из квадратного отверстия в рычаге фиксированного натяжного ролика.
14. Установите крышки ремней так, чтобы выступы вошли в пазы. Заверните винты и закройте защелки (Рисунок 86).

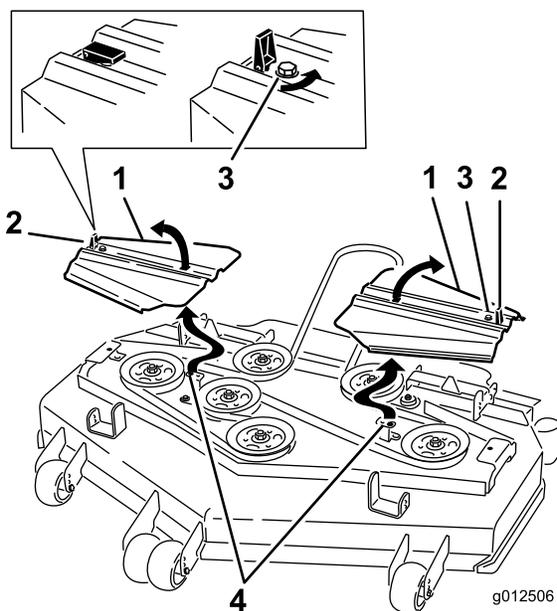


Рисунок 86

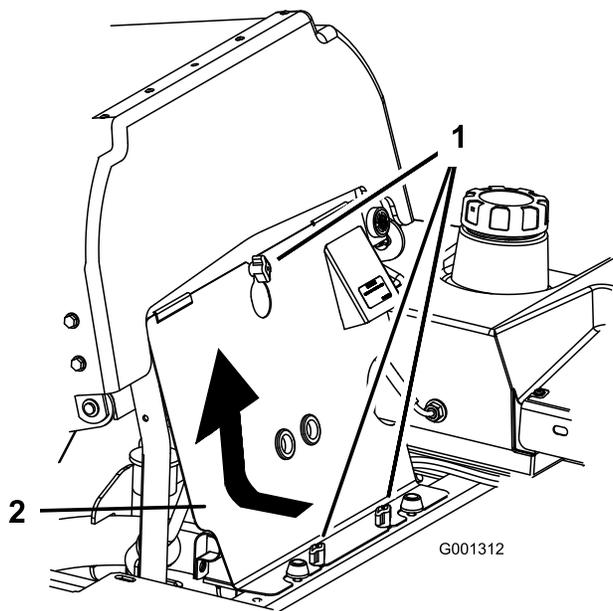
- |                 |                          |
|-----------------|--------------------------|
| 1. Крышка ремня | 3. Болт                  |
| 2. Защелка      | 4. Введите выступ в паз. |

15. Установите ограждение из листового металла; см. раздел [Снятие ограждения из листового металла \(страница 48\)](#).
16. Затяните болт экрана деки газонокосилки; см. раздел [Освобождение экрана деки газонокосилки \(страница 47\)](#).
17. Проверьте натяжение ремней привода.

## Замена ремня привода вала отбора мощности

**Интервал обслуживания:** Через каждые 50 часов—Проверьте ремень привода вала отбора мощности.

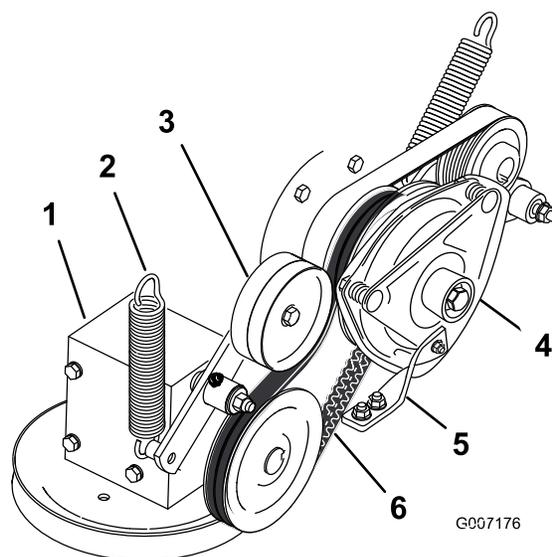
1. Припаркуйте машину на ровной горизонтальной поверхности, переведите переключатель управления ножами в положение ВЫКЛ и включите стояночный тормоз.
2. Прежде чем покинуть рабочее место оператора, выключите двигатель, извлеките ключ и дождитесь остановки всех движущихся частей машины.
3. Ослабьте ручки крепления передней панели двигателя и снимите панель (Рисунок 87).



**Рисунок 87**

g001312

1. Ручка
2. Передняя панель двигателя



**Рисунок 88**

g007176

- |                                  |                         |
|----------------------------------|-------------------------|
| 1. Редуктор                      | 4. Муфта                |
| 2. Пружина                       | 5. Резиновый упор муфты |
| 3. Подпружиненный натяжной ролик | 6. Ремень привода VOM   |

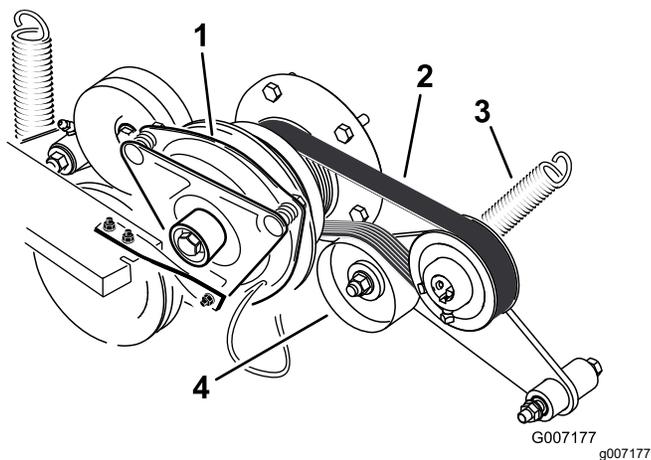
4. Снимите пружину с рычага натяжного ролика (Рисунок 88).
5. Снимите упорный кронштейн муфты.
6. Снимите ремень привода вала отбора мощности.
7. Проложите ремень привода вала отбора мощности вокруг шкива муфты и двух шкивов редуктора (Рисунок 88).
8. Установите резиновый упор муфты.
9. Установите пружину на рычаг натяжного ролика (Рисунок 88).

## Замена ремня привода насоса

**Интервал обслуживания:** Через каждые 50 часов—Проверьте ремень привода насоса.

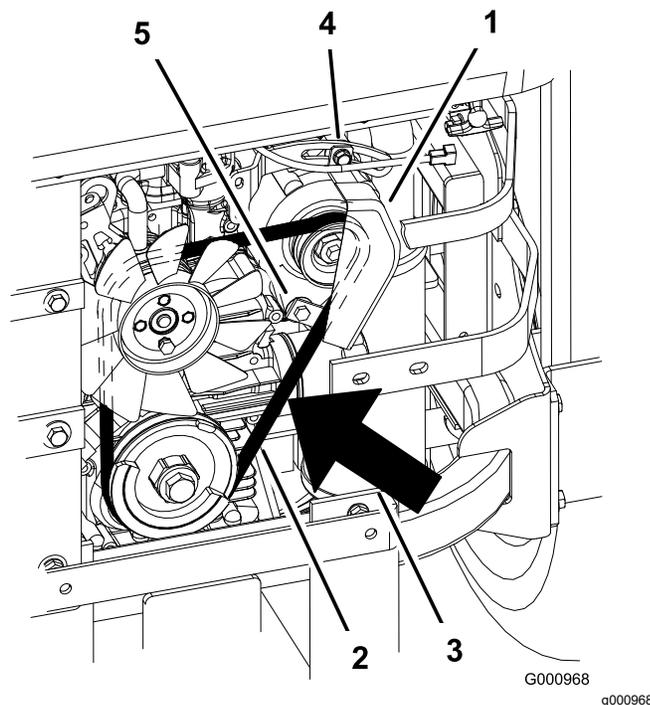
**Примечание:** Если требуется замена ремня привода насоса, сначала снимите ремень привода VOM.

1. Наклоните сиденье вперед и снимите переднюю панель двигателя.
2. Снимите ремень привода вала отбора мощности.
3. Снимите пружину с рычага натяжного ролика (Рисунок 89).
4. Проложите новый ремень вокруг шкивов двигателя и гидравлического насоса (Рисунок 89).
5. Установите ремень привода вала отбора мощности.
6. Установите пружину на рычаг натяжного ролика (Рисунок 89).



**Рисунок 89**

- |                          |                                  |
|--------------------------|----------------------------------|
| 1. Муфта                 | 3. Пружина                       |
| 2. Ремень привода насоса | 4. Подпружиненный натяжной ролик |



**Рисунок 90**

- |  |                 |
|--|-----------------|
| 1. Генератор   | 4. Верхний болт |
| 2. Ремень генератора                                       | 5. Нижний болт  |
| 3. Отклонение – от 7 до 9 мм при воздействии усилия 10 кг. |                 |

## Замена и натяжение ремня генератора

### Замена ремня генератора

**Интервал обслуживания:** Через каждые 50 часов—Проверьте ремень генератора.

Если требуется замена ремня генератора, отвезите машину в сервисный центр официального дилера.

### Натяжение ремня генератора

1. Вставьте рукоятку между генератором и блоком цилиндров.
2. Отрегулируйте генератор, переместив его наружу так, чтобы при надавливании на ремень посередине между шкивами двигателя и генератора с усилием 10 кг его отклонение было в пределах от 7 до 9 мм ([Рисунок 90](#)).
3. Затяните болты генератора.
4. Еще раз проверьте отклонение ремня и при необходимости отрегулируйте его натяжение.
5. Если отклонение ремня правильное, затяните нижний и верхний болты ([Рисунок 90](#)).

### Проверка натяжения ремня генератора

**Интервал обслуживания:** Через каждые 100 часов

1. Приложите усилие 44 Н к ремню генератора в точке посередине между шкивами.
2. Если прогиб не равен 10 мм, ослабьте болты крепления генератора ([Рисунок 91](#)).

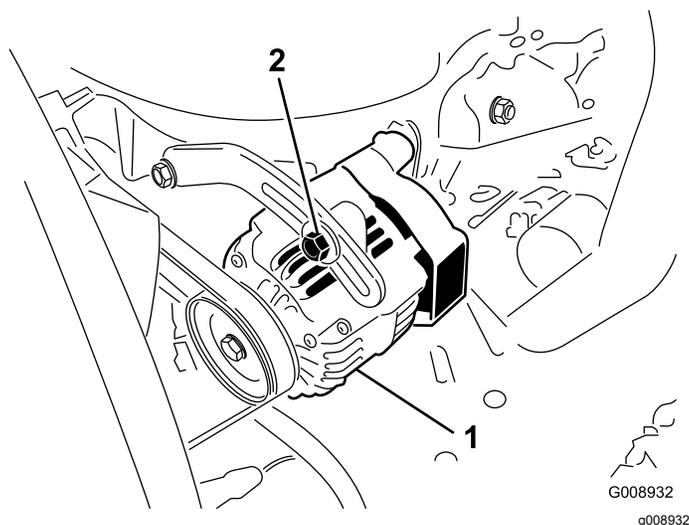


Рисунок 91

1. Крепежный болт                      2. Генератор

3. Увеличьте или уменьшите натяжение ремня генератора.
4. Затяните крепежные болты.
5. Снова проверьте прогиб ремня, чтобы убедиться, что натяжение правильно.

## Техническое обслуживание органов управления

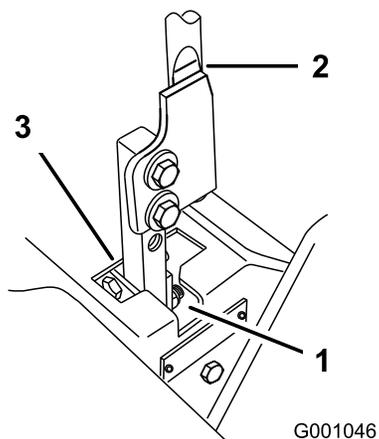
### Регулировка нейтрального положения рукоятки управления

Если рычаги управления движением не находятся на одной линии или легко перемещаются в пазу консоли, отрегулируйте их. Отрегулируйте каждый рычаг, пружину и шток отдельно.

**Примечание:** Рычаги управления движением должны быть установлены правильно.

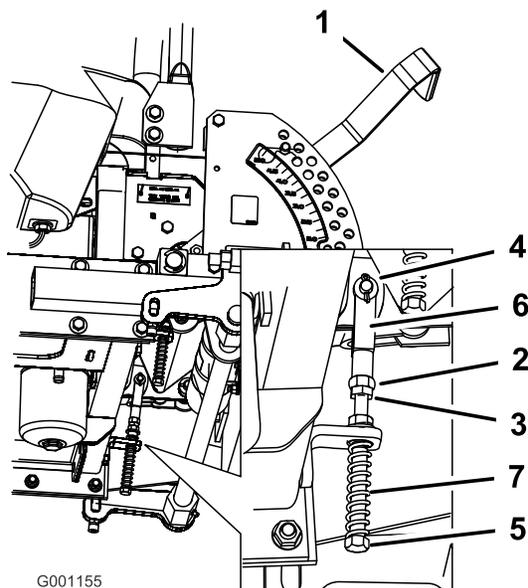
1. Припаркуйте машину на ровной горизонтальной поверхности, переведите переключатель управления ногами в положение ВЫКЛ и включите стояночный тормоз.
2. Прежде чем покинуть рабочее место оператора, выключите двигатель, извлеките ключ и дождитесь остановки всех движущихся частей машины.
3. Разблокируйте сиденье и наклоните его вперед.
4. Начните регулировку с левого или правого рычага управления движением.
5. Переведите рычаг в нейтральное положение, но не в положение фиксации ([Рисунок 92](#)).
6. Потяните рычаг назад так, чтобы шплинтуемый штифт (на рычаге под осью поворота) вошел в контакт с концом паза (только начал надавливать на пружину), как показано на [Рисунок 92](#).
7. Проверьте положение рычага управления относительно выемки в консоли ([Рисунок 92](#)).

**Примечание:** Расположите рычаг по центру, чтобы он мог отклоняться наружу в НЕЙТРАЛЬНОЕ ФИКСИРОВАННОЕ положение.



**Рисунок 92**

- |  |                          |
|--|--------------------------|
| 1. НЕЙТРАЛЬНОЕ<br>ФИКСИРОВАННОЕ<br>положение | 3. НЕЙТРАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ |
| 2. Рычаг управления                          |                          |



**Рисунок 93**

- |                                |                        |
|--------------------------------|------------------------|
| 1. Рычаг высоты<br>скашивания  | 5. Регулировочный болт |
| 2. Гайка, прижатая к вилке     | 6. Вилка               |
| 3. Контргайка                  | 7. Пружина             |
| 4. Шплинтуемый штифт в<br>пазу |                        |

8. Если требуется регулировка, ослабьте гайку и контргайку, прижимающую рычаг к вилке ([Рисунок 93](#)).
9. Слегка надавив на рычаг управления движением назад, поворачивайте головку регулировочного болта в соответствующем направлении, пока рычаг управления не окажется в центре в НЕЙТРАЛЬНОМ ФИКСИРОВАННОМ положении ([Рисунок 93](#)).

**Примечание:** Если продолжать давить на рычаг назад, штифт будет оставаться в конце паза, позволяя регулировочному болту перемещать рычаг в соответствующем направлении.

10. Затяните гайку и контргайку ([Рисунок 93](#)).
11. Повторите эти действия с другой стороны машины.

# Техническое обслуживание гидравлической системы

## Правила техники безопасности при работе с гидравлической системой

- При попадании жидкости под кожу немедленно обратитесь к врачу. Если жидкость оказалась впрыснута под кожу, необходимо, чтобы врач удалил ее хирургическим путем в течение нескольких часов.
- Перед подачей давления в гидравлическую систему убедитесь, что все гидравлические шланги и трубопроводы исправны, а все гидравлические соединения и штуцеры герметичны.
- Не приближайтесь к местам точечных утечек или штуцерам, из которых под высоким давлением выбрасывается гидравлическая жидкость.
- Для обнаружения гидравлических утечек используйте картон или бумагу.
- Перед выполнением любых работ на гидравлической системе полностью сбросьте давление в гидравлической системе безопасным способом.

## Характеристики гидравлической жидкости

**Тип гидравлической жидкости:** гидравлическая жидкость Togo® HYPR-OIL™ 500 или Mobil® 1 15W-50

**Внимание:** Используйте жидкость указанного типа. Не утвержденные к применению жидкости могут привести к повреждению гидравлической системы.

**Объем жидкости в гидравлической системе:** 3,9 л

## Проверка уровня гидравлической жидкости

**Интервал обслуживания:** Через первые 8 часа

Через каждые 25 часов

**Примечание:** Уровень гидравлической жидкости можно проверять, когда она прогретая или холодная. Перегородка внутри бака имеет 2 индикатора уровня: для теплой и холодной жидкости.

1. Припаркуйте машину на ровной горизонтальной поверхности, переведите переключатель управления ножами в положение ВЫКЛ и включите стояночный тормоз.
2. Прежде чем покинуть рабочее место оператора, выключите двигатель, извлеките ключ и дождитесь остановки всех движущихся частей машины.
3. Очистите зону вокруг заливной горловины и крышки гидравлического бака ([Рисунок 94](#)).
4. Снимите крышку с заливной горловины и посмотрите внутрь, чтобы проверить наличие жидкости в баке ([Рисунок 94](#)).
5. Если жидкости нет, добавьте рабочую жидкость в бак до отметки уровня холодной рабочей жидкости на перегородке.
6. Дайте машине поработать на холостом ходу 15 минут, чтобы удалить весь воздух из системы и прогреть жидкость; см. раздел [Пуск двигателя при нормальных погодных условиях \(страница 31\)](#).

**Примечание:** Проверьте уровень, пока жидкость теплая. Уровень жидкости должен находиться между отметками «холодная» и «горячая».

7. Если необходимо, долейте жидкость в гидравлический бак.

**Примечание:** Когда жидкость прогрета, ее уровень должен доходить до отметки горячей рабочей жидкости на перегородке ([Рисунок 94](#)).

8. Установите крышку на заливную горловину.

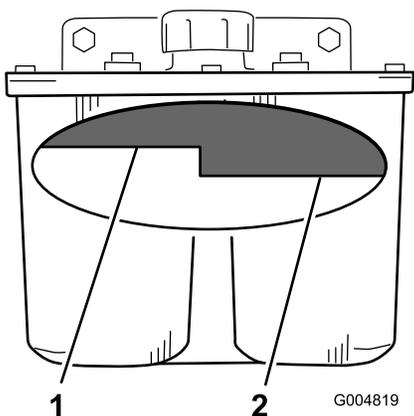


Рисунок 94

1. Уровень горячей рабочей жидкости – полный
2. Уровень холодной рабочей жидкости – полный

## Замена гидравлической жидкости и фильтра

Интервал обслуживания: Через первые 25 часа

Через каждые 250 часов—Замените гидравлический фильтр и гидравлическую жидкость, если используется жидкость Mobil® 1.

Через каждые 500 часов—Замените гидравлический фильтр и гидравлическую жидкость, если используется гидравлическая жидкость Toro® HYPR-OIL™ 500.

Используйте летний фильтр при температуре выше 0°C.

Используйте зимний фильтр при температуре ниже 0°C.

1. Припаркуйте машину на ровной горизонтальной поверхности, переведите переключатель управления ножами в положение ВЫКЛ и включите стояночный тормоз.
2. Прежде чем покинуть рабочее место оператора, выключите двигатель, извлеките ключ и дождитесь остановки всех движущихся частей машины.

**Внимание:** Не используйте в качестве замены автомобильный масляный фильтр, так как это может привести к серьезному повреждению гидравлической системы.

3. Поместите сливной поддон под фильтр, снимите старый фильтр и дочиста протрите поверхность прокладки переходника фильтра (Рисунок 95).

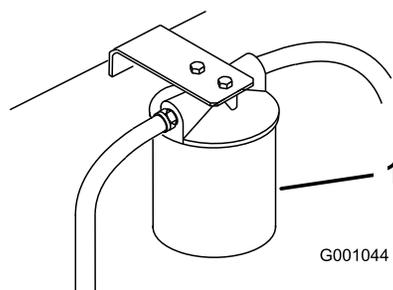


Рисунок 95

1. Гидравлический фильтр

4. Отсоедините правый гидравлический шланг, подсоединенный к переходнику (Рисунок 96).
5. Дайте жидкости стечь из системы в сливной поддон.
6. Подсоедините правый гидравлический шланг к переходнику (Рисунок 96).

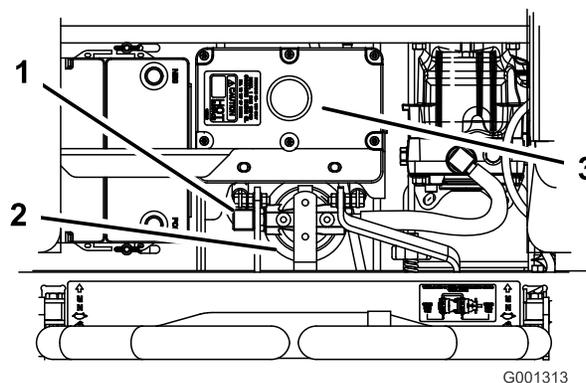


Рисунок 96

1. Правый гидравлический шланг
2. Гидравлический фильтр
3. Гидравлический бак

7. Нанесите тонкий слой гидравлической жидкости на резиновую прокладку нового фильтра (Рисунок 96).
8. Установите новый гидравлический фильтр в адаптер фильтра.

**Примечание:** Не затягивайте его.

9. Заполняйте гидравлический бак жидкостью до тех пор, пока она не будет выходить из фильтра, затем поверните фильтр по часовой стрелке до контакта резиновой прокладки с переходником фильтра, после этого затяните фильтр, повернув его еще на пол-оборота (Рисунок 96).
10. Удалите всю пролитую жидкость.
11. Залейте жидкость в гидравлический бак до отметки уровня холодной жидкости на перегородке.

- Запустите двигатель и дайте ему поработать примерно две минуты для удаления воздуха из системы.
- Выключите двигатель и проверьте систему на наличие утечек.

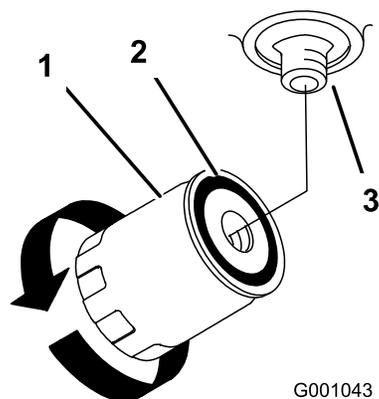
**Примечание:** Если одно или оба колеса не вращаются, см. раздел [Удаление воздуха из гидравлической системы \(страница 78\)](#).

- Проверьте уровень, пока жидкость теплая.

**Примечание:** Уровень жидкости должен находиться между отметками «холодная» и «горячая».

- Если необходимо, долейте жидкость в гидравлический бак.

**Примечание:** Не допускайте переполнения.



G001043

g001043

**Рисунок 97**

- |                          |               |
|--------------------------|---------------|
| 1. Гидравлический фильтр | 3. Переходник |
| 2. Прокладка             |               |

## Удаление воздуха из гидравлической системы

В системе тяги предусмотрено автоматическое удаление воздуха, однако может потребоваться стравить воздух из системы после замены рабочей жидкости или после выполнения работ на системе.

- Поднимите заднюю часть машины так, чтобы колеса не касались земли, и зафиксируйте машину с помощью подъемных опор.
- Запустите двигатель, переведите его на частоту вращения холостого хода и включите рычаг и тягу на одной стороне, затем прокрутите колесо от руки.
- Когда колесо начнет вращаться само по себе, продолжайте держать включенным привод до тех пор, пока колесо не начнет вращаться плавно (не менее 2 минут).

- Проверьте уровень гидравлической жидкости и при необходимости долейте жидкость до надлежащего уровня.
- Повторите эти действия на противоположном колесе.

## Установка нейтрального положения гидравлического насоса

**Примечание:** Сначала отрегулируйте нейтральное положение рукоятки. Следующую регулировку можно выполнять только в том случае, если рукоятка находится в правильном положении.

При этой регулировке требуется поворачивать ведущие колеса.

### ⚠ ОПАСНО

Механические или гидравлические домкраты могут не удержать машину, что приведет к серьезной травме.

- Используйте подъемную опору для фиксации машины.
- Не используйте гидравлические домкраты.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для выполнения регулировки управления движением двигатель должен работать. Контакт с движущимися частями или горячими поверхностями может привести к травме.

Держите руки, ноги, лицо, одежду и другие части тела на безопасном расстоянии от вращающихся компонентов, глушителя и других горячих поверхностей.

- Поднимите раму и зафиксируйте машину так, чтобы ведущие колеса могли свободно вращаться.
- Отсоедините электрический разъем с защитного переключателя сиденья. Временно установите проволочную перемычку на клеммы разъема жгута проводов.
- Разблокируйте сиденье и сдвиньте его вперед.
- Отсоедините шток сиденья и откиньте сиденье полностью вперед.

## Установка нейтрального положения правого гидравлического насоса

1. Запустите двигатель, установите дроссельную заслонку в положение 1/2 максимальной частоты вращения и выключите стояночный тормоз; см. раздел [Пуск двигателя при нормальных погодных условиях \(страница 31\)](#).

**Примечание:** При выполнении любых регулировок рычаг управления движением должен быть в нейтральном положении.

2. Отрегулируйте длину штока насоса, поворачивая рукоятку в соответствующем направлении, чтобы соответствующее колесо стояло неподвижно или немного медленно вращалось в обратном направлении ([Рисунок 98](#)).
3. Переведите рычаг управления движением вперед и назад, затем верните в нейтральное положение.

**Примечание:** Колесо должно прекратить вращаться или медленно поворачиваться в обратном направлении.

4. Установите регулятор дроссельной заслонки в положение БЫСТРО.

**Примечание:** Убедитесь, что колесо остается неподвижным или медленно поворачивается в обратном направлении, в случае необходимости отрегулируйте.

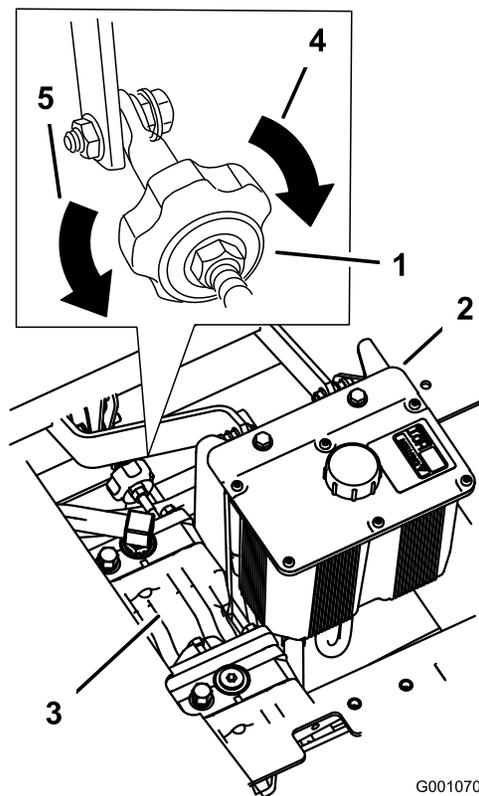


Рисунок 98

- |   |   |
|---|---|
| 1. Ручка регулировки прямолинейности движения | 4. Поверните в этом направлении, чтобы машина двигалась вправо. |
| 2. Гидравлический бак                         | 5. Поверните в этом направлении, чтобы машина двигалась влево.  |
| 3. Гидравлические насосы                      |   |

## Установка нейтрального положения левого гидравлического насоса

1. Ослабьте контргайки шаровых шарниров штока управления насосом ([Рисунок 99](#)).
2. Запустите двигатель, установите дроссельную заслонку в положение 1/2 максимальной частоты вращения и выключите стояночный тормоз; см. раздел [Пуск двигателя при нормальных погодных условиях \(страница 31\)](#).

**Примечание:** При выполнении любых регулировок рычаг управления движением должен быть в нейтральном положении.

**Примечание:** Передняя гайка на штоке насоса имеет левую резьбу.

3. Отрегулируйте длину штока насоса, поворачивая двойные гайки на штоке в

соответствующем направлении, чтобы соответствующее колесо стояло неподвижно или немного медленно вращалось в обратном направлении (Рисунок 99).

4. Переведите рычаг управления движением вперед и назад, затем верните в нейтральное положение. Колесо должно прекратить вращаться или медленно поворачиваться в обратном направлении.
5. Установите регулятор дроссельной заслонки в положение «Быстро». Убедитесь, что колесо остается неподвижным или медленно поворачивается в обратном направлении, в случае необходимости отрегулируйте.
6. Затяните контргайки шаровых шарниров (Рисунок 99).

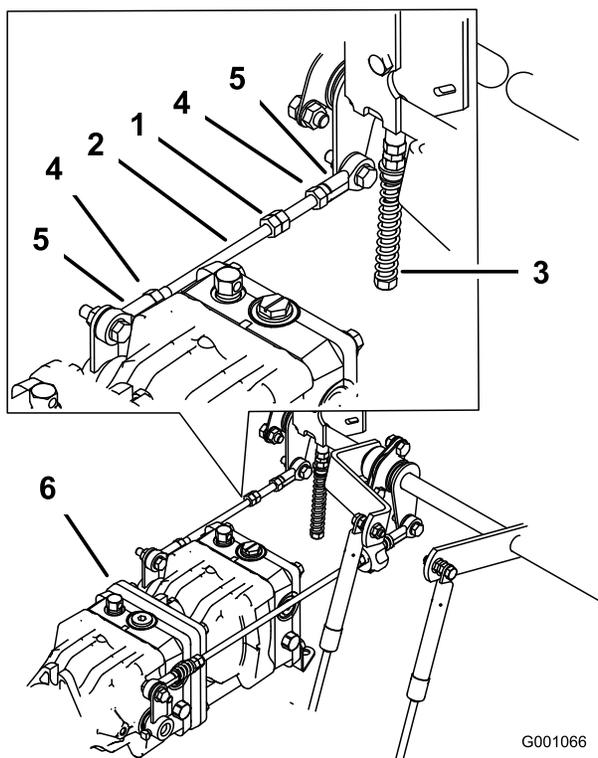


Рисунок 99

- |                        |                   |
|------------------------|-------------------|
| 1. Двойные гайки       | 4. Контргайка     |
| 2. Шток насоса         | 5. Шаровой шарнир |
| 3. Регулировочный болт | 6. Pumps (Насосы) |

## ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При установленной проволочной перемычке электрическая система не будет вызывать надлежащее срабатывание предохранительного выключателя.

- После завершения регулировки снимите проволочную перемычку с разъема жгута проводов и вставьте разъем в переключатель сиденья.
  - Запрещается эксплуатировать машину с установленной перемычкой и отключенным переключателем сиденья.
7. После установки нейтральных положений обоих насосов заглушите машину.
  8. Снимите проволочную перемычку с разъема жгута проводов и вставьте разъем в переключатель сиденья.
  9. Установите шток сиденья и верните сиденье в исходное положение.
  10. Удалите подъемные опоры.

# Обслуживание деки газонокосилки

## Правила техники безопасности при обращении с ножами

Износ или повреждение ножа может привести к его разрушению. Выброс фрагментов ножа в направлении оператора или находящихся поблизости людей может стать причиной серьезной травмы или гибели. Попытка отремонтировать поврежденный нож может привести к аннулированию сертификата безопасности изделия.

- Периодически проверяйте ножи на наличие износа или повреждений.
- При проверке ножей будьте внимательны. При техническом обслуживании ножей оберните их ветошью или наденьте перчатки и будьте внимательны. Допускается только замена или заточка ножей; запрещается выпрямлять или сваривать их.
- При использовании газонокосилок с несколькими ножами будьте осторожны, поскольку вращение одного ножа может привести к вращению других ножей.

## Техническое обслуживание ножей

Чтобы качество скашивания было высоким, поддерживайте ножи в остром состоянии. Для удобства заточки и замены хорошо иметь в наличии дополнительные ножи.

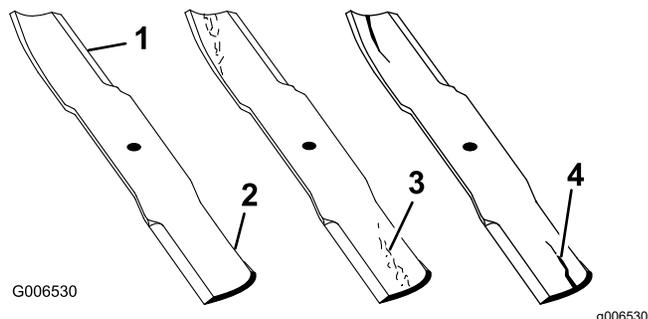
## Перед проверкой или обслуживанием ножей

1. Припаркуйте машину на ровной горизонтальной поверхности, переведите переключатель управления ножами в положение ВЫКЛ и включите стояночный тормоз.
2. Прежде чем покинуть рабочее место оператора, выключите двигатель, извлеките ключ и дождитесь остановки всех движущихся частей машины.

## Осмотр ножей

**Интервал обслуживания:** Перед каждым использованием или ежедневно

1. Осмотрите режущие кромки ([Рисунок 100](#)).
2. Если кромки не острые или имеют зазубрины, снимите нож и заточите его; см. раздел [Заточка ножей \(страница 83\)](#).
3. Проверьте ножи, особенно изогнутую часть.
4. При обнаружении признаков повреждения, износа или образования зазора в этой области немедленно замените нож ([Рисунок 100](#)).



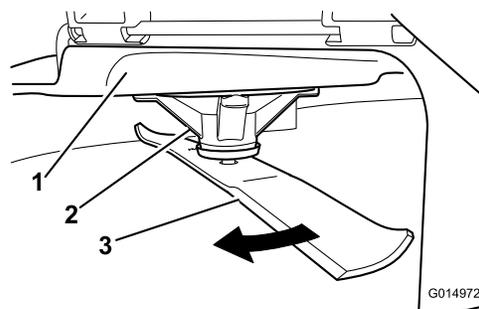
**Рисунок 100**

- |                    |                                 |
|--------------------|---------------------------------|
| 1. Режущая кромка  | 3. Формирование износа/бороздки |
| 2. Изогнутая часть | 4. Трещина                      |

## Проверка на наличие погнутых ножей

**Примечание:** Для выполнения следующей процедуры машина должна находиться на горизонтальной поверхности.

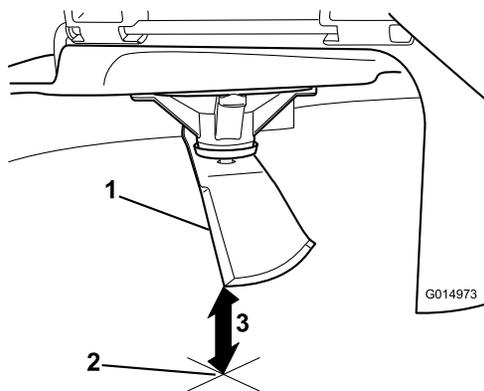
1. Поднимите деку газонокосилки на самую большую высоту скашивания.
2. Используя толстые перчатки или другие подходящие средства защиты рук, медленно поверните нож в положение, позволяющее измерить расстояние от режущей кромки до уровня горизонтальной поверхности, на которой стоит машина ([Рисунок 101](#)).



**Рисунок 101**

- |                    |        |
|--------------------|--------|
| 1. Дека            | 3. Нож |
| 2. Корпус шпинделя |        |

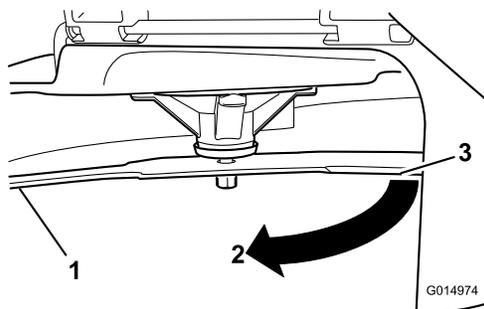
- Измерьте расстояние от конца ножа до плоской поверхности ([Рисунок 102](#)).



**Рисунок 102**

- Нож (в положении для измерения)
- Ровная поверхность
- Измеренное расстояние между ножом и поверхностью (А)

- Поверните тот же нож на 180 градусов, чтобы теперь его противоположная режущая кромка была в том же положении ([Рисунок 103](#)).

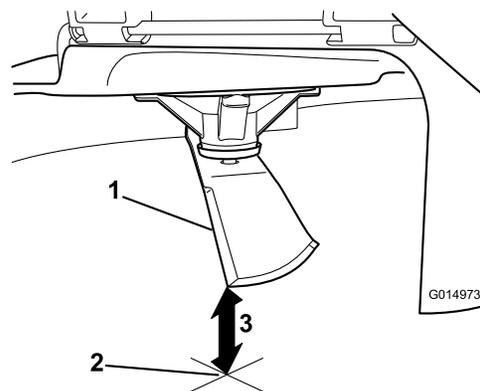


**Рисунок 103**

- Нож (ранее измеренная сторона)
- Измеренное значение (положение, которое было использовано при предыдущем измерении)
- Противоположная сторона ножа, повернутая в положение измерения

- Измерьте расстояние от конца ножа до плоской поверхности ([Рисунок 104](#)).

**Примечание:** Разница между значениями измерений должна быть не более 3 мм.



**Рисунок 104**

- Противоположная кромка ножа (в положении для измерения)
- Ровная поверхность
- Второе измеренное расстояние между ножом и поверхностью (В)

- Если разница между А и В превышает 3 мм, замените нож на новый; см. разделы [Демонтаж ножей \(страница 82\)](#) и [Установка ножей \(страница 83\)](#).

**Примечание:** Если погнутый нож заменен на новый, а разница между значениями измерений по-прежнему превышает 3 мм, возможно, погнут шпиндель ножа. Для проведения технического обслуживания обратитесь в сервисный центр официального дилера.

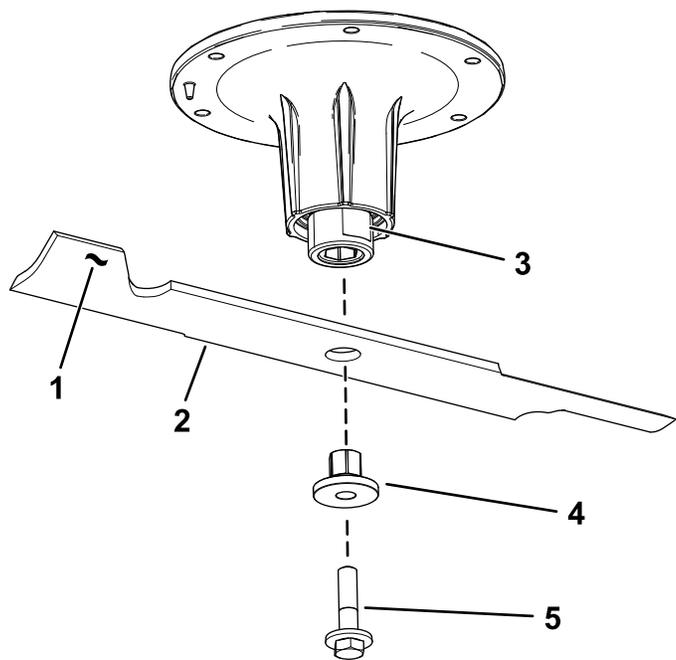
- Если разница измерений находится в пределах допустимого отклонения, перейдите к следующему ножу.

- Повторите эту процедуру для каждого ножа.

## Демонтаж ножей

Замените ножи, если произошел удар о твердый предмет, либо если ножи разбалансированы или погнуты.

- Установите ключ на плоские стороны вала шпинделя или удерживайте конец ножа через слой ветоши или рукой в перчатке на толстой подкладке.
- Снимите болт ножа, втулку и нож с вала шпинделя ([Рисунок 105](#)).



**Рисунок 105**

g295816

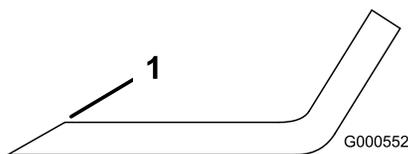
- |                                  |              |
|----------------------------------|--------------|
| 1. Область загиба ножа           | 4. Втулка    |
| 2. Нож                           | 5. Болт ножа |
| 3. Плоская сторона вала шпинделя |              |

## Заточка ножей

1. Заточите напильником режущую кромку на обоих концах ножа ([Рисунок 106](#)).

**Примечание:** Сохраняйте исходный угол.

**Примечание:** Балансировка ножа не нарушается, если с обеих режущих кромок снимается одинаковое количество материала.



**Рисунок 106**

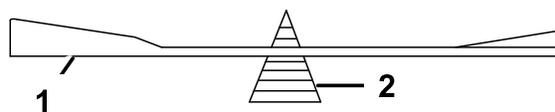
G000552

g000552

1. Затачивайте нож под первоначальным углом.
2. Проверьте балансировку ножа с помощью балансировочного устройства для ножей ([Рисунок 107](#)).

**Примечание:** Если нож остается в горизонтальном положении, значит он сбалансирован и его можно использовать.

**Примечание:** Если нож не сбалансирован, удалите некоторое количество металла только с конца области загиба ([Рисунок 106](#)).



G000553

g000553

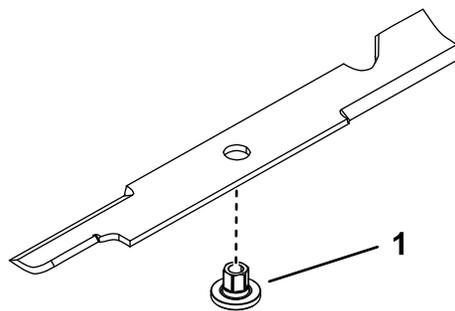
**Рисунок 107**

- |        |                               |
|--------|-------------------------------|
| 1. Нож | 2. Балансировочное устройство |
|--------|-------------------------------|

3. Повторяйте эту процедуру до тех пор, пока нож не будет сбалансирован.

## Установка ножей

1. Вставьте втулку через отверстие в ноже так, чтобы фланец втулки был на нижней (обращенной к травяному покрову) стороне ножа ([Рисунок 108](#)).



**Рисунок 108**

g255205

1. Втулка
2. Вставьте узел втулки/ножа в вал шпинделя ([Рисунок 109](#)).

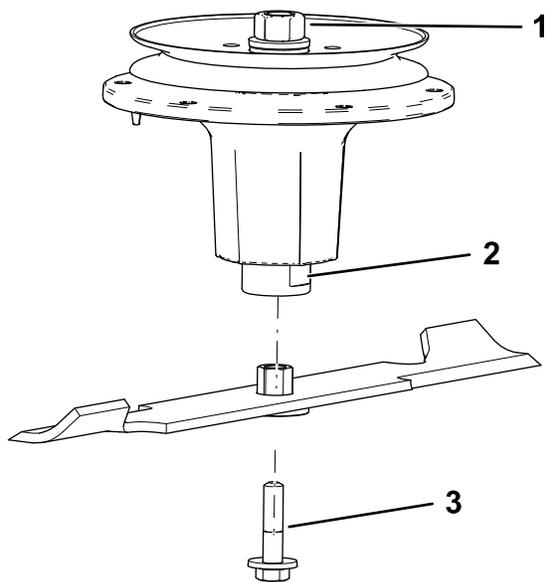


Рисунок 109

g298850

1. Верхняя гайка шпинделя
2. Плоская сторона вала шпинделя
3. Болт ножа

3. Для предотвращения заедания ножа наносите по мере необходимости смазочный материал или консистентную смазку на медной основе на резьбовую поверхность болта ножа. Заверните болт ножа вручную.
4. Установите ключ на плоскую сторону вала шпинделя и затяните болт ножа с моментом от 75 до 81 Н·м.

## Выравнивание деки газонокосилки по горизонтали в 3 положениях

**Внимание:** Предусмотрены только три точки измерения для выравнивания газонокосилки.

### Настройка машины

1. Припаркуйте машину на ровной горизонтальной поверхности, переведите переключатель управления ножами в положение ВЫКЛ и включите стояночный тормоз.
2. Прежде чем покинуть рабочее место оператора, выключите двигатель, извлеките ключ и дождитесь остановки всех движущихся частей машины.
3. Проверьте давление в шинах; если необходимо, отрегулируйте его на 0,9 бар.

4. Опустите деку газонокосилки в положение высоты скашивания 76 мм.
5. Осмотрите 4 цепи.

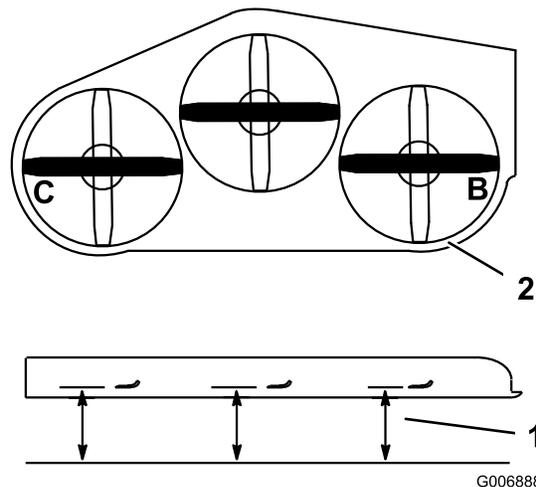
**Примечание:** Цепи должны быть натянуты.

**Примечание:** Установите задние цепи в верхние части пазов в местах, где они подсоединены к деке газонокосилки.

- Если какая-либо задняя цепь ослаблена, опустите (ослабьте) передний опорный рычаг на этой стороне; см. раздел [Регулировка наклона деки газонокосилки в продольном направлении \(страница 85\)](#).
- Если какая-либо передняя цепь ослаблена, поднимите (натяните) передний опорный рычаг этой цепи; см. раздел [Регулировка наклона деки газонокосилки в продольном направлении \(страница 85\)](#).

## Выравнивание деки газонокосилки в поперечном направлении

1. Расположите **правый** нож перпендикулярно прямолинейному направлению ([Рисунок 110](#)).



G006888

g006888

Рисунок 110

1. В данной точке измерьте 2. Измерьте в точках В и С расстояние от ножа до твердой поверхности
2. Измерьте высоту правого ножа в точке В от горизонтальной поверхности до режущей кромки на конце ножа ([Рисунок 110](#)).
3. Запишите результат этого измерения. Данное расстояние должно быть в пределах от 80 до 83 мм.
4. Расположите левый нож перпендикулярно прямолинейному направлению ([Рисунок 110](#)).

5. Измерьте высоту левого ножа в точке **С** (Рисунок 110) от горизонтальной поверхности до режущей кромки на конце ножа.
6. Запишите результат этого измерения. Данное расстояние должно быть в пределах от 80 до 83 мм.
7. Если результат измерения в точке **В** или **С** неверный, ослабьте болт крепления задней цепи к заднему опорному рычагу (Рисунок 111).

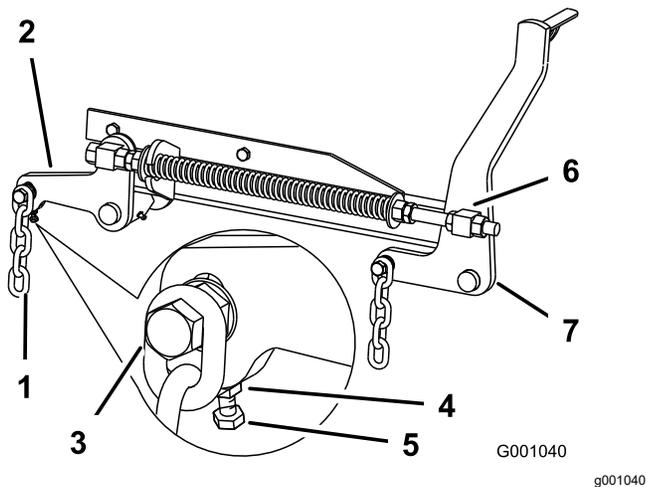


Рисунок 111

- |                         |                            |
|-------------------------|----------------------------|
| 1. Задняя цепь          | 5. Регулировочный болт     |
| 2. Задний опорный рычаг | 6. Передний шарнирный узел |
| 3. Болт                 | 7. Передний опорный рычаг  |
| 4. Контргайка           |                            |

8. Ослабьте контргайку под задним опорным рычагом и отрегулируйте регулировочный болт так, чтобы получить результат измерения от 80 до 83 мм; см. Рисунок 111.

**Примечание:** Рекомендуется настроить обе стороны газонокосилки на одинаковое расстояние.

9. Затяните зажимную гайку под задним опорным рычагом и затяните болт крепления цепи к заднему опорному рычагу.
10. Если необходимо, отрегулируйте противоположную сторону.

## Регулировка наклона деки газонокосилки в продольном направлении

1. Расположите **правый** нож в продольном направлении (Рисунок 112).

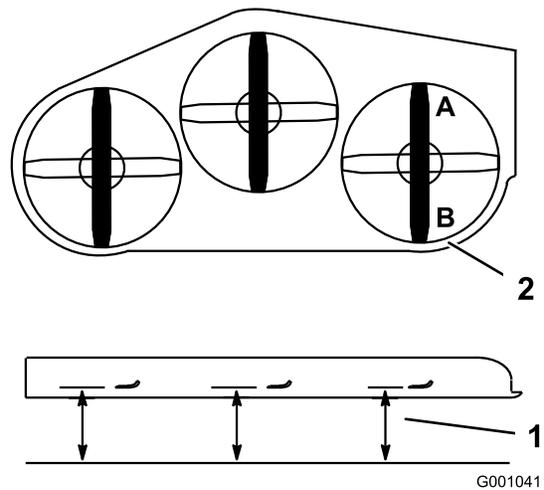


Рисунок 112

1. В данной точке измерьте 2. Измерьте в точках А и В расстояние от ножа до твердой поверхности

2. Измерьте высоту правого ножа в точке **А** от горизонтальной поверхности до режущей кромки на конце ножа (Рисунок 112).
3. Запишите результат этого измерения.
4. Измерьте высоту правого ножа в точке **В** от горизонтальной поверхности до режущей кромки на конце ножа (Рисунок 112).
5. Запишите результат этого измерения.
6. Высота ножа газонокосилки в точке **А** должна быть на 6–10 мм меньше, чем в точке **В** (Рисунок 112). Если результат измерения неверный, перейдите к следующим пунктам.

**Примечание:** Отрегулируйте оба передних шарнирных узла на одинаковую величину для сохранения равного натяжения цепей.

7. Ослабьте контргайки на передних шарнирных узлах, в передней части правого и левого шарнирных узлов, приблизительно на 13 мм (Рисунок 111).
8. Отрегулируйте подъемные гайки на левой и правой сторонах машины так, чтобы передняя часть в точке **А** была ниже на 6–10 мм, чем задняя часть в точке **В** (Рисунок 111).
9. Затяните контргайки обоих шарнирных узлов, прижав их к передним шарнирным узлам для фиксации отрегулированной высоты.
10. Убедитесь в одинаковом натяжении цепей и при необходимости отрегулируйте их снова.

## Регулировка пружины сжатия

1. Поднимите рычаг подъема деки газонокосилки в транспортное положение.

2. Проверьте расстояние между двумя большими шайбами, оно должно быть равно 28,2 см для 52-дюймовых, 26,7 см для 60-дюймовых или 29,2 см для 72-дюймовых дек газонокосилок ([Рисунок 113](#)),

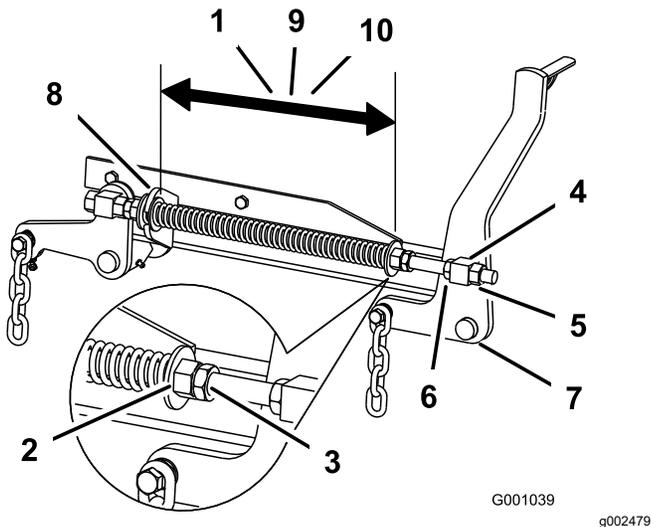


Рисунок 113

- |   |  |
|---|--|
| 1. 28,2 см между большими шайбами для 52-дюймовых дек газонокосилок | 6. Подъемная гайка   |
| 2. Передняя гайка   | 7. Передний опорный рычаг  |
| 3. Контргайка пружины   | 8. Большая шайба   |
| 4. Передний шарнирный узел  | 9. 26,7 см между большими шайбами для 60-дюймовых дек газонокосилок  |
| 5. Контргайка поворотного узла                                      | 10. 29,2 см между большими шайбами для 72-дюймовых дек газонокосилок |

3. Отрегулируйте это расстояние, ослабив контргайку пружины и повернув гайку в передней части каждой пружины ([Рисунок 113](#)).

**Примечание:** Поворот гайки по часовой стрелке уменьшает длину пружины; поворот гайки против часовой стрелки увеличивает длину пружины.

4. Зафиксируйте эту гайку на месте, затянув контргайку пружины ([Рисунок 113](#)).

## Замена отражателя травы

### Только машины с боковым выбросом

#### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Через открытое отверстие для выброса травы газонокосилка может выбрасывать посторонние предметы в сторону оператора или стоящих поблизости людей, что может стать причиной серьезного травмирования. Кроме того, возможен контакт с ножами.

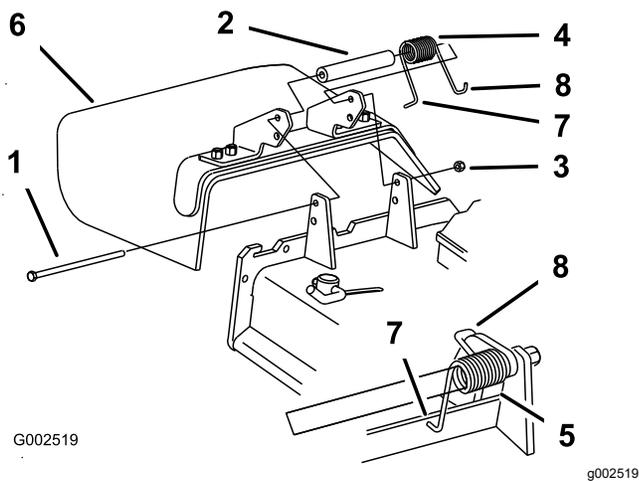
- Запрещается эксплуатировать газонокосилку, если не установлена плоская крышка, пластина мульчирования или желоб для травы и подхватчик травы.
- Убедитесь, что отражатель травы находится в нижнем положении.

1. Снимите контргайку, болт пружину и проставку, удерживающие отражатель на кронштейнах поворота ([Рисунок 114](#)).
2. Снимите поврежденный или изношенный отражатель травы.
3. Установите проставку и пружину на отражатель травы. Поместите L-образный зацеп пружины за край деки.

**Примечание:** Убедитесь, что L-образный зацеп пружины установлен за краем деки перед установкой болта, как показано на [Рисунок 114](#).

4. Установите болт и гайку.
5. Поместите J-образный зацеп пружины вокруг отражателя травы ([Рисунок 114](#)).

**Внимание:** Отражатель травы должен опускаться в нижнее положение. Поднимите отражатель вверх и убедитесь, что он опускается в нижнее положение.



**Рисунок 114**

- |               |   |
|---------------|---|
| 1. Болт       | 5. Установленная пружина  |
| 2. Проставка  | 6. Отражатель травы   |
| 3. Контргайка | 7. Поместите L-образный зацеп пружины за край деки перед установкой болта |
| 4. Пружина    | 8. J-образный зацеп пружины   |

## Очистка

### Очистка нижней стороны деки газонокосилки

**Интервал обслуживания:** Перед каждым использованием или ежедневно

1. Припаркуйте машину на ровной горизонтальной поверхности, переведите переключатель управления ножами (ВОМ) в положение ВЫКЛ и включите стояночный тормоз.
2. Прежде чем покинуть рабочее место оператора, выключите двигатель, извлеките ключ и дождитесь остановки всех движущихся частей машины.
3. Поднимите деку газонокосилки в **ТРАНСПОРТНОЕ** положение.

### Утилизация отходов

Моторное масло, аккумуляторы, гидравлическая жидкость и охлаждающая жидкость двигателя загрязняют окружающую среду. Утилизируйте такие компоненты в соответствии с местными и государственными нормами и правилами.

# Хранение

## Безопасность при хранении

- Перед постановкой машины на хранение выключите двигатель, извлеките ключ, дождитесь остановки всех движущихся частей и дайте машине остыть.
- Не храните машину или топливо вблизи источника открытого огня, сливайте топливо только на открытом воздухе.
- Выньте ключ и храните его в безопасном месте, недоступном для детей.

## Очистка и хранение

1. Установите переключатель управления ножами (ВОМ) в положение ВЫКЛ, включите стояночный тормоз, поверните ключ зажигания в положение ВЫКЛ и выньте ключ.
2. Удалите скошенную траву, загрязнения и сажу с наружных частей всей машины, особенно с двигателя и гидросистемы. Удалите грязь и сухую траву с наружных поверхностей ребер головки цилиндров двигателя и корпуса вентилятора.

**Внимание:** Машину можно мыть мягким моющим средством с водой. Не мойте машину струей под давлением. Не допускайте излишнего увлажнения поверхностей, особенно вблизи панели управления, двигателя, гидронасосов и приводов.

3. Проверьте тормоз; см. раздел [Техническое обслуживание тормозов \(страница 68\)](#).  
Обслужите воздухоочиститель, см. [Обслуживание воздухоочистителя \(страница 52\)](#).  
Смажьте машину; см. раздел [Смазка \(страница 48\)](#).
4. Замените масло в картере двигателя; см. раздел [Обслуживание моторного масла \(страница 53\)](#).  
Проверьте давление воздуха в шинах, см. [Проверка давления воздуха в шинах \(страница 63\)](#).  
Замените гидравлический фильтр; см. раздел ( [Замена гидравлической жидкости и фильтра \(страница 77\)](#))).  
Зарядите аккумуляторную батарею; см. [Зарядка аккумулятора \(страница 61\)](#).

Удалите скребком все скопления травы и грязи из-под нижней части газонокосилки, затем промойте газонокосилку с помощью садового шланга.

**Примечание:** Дайте машине поработать с установленным в положение ВКЛ переключателем управления ножами (ВОМ) при высокой частоте холостого хода двигателя в течение 2–5 минут после мойки.

5. Проверьте состояние ножей, см. [Осмотр ножей \(страница 81\)](#).

Подготовьте машину к хранению, если она не будет использоваться более 30 дней. Подготовьте машину к хранению следующим образом:

- A. Запустите двигатель на 5 минут для распределения кондиционированного топлива по топливной системе.
- B. Выключите двигатель, дайте ему остыть и опорожните топливный бак; см. раздел [Техническое обслуживание топливного бака \(страница 59\)](#).

**Примечание:** Запустите двигатель и дайте ему поработать до тех пор, пока он не заглохнет.

- C. Утилизируйте надлежащим образом все неиспользованное топливо. Утилизируйте топливо в соответствии с местными законами.

**Внимание:** Запрещается хранить топливо, содержащее стабилизирующую/кондиционирующую присадку, дольше, чем это рекомендовано производителем стабилизатора топлива.

6. Проверьте и затяните все болты, гайки и винты. Отремонтируйте или замените все поврежденные части.
7. Подкрасьте все поцарапанные или оголенные металлические поверхности. Краску можно приобрести в сервисном центре официального дилера.
8. Храните машину в чистом, сухом гараже или складском помещении. Выньте ключ из замка зажигания и храните его в месте, не доступном для детей и других неразрешенных пользователей. Накройте машину для ее защиты и сохранения в чистоте.

# Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Возможная причина	Корректирующие действия
Стартер не вращается.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Переключатель управления ножами установлен в положение ВКЛ.</li> <li>2. Стояночный тормоз выключен.</li> <li>3. Рычаги управления движением не находятся в НЕЙТРАЛЬНОМ ФИКСИРОВАННОМ положении.</li> <li>4. Место оператора не занято.</li> <li>5. Разряжена аккумуляторная батарея.</li> <li>6. Электрические соединения корродировали или ослабли.</li> <li>7. Перегорел плавкий предохранитель.</li> <li>8. Повреждено реле или переключатель.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Установите переключатель управления ножами в положение ВЫКЛ.</li> <li>2. Включите стояночный тормоз.</li> <li>3. Переведите рычаги управления движением в НЕЙТРАЛЬНОЕ ФИКСИРОВАННОЕ положение.</li> <li>4. Займите место оператора.</li> <li>5. Зарядите аккумулятор.</li> <li>6. Проверьте надежность контакта электрических соединений.</li> <li>7. Замените предохранитель.</li> <li>8. Обратитесь в сервисный центр официального дилера.</li> </ol>
Двигатель не запускается, запускается с трудом или глохнет.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Топливный бак пуст.</li> <li>2. Клапан отключения подачи топлива закрыт.</li> <li>3. Низкий уровень масла в картере.</li> <li>4. Неправильное положение дроссельной заслонки.</li> <li>5. Грязь в топливном фильтре.</li> <li>6. Грязь, вода или оставшееся топливо в топливной системе.</li> <li>7. Загрязнен воздухоочиститель.</li> <li>8. Выключатель сиденья не работает надлежащим образом.</li> <li>9. Электрические соединения корродировали, ослабли или повреждены.</li> </ol> <p>10. Повреждено реле или выключатель.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Заполните топливный бак.</li> <li>2. Откройте клапан отключения подачи топлива.</li> <li>3. Долейте масло в картер.</li> <li>4. Убедитесь, что рычаг дроссельной заслонки находится посередине между положениями МЕДЛЕННО и БЫСТРО.</li> <li>5. Замените топливный фильтр.</li> <li>6. Обратитесь в сервисный центр официального дилера.</li> <li>7. Очистите или замените элемент воздухоочистителя.</li> <li>8. Проверьте индикатор переключателя сиденья. В случае необходимости замените сиденье.</li> <li>9. Проверьте надежность контакта электрических соединений. Тщательно очистите клеммы соединителей с помощью состава для очистки электрических контактов, нанесите диэлектрическую смазку и заново подсоедините клеммы.</li> </ol> <p>10. Обратитесь в сервисный центр официального дилера.</p>
Двигатель теряет мощность.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Чрезмерная нагрузка на двигатель.</li> <li>2. Загрязнен воздухоочиститель.</li> <li>3. Низкий уровень масла в картере.</li> <li>4. Закупорены охлаждающие ребра и воздушные каналы над двигателем.</li> <li>5. Засорено вентиляционное отверстие крышки топливного бака.</li> <li>6. Грязь в топливном фильтре.</li> <li>7. Грязь, вода или оставшееся топливо в топливной системе.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Уменьшите скорость движения.</li> <li>2. Очистите элемент воздухоочистителя.</li> <li>3. Долейте масло в картер.</li> <li>4. Удалите загрязнения с охлаждающих ребер и воздушных каналов.</li> <li>5. Очистите или замените крышку топливного бака.</li> <li>6. Замените топливный фильтр.</li> <li>7. Обратитесь в сервисный центр официального дилера.</li> </ol>

Проблема	Возможная причина	Корректирующие действия
Двигатель перегревается.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Чрезмерная нагрузка на двигатель.</li> <li>2. Низкий уровень масла в картере.</li> <li>3. Засорены охлаждающие ребра и воздушные каналы под корпусом вентилятора двигателя.</li> <li>4. Загрязнен воздухоочиститель.</li> <li>5. Загрязнение, вода или остаток топлива в топливной системе.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Уменьшите скорость движения.</li> <li>2. Долейте масло в картер.</li> <li>3. Удалите загрязнения с охлаждающих ребер и воздушных каналов.</li> <li>4. Очистите или замените элемент воздухоочистителя.</li> <li>5. Обратитесь в сервисный центр официального дилера</li> </ol>
Машину тянет влево или вправо (когда рычаги управления движением установлены в крайнее переднее положение).	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Необходима регулировка прямолинейности движения.</li> <li>2. Неправильное давление в шинах ведущих колес.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Отрегулируйте прямолинейность движения.</li> <li>2. Отрегулируйте давление в шинах ведущих колес.</li> </ol>
Машина не движется.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Перепускные клапаны не закрыты плотно.</li> <li>2. Ремень насоса изношен, ослаблен или порван.</li> <li>3. Соскальзывание ремня насоса со шкива.</li> <li>4. Пружина натяжного ролика повреждена или отсутствует.</li> <li>5. Низкий уровень гидравлической жидкости, или слишком горячая гидравлическая жидкость.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Затяните перепускные клапаны.</li> <li>2. Замените ремень.</li> <li>3. Замените ремень.</li> <li>4. Замените пружину.</li> <li>5. Добавьте гидравлическую жидкость в баки или дайте ей остыть.</li> </ol>
Необычная вибрация машины.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Режущий нож (ножи) погнут(ы) или несбалансирован(ы).</li> <li>2. Ослаблен болт крепления ножа.</li> <li>3. Ослабли болты крепления двигателя.</li> <li>4. Ослаблены шкив двигателя, натяжной шкив или шкив ножа.</li> <li>5. Шкив двигателя поврежден.</li> <li>6. Погнут шпindelь ножа.</li> <li>7. Монтажная опора двигателя ослаблена или изношена.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Установите новый нож (новые ножи).</li> <li>2. Затяните болт крепления ножа.</li> <li>3. Затяните болты крепления двигателя.</li> <li>4. Подтяните соответствующий шкив.</li> <li>5. Обратитесь в сервисный центр официального дилера.</li> <li>6. Обратитесь в сервисный центр официального дилера.</li> <li>7. Обратитесь в сервисный центр официального дилера.</li> </ol>
Высота скашивания неравномерная.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Нож (ножи) не заточен.</li> <li>2. Режущий нож (ножи) погнут.</li> <li>3. Газонокосилка не выровнена по горизонтали.</li> <li>4. Неправильная настройка защитного валика (при наличии).</li> <li>5. Нижняя сторона деки газонокосилки загрязнена.</li> <li>6. Неправильное давление в шинах.</li> <li>7. Погнут шпindelь ножа.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Заточите нож(и).</li> <li>2. Установите новый режущий нож (ножи).</li> <li>3. Выровняйте газонокосилку в продольном и поперечном направлениях.</li> <li>4. Отрегулируйте высоту защитных валиков.</li> <li>5. Очистите нижнюю сторону деки газонокосилки.</li> <li>6. Отрегулируйте давление в шинах.</li> <li>7. Обратитесь в сервисный центр официального дилера.</li> </ol>

Проблема	Возможная причина	Корректирующие действия
Ножи не вращаются.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ремень деки газонокосилки поврежден, изношен, ослаблен или порван.</li> <li>2. Соскальзывание ремня деки газонокосилки со шкива.</li> <li>3. Ремень насоса изношен, ослаблен или порван.</li> <li>4. Пружина натяжного ролика повреждена или отсутствует.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Установите новый ремень деки.</li> <li>2. Установите ремень газонокосилки на шкив деки и проверьте правильность положения и работоспособность натяжного ролика, рычага натяжного ролика и пружины.</li> <li>3. Проверьте натяжение ремня или установите новый ремень.</li> <li>4. Замените пружину.</li> </ol>



**Примечания:**

**Примечания:**

## **Уведомление о конфиденциальности Европейского агентства по защите окружающей среды (ЕЕА) / Великобритании**

### **Использование ваших персональных данных компанией Toro**

Компания The Toro Company (Toro) обеспечивает конфиденциальность ваших данных. Когда вы приобретаете наши изделия, мы можем собирать о вас некоторую личную информацию напрямую или через ваше местное представительство или дилера компании Toro. Компания Toro использует эту информацию, чтобы выполнять свои контрактные обязательства, такие как регистрация вашей гарантии, обработка вашей гарантийной претензии или для связи с вами в случае отзыва продукции, а также для других законных целей ведения деятельности, например, для оценки удовлетворенности клиентов, улучшения наших изделий или предоставления вам информации, которая может быть вам интересна. Компания Toro может предоставлять вашу информацию своим дочерним компаниям, филиалам, дилерам или другим деловым партнерам в связи с указанными видами деятельности. Мы также можем раскрывать персональные данные, когда это требуется согласно законодательству или в связи с продажей, приобретением или слиянием компании. Мы никогда не будем продавать ваши персональные данные каким-либо другим компаниям для целей маркетинга.

### **Хранение ваших персональных данных**

Компания Toro хранит ваши персональные данные до тех пор, пока они являются актуальными в связи с вышеуказанными целями и в соответствии с требованиями законодательства. Для получения дополнительной информации по применяемым срокам хранения данных свяжитесь с нами по электронной почте [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

### **Обязательство компании Toro по обеспечению безопасности**

Ваши персональные данные могут быть обработаны в США или другой стране, в которой могут действовать менее строгие законы о защите информации, чем в стране вашего проживания. Когда мы передаем ваши данные за пределы страны вашего проживания, мы предпринимаем требуемые согласно закону действия, чтобы убедиться, что приняты надлежащие меры защиты ваших данных и соблюдается конфиденциальность при обращении с ними.

### **Доступ и исправление**

Вы имеете право на исправление или просмотр ваших персональных данных, можете возражать против обработки ваших данных или ограничивать их обработку. Чтобы сделать это, свяжитесь с нами по электронной почте [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com). Если вы беспокоитесь о том, каким образом компания Toro обращается с вашей информацией, мы рекомендуем обратиться с соответствующими вопросами непосредственно к нам. Просим обратить внимание, что резиденты европейских стран имеют право подавать жалобу в Агентство по защите персональных данных.



**Count on it.**